

Des femmes, des hommes, des régions, **nos ressources...**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Ministère des Ressources naturelles et de la Faune

QUESTIONS PARTICULIÈRES 2/2

QUESTION 86 : LISTE DES NOUVEAUX BAUX DE VILLÉGIATURES OCTROYÉS LORS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE. SOMMES OBTENUES POUR L'ÉMISSION DE CES BAUX.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 86 : LISTE DES NOUVEAUX BAUX DE VILLÉGIATURE OCTROYÉS LORS DES TROIS
DERNIÈRES ANNÉES EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE. SOMMES OBTENUES POUR L'ÉMISSION DE CES BAUX
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Région administrative	2011-2012	
	Nouveaux baux de villégiature octroyés	Sommes obtenues (k\$)
2	7	1,6
4	8	3,8
7	3	0,8
9	40	10,4
10	48	12,7
15	1	0,2

Données au 29 février 2012

Dans le cadre de la délégation des activités de gestion foncière aux municipalités régionales de comté (MRC), l'octroi des nouveaux baux est réalisé par les MRC. Donc, ceux-ci ne sont pas inclus dans les données présentées.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 86 : LISTE DES NOUVEAUX BAUX
DE VILLÉGIATURE OCTROYÉS LORS DES TROIS DERNIÈRES
ANNÉES EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.
SOMMES OBTENUES POUR L'ÉMISSION DE CES BAUX
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Région administrative	Nom	Prénom	Nombre de baux 2011-2012
2	Fournier	Stéphane	1
2	Nicole	Frédéric	1
2	Néron	Normand	2
2	Saint-Gelais	Martin	1
2	St-Gelais	Marcel	1
2	Tremblay	Luc	1
4	Audy	Donald	1
4	Barville	Jean-Pierre	1
4	Beauchamp	Yves	1
4	Brunelle	Richard	1
4	Cantin	Jean	1
4	Maisonnette	Carl	1
4	Mondor	David	1
4	Schiller	Suzanne	1
7	Beauchamp	Gisèle	1
7	Fortin	Clément	1
7	Larue	Jason	1
9	Amyot	Michel	1
9	Beaudin	Edgar	1
9	Beaudoin	Léatrice	1
9	Beaulieu	René	1
9	Blodeau	Gaétan	1
9	Bond	François	1
9	Boucher	Caroline	1
9	Boudreau	Yvan	1
9	Cantin	Jean-David	1
9	Champagne	Steve	1
9	Cormier	Jim	1
9	Deraps	Jean-Louis	1
9	Desjardins	Marco	1
9	Dufour	Marc-Aurèle	1
9	Duguay	Tony	1
9	Dupuis	Philippe	1
9	Fortin	Jean-Luc	1
9	Gates	Louis	1
9	Jomphe	Dany	1
9	Labrie	Jean-Philippe	1
9	Lafleur	Myriam	1
9	Lapierre	Rony	1
9	Leblanc	Dany	1
9	Leclerc	Yves	1
9	Loiselle	Alain	1
9	Lévesque	Marc	1
9	Magnan	Alain	1
9	Malenfant	Joadan	1
9	Maltais	Kiven	1
9	Morin	Yannick	1
9	Renaud	Luc	1

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
 QUESTION PARTICULIÈRE # 86 : LISTE DES NOUVEAUX BAUX
 DE VILLÉGIATURE OCTROYÉS LORS DES TROIS DERNIÈRES
 ANNÉES EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.
 SOMMES OBTENUES POUR L'ÉMISSION DE CES BAUX
 ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Région administrative	Nom	Prénom	Nombre de baux 2011-2012
9	Roy	Wilson W.	1
9	Savard	André	1
9	St-Gelais	Régis	1
9	Sweeney	Jonathan	1
9	Tremblay	Pascal	1
9	Turbide	Éric	1
9	Vachon	Luc	1
9	Verreault	Alain	1
9	Vigneault	Jean-Denis	1
10	Arcand	Charles	1
10	Barbe	Mario	1
10	Bernier	Julien	1
10	Bluteau	André	1
10	Bédard	Gilbert	1
10	Béland	Eric	1
10	Béland	Yves	1
10	Careau	André	1
10	Caron	Martin	1
10	Chartrand	Robert	1
10	Croteau	Réjean	1
10	Crête	Mario	1
10	Dion	Alain	1
10	Drapeau	Michel G.	1
10	Fortin	Martin	1
10	Frigon	Stéphane	1
10	Girard	Rose-Emma	1
10	Grenier	Yvan	1
10	Javaheri	Sepehr	1
10	Jean	Alain	1
10	Latonde	Éric	1
10	Lamoureux	Serge	1
10	Laplante	Richard	1
10	Larouche	Paulin	1
10	Larouche	Steve	1
10	Lavoie	Richard	1
10	Lebreux	Dominique	1
10	Legault	René	1
10	Marcotte	Hugues	1
10	Mercier	Daniel	1
10	Ménard	Éric	1
10	Nadeau	Bernard	1
10	Nadeau	Éric	1
10	Pelletier	Dave	1
10	Perron	Denis	1
10	Petit	Sébastien	1
10	Piché	Yves	1
10	Pouliot	Robin	1
10	Richard	Marco	1

Données au 29 février 2012

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 86 : LISTE DES NOUVEAUX BAUX
DE VILLÉGIATURE OCTROYÉS LORS DES TROIS DERNIÈRES
ANNÉES EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.
SOMMES OBTENUES POUR L'ÉMISSION DE CES BAUX
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Région administrative	Nom	Prénom	Nombre de baux 2011-2012
10	Rochefort	Marc	1
	Sabourin	Marcel	1
	Saulnier	Guy	1
	Sauvageau	Jayson	1
	Servant	Éric	1
	Simard	Pierre-Émile	1
	Simon	Pascal	1
	Tardif	Steve	1
	Thériault	Pierre	1
	Club Martel inc.		1

QUESTION 87 : NOMBRE DE RENOUVELLEMENT DE BAUX DE VILLÉGIATURE POUR 2011-2012 ET SOMMES OBTENUES POUR CES RENOUVELLEMENTS. VENTILÉS PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 87 : NOMBRE DE RENOUVELLEMENT DE BAUX DE VILLÉGIATURE POUR 2011-2012 ET
SOMMES OBTENUES POUR CES RENOUVELLEMENTS. VENTILÉS PAR RÉGION ADMINISTRATIVE.
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Région administrative	Nombre de dossiers	Sommes obtenues (k\$)
5	10	2,6
7	1 789	670,6
8	1 581	466,6
9	895	235,4
10	742	203,7
11	871	231,5
12	98	31,3

Les renouvellements de baux de villégiature délégués, avant ou le 1^{er} avril 2011, aux municipalités régionales de comté (MRC) dans le cadre de l'entente de délégation de la gestion foncière ne sont pas inclus dans les données présentées.

QUESTION 88 : SOMME SUPPLÉMENTAIRE OBTENUE PAR LA NOUVELLE MÉTHODE POUR ÉTABLIR LE LOYER DES TERRAINS DE VILLÉGIATURE OFFERTS EN LOCATION DEPUIS LE 1^{ER} NOVEMBRE 2003.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 88 : SOMME SUPPLÉMENTAIRE OBTENUE PAR LA NOUVELLE MÉTHODE POUR ÉTABLIR LE LOYER
DES TERRAINS DE VILLÉGIATURE OFFERTS EN LOCATION DEPUIS LE 1^{ER} NOVEMBRE 2003
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Sommes générées par les loyers de villégiature (k\$) en 2011-2012	5 151,80
--	-----------------

Données au 29 février 2012

Les sommes générées, par les baux de villégiature transférés aux municipalités régionales de comté, et fournies à la question particulière # 89 sont incluses dans les données présentées.

QUESTION 89 : LISTE DES BAUX DE VILLÉGIATURE AYANT ÉTÉ TRANSFÉRÉS AUX MRC ET SOMMES GÉNÉRÉES POUR 2011-2012.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 89 : LISTE DES BAUX DE VILLÉGIATURE AYANT ÉTÉ TRANSFÉRÉS AUX
MUNICIPALITÉS RÉGIONALES DE COMTÉ ET SOMMES GÉNÉRÉES POUR 2011-2012
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Région	Nombre de baux de villégiature transférés	Sommes générées (k\$)
1	394	97,9
2	18	617,1
3	1 199	164,1
4	5 030	590,5
9	5 271	262,9
14	3	118,1
15	4	66,9

Données au 29 février 2012

QUESTION 90 : LISTE DES ÉCHANGES DE TERRAINS PUBLICS APPROUVÉS PAR LE MRNF AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES. NOM DES BÉNÉFICIAIRES, RAISONS DE CES ÉCHANGES, MONTANTS DÉPENSÉS ET COMPENSATIONS ACCORDÉES, VENTILATION PAR RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR ANNÉE.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 90 : LISTE DES ÉCHANGES DE TERRAINS PUBLICS APPROUVÉS PAR LE MINISTÈRE AU COURS DES TROIS
DERNIÈRES ANNÉES. NOM DES BÉNÉFICIAIRES, RAISONS DE CES ÉCHANGES, MONTANTS DÉPENSÉS ET COMPENSATIONS
ACCORDÉES, VENTILATION PAR RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR ANNÉE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

2011-2012			
Région administrative	Nom du bénéficiaire	Raison de l'échange	Montant reçu pour l'échange (k\$)
5	Gaudreau, Jean Gaudreau, Alain Gaudreau, France	Protection de milieux naturels	9,5

Données au 29 février 2012

QUESTION 91 : BUDGETS CONSACRÉS À LA RÉFORME CADASTRALE DEPUIS 2003 ET PRÉVISIONS POUR 2012-2013 ET ÉTAT D'AVANCEMENT DES TRAVAUX.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 91 : BUDGETS CONSACRÉS À LA RÉFORME CADASTRALE DEPUIS 2003
ET PRÉVISIONS POUR 2012-2013 ET ÉTAT D'AVANCEMENT DES TRAVAUX
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Budget consacré à la réforme cadastrale (prévisions)

Les sommes suivantes du Fonds d'information sur le territoire sont affectées à la réalisation du Programme de réforme du cadastre québécois.

Sommaire des déboursés 2011-2012 (en k\$) ¹	
Mise à jour	14 450,7
Rénovation cadastrale	40 890,6

1 : Données probables

État d'avancement des travaux

Cumulatif des travaux de rénovation cadastrale		Au 29 février 2012
En millions de lots rénovés		2,7
En %		(70,6 %)
Municipalités terminées		
Nombre		379
En %		(34,1 %)
Autres municipalités touchées par des contrats de rénovation en cours		
Nombre		412
En %		(37,1 %)

QUESTION 92 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE, EN PRÉCISANT :

- A. LA DATE;
- B. LA DURÉE;
- C. LE MONTANT DE CES CONTRATS;
- D. L'OBJET DES CONTRATS;
- E. LE PROCESSUS DE SÉLECTION DE CES FIRMES OU BUREAUX DE PROFESSIONNELS.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 92 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE
PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Quels sont, pour 2011-2012, les noms et adresses des firmes privées ou bureaux de professionnels ayant obtenu des contrats dans le cadre de la réforme du cadastre, en précisant :

En date du 29 février 2012

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (k\$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
Conseillers en gestion et informatique CGI inc. 410, boul. Charest Est, bureau 700 Québec (Québec) G1K 8G3	2011-04-01	2 mois	5,0	Sortie laser, manutention et expédition des envois massifs (avis d'intention et de consultation) pour le programme de Réforme du cadastre québécois	Contrat à exécution sur demande
Alain Carrier, arpenteur-géomètre 585, boul. Alphonse-Desjardins Lévis (Québec) G6V 5T3	2011-04-05	3 mois	1,7	Travaux d'arpentage pour assurer une correction de la position de la limite séparant les lots 2 432 854 et 2 432 856, situés dans la ville de Lévis	Contrat de gré à gré
Yves Beaubien 1865, Saint-Jacques Drummonville (Québec) J2B 7W3	2011-04-06	2 jours	1,4	Participation, à titre de membre externe, à un comité de sélection pour l'adjudication de contrats de rénovation cadastrale	Contrat de gré à gré

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 92 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE
PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (k\$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
Consortium ad hoc formé du Groupe Cadoret, arpenteurs-géomètres inc., de Rousseau, Babin & associés, de Roussy & Michaud, arpenteurs-géomètres et de Jean Roy, arpenteur-géomètre 90, boulevard Lasalle, bureau 100 Baie-Comeau (Québec) G4Z 1R6	2011-04-11		885,0	Offre de service avec prix, fondée sur le rapport qualité-prix, pour la rénovation cadastrale de la ville de Sept-Îles, des municipalités de Rivière-au-Tonnerre, de Longue-Pointe-de-Mingan, de Rivière-Saint-Jean, de L'Île-d'Anticosti, de Lac-Walker et des réserves indiennes de Maliotenam et de Mingan	Appel d'offres public
Centre de services partagés du Québec 1500B, rue Cyrille-Duquet, 1 ^{er} étage Québec (Québec) G1N 4T5	2011-04-11	1an	95,7	Renouvellement de soutien de licences Oracle 2011-2012	Contrat à exécution sur demande
Mercier, Jutras, & Turbide, arpenteurs-géomètres 130, Route 132 Ouest New-Richmond (Québec) G0C 1H0	2011-04-13	1 mois	1,2	Travaux consistant à la réalisation d'un remplacement cadastral du lot 4 183 966 du cadastre du Québec, situé dans la municipalité de Nouvelle	Contrat de gré à gré
Anglocom 42, rue Ste-Anne Québec (Québec) G1R 3X3	2011-04-19	1 jour	1,1	Traduction du fichier suivant en anglais « RDE.artDR.20110329 »	Contrat de gré à gré
Université Laval, Faculté de foresterie et de géomatique, Pavillon Abitibi-Price Pavillon Louis-Casault, local 0744 Sainte-Foy (Québec) G1K 7P4	2011-04-27	1 jour	3,0	Convention de recherche pour établir les avantages et les inconvénients du cadastre québécois par rapport aux différents systèmes cadastraux étrangers existants	Contrat de gré à gré

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 92 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE
PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (k\$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
Joncas et Leblanc, arpenteurs-géomètres 507, avenue de l'Hôte-de-Ville, bureau 102 Chandler (Québec) G0C 1K0	2011-04-27		845,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale de la ville de Chandler	Appel d'offres public
Élizabeth Génois arpenteure-géomètre inc. Luc Ménard, arpenteur-géomètre et Procad Géomatique 6780, 1 ^{re} Avenue, bureau 160 Québec (Québec) G1H 2W8	2011-05-11		1 800,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale de la ville de Saint-Basile, des municipalités de Sainte-Christine-d'Auvergne, de Saint-Léonard-de-Portneuf, de Rivière-à-Pierre et de Linton	Appel d'offres public
Ecce Terra arpenteurs-géomètres 2030, 127 ^e Rue, bureau 100 Saint-Georges (Québec) G5Y 2W8	2011-05-11		1 685,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale des municipalités de Saint-Théophile, Saint-Côme-Linière, Saint-honoré-de-Shenley et des paroisses de Saint-René et de Saint-Martin	Appel d'offres public
Groupe Meunier arpenteurs-géomètres Inc. 1428, Grande-Allée Terrebonne (Québec) J6W 6B7	2011-05-11		1 095,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale de la ville de Mascouche	Appel d'offres public
Roy, Roy et Connolly arpenteurs-géomètres-conseils inc. 136, rue de la Reine Gaspé (Québec) G4X 2R2	2011-05-17		1 650,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale de la ville de Percé et des Territoires du Nord-Ouest, de Mont-Alexandre et de Rivière-Saint-Jean	Appel d'offres public

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 92 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE
PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (k\$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
Yves Beaubien 1865, Saint-Jacques Drummonville (Québec) J2B 7W3	2011-05-19	13 jours	1,7	Participation, à titre de membre externe, à un comité de sélection pour l'adjudication de contrats de rénovation cadastrale	Contrat de gré à gré
Paradis, Lamarche, Girard 3285, boul, Saint-Martin Est, bureau 104 Laval (Québec) H7E 4T6	2011-05-24	2 mois	1,5	Travaux pour réaliser une analyse foncière dans le secteur des lots 2 000 318, 2 000 396 à 2 000 400, 2 000 551, situés dans la ville de Laval et procéder à une modification cadastrale ou non	Contrat de gré à gré
Normand Fournier, arpenteur-géomètre 1428, Grande-Allée Terrebonne (Québec) J6W 6B7	2011-05-30	1 mois	2,5	Participation, à titre de membre externe, à l'audition du comité de révision du plan cadastral	Contrat de gré à gré
Conseillers en gestion et informatique CGI inc. 410, boul. Charest Est, bureau 700 Québec (Québec) G1K 8G3	2011-06-01	10 mois	25,0	Sortie laser, manutention et expédition des envois massifs (avis d'intention et de consultation) pour le programme de Réforme du cadastre québécois	Contrat à exécution sur demande
Bérard Tremblay inc. 2010, avenue Bourgogne Chambly (Québec) J3L 1Z6	2011-06-06	2 mois	1,0	Travaux d'arpentage pour réaliser une analyse foncière et une correction des lots 1 656 019 à 1 656 021, 1 656 023 et 1 657 141, situés dans la municipalité de Saint-Mathias-sur-Richelieu, et procéder à une modification cadastrale	Contrat de gré à gré

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 92 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE
PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013.

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (k\$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
Société d'Analyse Immobilière Abitibi inc. (La) 57, 1 ^{re} Avenue Ouest Amos (Québec) J9T 1T7	2011-06-07	1 jour	3,0	Transfert de données du rôle d'évaluation de la ville de Val-d'Or	Contrat de gré à gré
Sylvain Sauvé 559-B, rue Notre-Dame, 2 ^e étage Repentigny (Québec) J6A 2T6	2011-06-12	1 mois	2,5	Participation, à titre de membre externe, à l'audition du comité de révision du plan cadastral	Contrat de gré à gré
Gendron, Lefebvre et associés 1, Place Laval, bureau 200 Laval (Québec) H7N 1A1	2011-06-13	2 mois	1,2	Effectuer l'analyse foncière concernant la représentation cadastrale du secteur des lots 2 658 410, 2 658 411, 2 658 413, 2 658 406, 2 658 407, 2 658 597 et 2 274 554, notamment en ce qui concerne le positionnement du lot 2 658 416 sur le plan cadastral, et de produire une requête d'opération cadastrale, afin de régulariser la représentation desdits lots. Ces lots sont situés dans la Ville de Blainville.	Contrat de gré à gré
Luc Sauvé, arpenteur-géomètre 3234, boul. Taschereau, suite 206 Greenfield Park (Québec) J4V 2H3	2011-06-14	4 mois	3,4	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 2 664 850, 2 664 852, 2 664 854, 2 664 855 et 2 664 968, situés dans la ville de Longueuil	Contrat de gré à gré
Richard Carrier, arpenteur-géomètre 2800, Jean-Perrin, bureau 505 Québec (Québec) G2C 2W8	2011-06-16	1 mois	1,6	Participation, à titre de membre externe, à l'audition du comité de révision du plan cadastral	Contrat de gré à gré

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 92 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE
PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (k\$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
Jacques Blanchard, arpenteur-géomètre 775, rue Paul-Desruisseaux Sherbrooke (Québec) J1J 4L9	2011-06-20	2 mois	1,2	Travaux d'arpentage pour remplacer le lot 2 445 666 et créer deux nouveaux lots. Un lot devra correspondre à l'ancien lot 7-4-19 du rang 5 Canton d'Ascot et l'autre au résidu du lot 7-4 du rang 5, Canton d'Ascot, situés dans la ville de Sherbrooke. Le mandataire devra alors produire et transmettre une requête d'opération cadastrale appropriée, conformément aux instructions pour la présentation des documents cadastraux relatifs à la mise à jour du cadastre du Québec.	Contrat de gré à gré
Esri Canada limited 12, Concorde Place, suite 900 Toronto (Ontario) M3C 3R8	2011-06-21	1 an	236,6	Contrat de soutien technique pour les logiciels ArcInfo, ArcEditor, ArcView et ArcGis	Contrat de gré à gré (art. 13,2)
Gilles Simard, arpenteur-géomètre 5260, 3 ^e Avenue Ouest, suite 120 Québec (Québec) G1H 6G7	2011-06-28	1 mois	1,8	Effectuer l'analyse foncière concernant la représentation cadastrale du secteur des lots 2 074 710 à 2 074 712, et de produire une requête d'opération cadastrale afin de régulariser la représentation desdits lots	Contrat de gré à gré
Arpentage BM 915, Philippe-Paradis Québec (Québec) G1N 4E3	2011-06-28	2 mois	2,1	Travaux d'arpentage pour réaliser une analyse et assurer une modification cadastrale du secteur compris entre les lots 1 532 273 et 1 532 289, situés dans la ville de Québec	Contrat de gré à gré

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 92 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE
PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (k\$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
Bérard Tremblay inc. 200, rue MacDonald, bureau 401 Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 8J6	2011-06-30		1 555,0	Offre de service avec prix, fondée sur le rapport qualité-prix, pour la rénovation cadastrale de la municipalité de Lacolle, des paroisses de Saint-Bernard-de-Lacolle, Saint-Patrice-de-Sherrington, du canton d'Hemmingford et du village d'Hemmingford	Appel d'offres public
Bérard, Tremblay Inc. & Procad Géomatique 200, rue MacDonald, bureau 401 Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 8J6	2011-06-30		1 450,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale de la municipalité de Val-Morin, des villes de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson et d'Estérel	Appel d'offres public
Stephan Roy & associés, arpenteur-géomètre 262, boul. Sainte-Rose Laval (Québec) H7L 1M2	2011-07-04	15 jours	1,1	Travaux d'arpentage pour remplacer le lot 1 521 068 et créer deux nouveaux lots. Un lot devra correspondre à l'ancien lot 1547 du cadastre de la paroisse de Lachine et l'autre à l'ancien lot 1548 de la paroisse de Lachine	Contrat de gré à gré
Daniel Boisclair et Associés inc. 80, rue Sherbrooke Magog (Québec) J1X 2R4	2011-07-06		1 845,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale du canton de Stanstead, de la ville de Stanstead, des municipalités de Barnston-Ouest, d'Ogden et de Stanstead-Est	Appel d'offres public

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 92 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE
PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (k\$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
Consortium ad hoc formé du Groupe Cadoret, arpenteurs-géomètres inc., de Rousseau, Babin & associés, de Roussy & Michaud, arpenteurs-géomètres et de Jean Roy, arpenteur-géomètre 90 boulevard Lasalle, bureau 100 Baie-Comeau (Québec) G4Z 1R6	2011-07-08		1 050,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale des villages de Pointe-aux-Outardes, de Pointe-Lebel, de Chute-aux-Outardes, de la paroisse de Ragueneau et de la réserve indienne de Pessamit	Appel d'offres public
PDF Tools.com Geerenstrasse 33, 8185 Winkel (Switzerland)	2011-07-13	1 an	2,6	Contrat d'entretien et de mise à jour pour les licences 3-Heights PDF Validator API, Windows, Client Licence et 3-Heights PDF Validator API, Windows, Server Licence	Contrat de gré à gré
Pierre Tessier 371, chemin Forestier St-Nicolas (Québec) G7A 3H1	2011-07-18	18 jours	1,4	Participation, à titre de membre externe, à un comité de sélection pour l'adjudication de contrats de rénovation cadastrale	Contrat de gré à gré
Paul Thibault 685, de Gênes Québec (Québec) G1X 1H7	2011-07-18	10 jours	2,0	Participation, à titre de membre externe, à un comité de sélection pour l'adjudication de contrats de rénovation cadastrale	Contrat de gré à gré
Évimbec ltée 1175, boul. de la Rive-Sud, bureau 200 Lévis (Québec) G6W 5W6	2011-07-21	1 jour	1,3	Transfert de données informatiques pour les rôles d'évaluation suivants : Saint-Sauveur, Verchères, Saint-Mathieu	Contrat de gré à gré

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 92 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE
PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (k\$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
Évimbec Ltée 1175, boul. de la Rive-Sud, bureau 200 Lévis (Québec) G6W 5W6	2011-07-27	1 jour	1,9	Transfert de données informatiques pour les rôles d'évaluation suivants : Saint-Bernard de Lacolle, Thedford Mines et Châteauguay	Contrat de gré à gré
Jean Taschereau, arpenteur-géomètre 1100, rue Bouvier, bureau 20 Québec (Québec) G2K 1L9	2011-08-04	1 mois	3,4	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 2 074 722 et 20 75 922, situés dans la ville de Québec	Appel d'offres sur invitation
Bentley Systems inc 685, Stockton Drive Exton, Pennsylvania 19341	2011-08-10	1 an	27,9	Contrat d'entretien et de mise à jour pour les licences MicroStation Select Subscription et Bentley Descartes Select Subscription	Contrat de gré à gré
Tremblay-Laliberté, arpenteurs-géomètres 469, rue Sacré-Cœur Ouest Alma (Québec) G8B 1M4	2011-08-19		1 355,0	Offre de service avec prix, fondée sur le rapport qualité-prix, pour la rénovation cadastrale du canton d'Amherst et des municipalités de Lac-des-Plages et de Duhamel	Appel d'offres public
Parent & Ouellet, arpenteurs-géomètres et Procad Géomatique sncrl 6780, 1 ^{re} Avenue, bureau 160 Québec (Québec) G1H 2W8	2011-08-23		1 615,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale des municipalités de Cacouna, de L'Isle-Verte, de Saint-Épiphanie, de la réserve indienne de Cacouna et des paroisses de Notre-Dame-des-Sept-Douleurs et de Saint-Arsène	Appel d'offres public

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 92 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE
PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (k\$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
Dazé et Associés arpenteurs-géomètres inc. 1700, Route 125 Sainte-Julienne (Québec) J0K 2T0	2011-08-24		737,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale de la municipalité de Chertsey	Appel d'offres public
Bussièrès Bérubé Genest Schnob arpenteurs-géomètres inc. 73, rue de Laval Gatineau (Québec) J8X 3H2	2011-08-25		1 435,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale des municipalités de Denholm, de Val-des-Monts et du canton de Low	Appel d'offres public
Pierre Bourget, arpenteur-géomètre inc. 151 B, avenue Grand-Pré Bonaventure (Québec) G0C 1E0	2011-08-25		1 443,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale de la municipalité de New Carlisle et de la ville de Paspébiac	Appel d'offres public
Groupe Meunier arpenteurs-géomètres inc. 1428, Grande-Allée Terrebonne (Québec) J6W 6B7	2011-08-29	25 jours	1,2	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 2 441 692 et 2 441 696, situés dans la ville de Terrebonne	Contrat de gré à gré
Procad Géomatique sencrl, GPLC arpenteurs-géomètres inc. Et Groupe VRSBG inc. 6780, 1ère Avenue, bureau 160 Québec (Québec) G1H 2W8	2011-08-30		740,0	Travaux d'arpentage pour assurer une vérification de chaque lot et correction s'il y a lieu, sur le territoire de la ville de Québec	Appel d'offres public

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 92 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE
PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (k\$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
Transcontinental Impression 2850, rue Jean-Perrin Québec (Québec) G2C 2C8	2011-08-31		8,0	Impression de dépliants et d'encarts pour la Direction générale de l'arpentage et du cadastre	Contrat à exécution sur demande
Tremblay & Fortin arpenteurs-géomètres inc. 75, rue Leclerc Baie-Saint-Paul (Québec) G3Z 2L1	2011-09-12	1 mois	1,9	Travaux d'arpentage pour remplacer le lot 4 392 705 et créer 5 lots, situé dans la paroisse de Baie-Saint-Paul	Contrat de gré à gré
Yves Beaubien 1865, Saint-Jacques Drummondville (Québec) J2B 7W3	2011-09-12	3 jours	1,1	Participation, à titre de membre externe, à un comité de sélection pour l'adjudication de contrats de rénovation cadastrale	Contrat de gré à gré
Esri Canada limited 1265, boul. Charest Ouest, bureau 11400 Québec (Québec)	2011-09-15		4,6	Participation d'employés de Foncier Québec à une formation sur « Nouveautés dans ArcGIS Desktop 10 et la Geodatabase (version 10) »	Contrat de gré à gré
Gilles Dupont, arpenteur-géomètre 15, Notre-Dame Le Gardeur (Québec) J5Z 1R3	2011-09-21	2 mois	1,0	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 2 441 624 et 2 441 819, situés dans la ville de Terrebonne	Contrat de gré à gré

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 92 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE
PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (k\$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
Roger Simard arpenteur-géomètre inc. 5200, Henri-Bourassa, Est Montréal (Québec) H1G 6A8	2011-09-23	1 mois	0,9	Réalisation d'une analyse foncière dans le but de déterminer la position de la limite commune des lots 1 997 607 et 1 997 608 en fonction de l'occupation des tiers de propriété et des anciens plans cadastraux. Suite à cette analyse, une modification cadastrale devra être effectuée afin de régulariser la position de cette limite sur le plan cadastral	Contrat de gré à gré
Arsenault et Bourbonnais 100, boul. Harwood, bur 107 Vaudreuil-Dorion (Québec) J7V 1X9	2011-10-03	1 mois	1,6	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 1 688 412 et 1 688 413, situés dans la ville Coteau-du-Lac	Appel d'offres sur invitation
Audet, Daigle, Daoust et associés 1919, Lionel-Bertrand, suite 102 Boisbriand (Québec) J7H 1N8	2011-10-05	1 mois	1,3	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 2 647 513, 2 650 925, 2 652 046, 2 652 059, et 2 652 060, situés dans la ville de Montréal	Contrat de gré à gré
Denis Ayotte, arpenteur-géomètre 194, Harold, bureau 322 Gatineau (Québec) J8P 4S4	2011-10-06	2 mois	4,3	Participation, à titre de membre externe, à l'audition du comité de révision du plan cadastral	Contrat de gré à gré
Ecce Terra, arpenteurs-géomètres Sencrl 2030, 127 ^e Rue, bureau 100 Saint-Georges (Québec) G5Y 2W8	2011-10-06		1 040,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale des municipalités de Frontenac, de Piopolis et de la paroisse de Saint-Augustin-de-Woburn	Appel d'offres public

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 92 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE
PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (k\$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
Paradis, Lamarche, Girard 3285, boul. Saint-Martin Est, bureau 104 Laval (Québec) H7E 4T6	2011-10-11	1 mois	1,7	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 1 636 186 et 1 686 187, situés dans la ville de Laval	Contrat de gré à gré
Gendron, Lefebvre et associés 1, Place Laval, bureau 200 Laval (Québec) H7N 1A1	2011-10-14	1 mois	1,6	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale du lot 2 140 185, situé dans la ville de St-Jérôme. Il s'agit de remplacer ce lot par deux nouveaux lots	Contrat de gré à gré
Paradis, Lamarche, Girard 3285, boul. Saint-Martin Est, bureau 104 Laval (Québec) H7E 4T6	2011-10-14	29 jours	1,2	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 2 506 530 et 3 004 828, situés dans la ville de Sainte-Thérèse	Contrat de gré à gré
Géomatique BLP, arpenteur-géomètre 4915, Bellefeuille Trois-Rivières (Québec) G9A 6B4	2011-10-19	2 mois	1,3	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale du lot 4 473 562, situé dans la ville de Bécancour	Contrat de gré à gré
Stephan Roy & associés, arpenteur-géomètre 262, boul. Sainte-Rose Laval (Québec) H7L 1M2	2011-10-19	2 mois	4,3	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale du lot 1 197 586, situé dans la ville de Laval	Contrat de gré à gré
GPLC arpenteurs-géomètres inc. 2800, rue Jean-Perrin, bureau 505 Québec (Québec) G2C 1T3	2011-10-21	2 mois	3,0	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale du lot 1 532 428, situé dans la ville de Québec	Contrat de gré à gré

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 92 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE
PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (k\$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
Roberge Gilbert, arpenteur-géomètre 733, rue Thibeau Trois-Rivières (Québec) G8T 7A4	2011-10-26	1 mois	2,2	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale du lot 2 300 851, situé dans la ville de Trois-Rivières	Contrat de gré à gré
Géomatique BLP, arpenteur-géomètre 4915, Bellefeuille Trois-Rivières (Québec) G9A 6B4	2011-10-28	1 mois	1,2	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 2 853 939, 2 854 175, 2 854 176 et 2 854 177, situés dans la ville de Trois-Rivières	Contrat de gré à gré
Ghislain Tremblay, arpenteur-géomètre 2136, rue St-Dominique Jonquière (Québec) G7X 6M9	2011-11-01	2 mois	3,2	Participation, à titre de membre externe, à l'audition du comité de révision du plan cadastral	Contrat de gré à gré
Groupe VRSB inc. 950, rue de la Concorde, bureau 102 Lévis (Québec) G6W 8A8	2011-11-01	2 mois	1,7	Participation, à titre de membre externe, à l'audition du comité de révision du plan cadastral	Contrat de gré à gré
Ecce Terra, arpenteurs-géomètres Sencrl 3291, chemin Sainte-Foy, bureau 259 Québec (Québec) G1X 3V2	2011-11-01	1 mois	2,0	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 1 274 563 et 3 724 944, situés dans la ville de Québec	Contrat de gré à gré
Gilles Simard, arpenteur-géomètre 5260, 3 ^e Avenue Ouest, suite 120 Québec (Québec) G1H 6G7	2011-11-02	2 mois	1,9	Travaux d'arpentage pour réaliser une analyse et assurer une modification cadastrale des lots 1 736 807 et 1 736 808, situés dans la ville de Québec	Contrat de gré à gré

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 92 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE
PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (k\$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
Audet, Daigle, Daoust et associés 1919, Lionel-Bertrand, suite 102 Boisbriand (Québec) J7H 1N8	2011-11-03	1 mois	0,6	Travaux d'arpentage pour réaliser une analyse et assurer une modification cadastrale touchant le plan complémentaire 13540	Contrat de gré à gré
Consortium ad hoc formé de Groupe Barbe et Robidoux.SAT inc., GBR.MKI inc., Auclair & Leblanc, arpenteurs-géomètres inc. et de Bussièrès Bérubé Genest Schnob, arpenteurs-géomètres inc. 991, rue de Saint-Jovite, bureau 201 Mont-Tremblant (Québec) J8E 3J8	2011-11-08		1 255,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale des municipalités de Blue Sea, de Bouchette et de Messines	Appel d'offres public
Jean Taschereau, arpenteur-géomètre 1100, rue Bouvier, bureau 20 Québec (Québec) G2K 1L9	2011-11-09	1 mois	1,7	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale du lot 2 163 315, situé dans la ville de Québec. Les lots 2 163 516 et 2 163 961 pourraient faire l'objet d'une modification	Contrat de gré à gré
Richard Carrier, arpenteur-géomètre 2800, Jean-Perrin, bureau 505 Québec (Québec) G2C 2W8	2011-11-10	1 mois	1,9	Participer, à titre de président, à l'audition du comité de révision du plan cadastral	Contrat de gré à gré
Sylvain Sauvé 559-B, rue Notre-Dame, 2 ^e étage Repentigny (Québec) J6A 2T6	2011-11-10	1 mois	2,5	Participation, à titre de membre externe, à l'audition du comité de révision du plan cadastral	Contrat de gré à gré

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 92 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE
PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (K\$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
Normand Fournier, arpenteur-géomètre 1428, Grande-Allée Terrebonne (Québec) J6W 6B7	2011-11-14	1 mois	2,5	Participation, à titre de membre externe, à l'audition du comité de révision du plan cadastral	Contrat de gré à gré
André Beaumont 124, rue du Seigle Saint-Augustin-de-Desmaures (Québec) G3A 1S2	2011-11-15	7 jours	1,7	Participation, à titre de membre externe, à un comité de sélection pour l'adjudication de contrats de rénovation cadastrale	Contrat de gré à gré
Géomatique BLP, arpenteur-géomètre 4915, Bellefeuille Trois-Rivières (Québec) G9A 6B4	2011-11-17	2 mois	1,8	Travaux d'arpentage pour assurer une correction cadastrale des lots 1 210 667 à 1 210 674 (8 lots), situés à l'intérieur du quadrilatère défini par les rues Notre-Dame, des Forges, Craig et Saint-Antoine à Trois-Rivières	Contrat de gré à gré
Raymond Julien 845, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 302 Québec (Québec) G1S 1T5	2011-11-17	1 mois	1,2	Travaux d'arpentage pour réaliser une analyse et assurer une modification des lots 1 737 739 et 1 737 595, situés dans la ville de Québec	Contrat de gré à gré
Arpent-Expert inc. 111, rue Principale Sainte-Claire (Québec) G0R 2V0	2011-11-24	28 jours	1,0	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 3 173 552, 3 173 553 et 3 173 554, situés dans la municipalité de Saint-Isidore	Contrat de gré à gré
Lemay, Lemay et Bégis 4119, rue St-Hubert Montréal (Québec) H2L 4A7	2011-11-24	2 mois	2,0	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale du lot 1 521 211, situé dans la ville de Montréal	Contrat de gré à gré

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 92 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE
PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (k\$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
Brodeur, L'Heureux, Durocher 570, 6 ^e Avenue Grand-Mère (Québec) G9T 2H2	2011-11-30	3 mois	5,6	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 4 194 302, 4 194 304, 4 194 371, 4 194 372, et 4 430 036, situés dans la municipalité de Saint-Élie-de-Caxton	Contrat de gré à gré
Cusson et Létourneau, arpenteur-géomètre 100 boul. Industriel St-Eustache (Québec) J7R 5C2	2011-12-01	1 mois	16,5	Le mandat consiste à relever par méthode conventionnelle ou GPS un total de 175 points identifiés par un plan transmis au contractant répartis dans la municipalité de Rosemère	Contrat de gré à gré
Dion Richard, a.g. 1995, rue Girouard Ouest St-Hyacinthe (Québec) J2S 3A5	2011-12-22	1 mois	0,7	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale du lot 3 217 777, situé entre la limite de Saint-Aimé et du village de Massueville	Contrat de gré à gré
Dazé et Associés, arpenteurs-géomètres inc. 1700, Route 125 Sainte-Julienne (Québec) J0K 2T0	2011-12-22		940,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale de la municipalité de Rawdon	Appel d'offres public
Consortium ad hoc formé d'Asselin & Asselin arpenteurs-géomètres inc. et de Pelletier & Couillard, arpenteurs-géomètres inc. 217, avenue Léonidas, bureau 3-A Rimouski (Québec) G5L 2T5	2011-12-22		980,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale des municipalités d'Esprit-Saint, de Saint-Guy, de Biencourt, de Lac-des-Aigles et de la paroisse de La Trinité-des-Monts	Appel d'offres public

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 92 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE
PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (k\$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
François Gauthier, arpenteur-géomètre et Bussières Bérubé Genest Schnob, arpenteurs-géomètres inc. 320, Route 323 Montebello (Québec) J0V 1L0	2011-12-28		1 115,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale des municipalités de Papineauville, Montebello, Fassett et Notre-Dame-de-Bonsecours	Appel d'offres public
Caouette, Thériault et associés, arpenteurs-géomètres 773, boul. Saint-Joseph, bureau 200 Roberval (Québec) G8H 2L4	2012-01-09		1 715,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale des municipalités de Chambord, de Saint-François-de-Sales, de Bouchette et du village de Saint-André-du-Lac-Saint-Jean	Appel d'offres public
Poulin Roch, arpenteur-géomètre 942, rue Sainte-Anne Saint-Anselme (Québec) G0R 2N0	2012-01-13	1 an	1,0	Travaux d'arpentage pour faire une analyse et une modification cadastrale des lots 3 028 942 et 4 709 119, situés dans la municipalité de St-Isidore	Contrat de gré à gré
Mercier & Jutras, arpenteurs-géomètres inc. 130, Route 132 Ouest New Richmond (Québec) G0C 2B0	2012-01-17		1 095,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale de la ville de New Richmond, de la municipalité de Cascapédia-Saint-Jules et de Rivière-Bonaventure	Appel d'offres public
Stephan Roy & associé arpenteur-géomètre 262, boul. Sainte-Rose Laval (Québec) H7L 1M2	2012-01-19	23 jours	1,2	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale pour remplacer le lot 1 628 708 et créer deux nouveaux lots, situé dans la paroisse de Saint-Vincent-de Paul	Appel d'offres sur invitation

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 92 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE
PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (k\$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
Xerox Canada Ltd 55, Technology Drive Saint-John (New-Brunswick) E2K 5M5	2012-01-20	1 an	2,0	Contrat de service pour l'entretien d'un traceur grand format	Contrat de gré à gré
Sigedoc inc. 505, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 1000 Montréal (Québec) H2Z 1Y7	2012-01-26	2 mois	10,7	Réalisation de travaux consistant à numériser les collections composées de plans d'opération et/ou de concordances	Contrat de gré à gré
Girard Tremblay Gilbert inc. 11, rue Melançon Est Alma (Québec) G8B 3W8	2012-01-26	9 jours	1,9	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale du lot 2 645 390, situé dans la ville d'Alma	Contrat de gré à gré
Pelletier et Labrie, arpenteurs-géomètres 145, rue Commerciale Cabano (Québec) G0L 1E0	2012-01-31	28 jours	2,1	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 3 583 156, 3 583 075 et 3 226 531, situés dans la municipalité de Saint-Honoré-de-Témiscouata	Contrat de gré à gré
Tremblay-Laliberté, arpenteurs-géomètres 469, rue Sacré-Cœur Ouest Alma (Québec) G8B 1M4	2012-02-02		1 265,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale des municipalités de Labelle, Lac-Tremblant-Nord et de la ville de Mont-Tremblant	Appel d'offres public
Martin Blais, arpenteur-géomètre 481, Grande-Côte Rosemère (Québec) J7A 1M1	2012-02-09	2 mois	0,9	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 3 005 277 et 3 173 311, situés dans la ville de Rosemère	Contrat de gré à gré

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 92 : DEPUIS 2003, QUELS SONT LES NOMS ET ADRESSES DES FIRMES PRIVÉES OU BUREAUX DE
PROFESSIONNELS QUI ONT OBTENU DES CONTRATS DANS LE CADRE DE LA RÉFORME DU CADASTRE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

CONTRACTANT	DATE DU CONTRAT	DURÉE	MONTANT (k\$)	OBJET	PROCESSUS DE SÉLECTION
Atalasoft inc. 116, Pleasant St, suite 321 Easthampton, Maine 010027	2012-02-10	1 an	7,5	Contrat d'entretien pour les licences Atalasoft Dotimage	Contrat de gré à gré
Paradis, Lamarche, Girard 3285 boul. Saint-Martin Est, bureau 104 Laval (Québec) H7E 4T6	2012-02-10	22 jours	1,0	Travaux d'arpentage pour assurer une modification cadastrale des lots 2 506 527, 2 506 528, 2 506 577 et 3 263 167, situés dans la ville Ste-Thérèse	Contrat de gré à gré
Yves Abran, arpenteur-géomètre et Tecni-Métric Inc. 844, rue des Ursulines Trois-Rivières (Québec) G9A 5B9	2012-02-17		1 527,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale de la ville de Nicolet, des municipalités de Baie-du-Febvre, de Pierreville et de la réserve indienne d'Odanak.	Appel d'offres public
Arpentage Côte-du-Sud S.E.N.C.R.L. 96, avenue de la Gare Montmagny (Québec) G5V 2T3	2012-02-23		1 725,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale de la paroisse de Saint-Cyrille-de-Lessard, des municipalités de Saint-Adalbert, de Saint-Marcel, de Sainte-Perpétue et de Sainte-Félicité.	Appel d'offres public
Consortium ad hoc formé de Descarreaux, Dubé, De Blois, Bérubé et Lavigne, Rénovateurs, de Sylvestre, Julien, Leclerc et de Jean-Luc Corriveau, arpenteur-géomètre 255, Avenue Québec Rouyn-Noranda (Québec) J9X 5A1	2012-02-17		1 645,0	Offre de service sans prix, fondée sur une évaluation de la qualité, pour la rénovation cadastrale des villes de Rouyn-Noranda, de Val-d'Or, des municipalités de Rémigny, de Rivière-Héva et de Lac-Granet.	Appel d'offres public

QUESTION 93 : NOMBRE D'EMPLOYÉS DU MINISTÈRE DONT LES CHAMPS D'EXERCICE SONT LA CHASSE ET LA PÊCHE EN VENTILANT PAR DÉPARTEMENT, DEPUIS LES DIX DERNIÈRES ANNÉES.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 93 : NOMBRE D'EMPLOYÉS DU MINISTÈRE
DONT LES CHAMPS D'EXPERTISE SONT LA CHASSE ET LA PÊCHE
EN VENTILANT PAR DÉPARTEMENT, DEPUIS LES DIX DERNIÈRES ANNÉES
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Bureau de la sous-ministre associée de Faune Québec	2
Direction de l'expertise sur la faune et ses habitats	41
Direction du développement socio-économique, des partenariats et de l'éducation	32
Direction générale de la protection de la faune	449
Secteur des Opérations régionales – Domaine d'affaires la Faune	232

QUESTION 94 : ÉVOLUTION PAR ANNÉE DEPUIS 2003 DU NOMBRE D'AGENTS DE PROTECTION DE LA FAUNE. INDIQUER LES ETC CORRESPONDANTS.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 94 : ÉVOLUTION PAR ANNÉE DEPUIS 2003 DU NOMBRE D'AGENTS DE PROTECTION DE LA FAUNE.
INDIQUER LES ETC CORRESPONDANTS.
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

	ETC UTILISÉS EN 2011-2012
Agents de protection de la faune réguliers	259
Agents de protection de la faune saisonniers	76

QUESTION 95 : POUR CHACUN DES PERMIS SUIVANTS :

- A. PERMIS SEG;**
- B. PERMIS D'INITIATION À LA CHASSE;**
- C. PERMIS DE CENTRE D'OBSERVATION DE LA FAUNE;**
- D. PERMIS DE JARDIN ZOOLOGIQUE;**
- E. PERMIS DE PÊCHE SPORTIVE;**
- F. SERVICE INFORMATISÉ DE VENTE DE PERMIS.**

NOMBRE ET LISTE DES PERMIS DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN 2010-2011, 2011-2012. SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS. NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2012.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 95 A : PERMIS SEG
NOMBRE ET LISTE DES PERMIS DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN 2010-2011 ET 2011-2012.
SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS
NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2012.
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Un permis SEG est un permis délivré par le Ministère pour la capture d'animaux sauvages à des fins scientifiques, éducatives ou de gestion de la faune. Ces permis sont sans frais et ils ne génèrent aucun revenu.

Types de permis SEG accordés	2011-2012
Permis de gestion de la faune pour la capture d'animaux à fourrure	1
Permis de gestion de la faune sur la chasse à l'ours noir avec des chiens	8
Permis de gestion de la faune sur le contrôle de colonies de castors	2
Permis éducatif autorisant la capture de grenouilles, salamandres et couleuvres	1
Permis éducatif pour le transport, la garde en captivité et le relâchement en nature de saumons atlantiques	1
Permis scientifique pour étude d'impact des barrages hydroélectriques	1
Permis scientifique pour la capture de moules en vue d'un inventaire malacologique	1
Permis scientifique pour la capture de moules pour étude du métabolisme mitochondrial chez les bivalves	1
Permis scientifique pour la capture de mollusques dans le cadre d'un réseau de surveillance de benthos	1
Permis scientifique pour l'étude parasitaire sur les poissons	1
Permis scientifique pour le transport et la garde en captivité d'anguilles	1

Données au 29 février 2012

Aucun permis n'était en vigueur au 29 février 2012.

La liste des permis demandés ne peut être transmise, car elle contient des données confidentielles en vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTIONS PARTICULIÈRES # 95 B : PERMIS D'INITIATION À LA CHASSE
NOMBRE ET LISTE DES PERMIS DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN 2010-2011 ET 2011-2012.
SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS
NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2012.
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Type de permis	Nombre de permis vendus 2011-2012
Chasse petit gibier résident (avec colletage)	1 660
Chasse ours noir résident	74
Chasse caribou zone 23 résident automne	1
Chasse caribou zone 22B résident	15
Chasse cerf de Virginie sauf zone 20 résident	1 828
Chasse cerf de Virginie zone 20 (Anticosti) résident	28
Chasse cerf sans bois zone 20 (Anticosti) résident	2
Chasse orignal résident	1 545
Chasse orignal nouvelle zone résident	7
Chasse dindon sauvage	22
Chasse cerf sans bois (gagnant avec propriétaire foncier)	15

Données au 29 février 2012

Somme totale obtenue : 170,7 k\$

La liste des permis demandés, accordés et en vigueur ne peut être transmise, car elle contient des données confidentielles en vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels.

À l'exception des permis de chasse au caribou automne, tous ces permis étaient en vigueur au 29 février 2012.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTIONS PARTICULIÈRES # 95 C : PERMIS DE CENTRE D'OBSERVATION DE LA FAUNE
NOMBRE ET LISTE DES PERMIS DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN 2010-2011 ET 2011-2012.
SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS.
NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2012.
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Liste des organismes à qui a été accordé ce type de permis en 2011-2012 :

1. Abbaye Sainte-Marie
2. Aquarium des Îles-de-la-Madeleine
3. Bioparc de la Gaspésie inc.
4. Buck Expert inc.
5. Centre de la biodiversité du Québec
6. Centre de la nature de Laval
7. Centre des marais et ses habitants
8. Centre d'interprétation de Baie-du-Fèbre
9. Chalets Taïga
10. Centre d'interprétation des battures et de réhabilitation des oiseaux de Saint-Fulgence
11. Centre d'observation de la faune Daniel Gagnon
12. Ciné-Zoo inc.
13. Destination Sherbrooke
14. Écomuseum de la vallée du Saint-Laurent
15. Ferme 5 Étoiles
16. Ferme J.L. Couture inc.
17. La Forêt verte
18. Le Nichoir
19. Les Amis de la Rivière aux Cerises
20. Parc Mahikan
21. Parc Oméga
22. Zoo de Saint-Édouard

Somme totale obtenue pour l'octroi de ces permis : 2 574 \$

Tous ces permis étaient en vigueur au 29 février 2012.

La liste des permis demandés ne peut être transmise, car elle contient des données confidentielles en vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTIONS PARTICULIÈRES # 95 D : PERMIS DE JARDINS ZOOLOGIQUES
NOMBRE ET LISTE DES PERMIS DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN 2010-2011 ET 2011-2012
SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS.
NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2012.
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Liste des organismes à qui a été accordé ce type de permis en 2011-2012 :

1. Biodôme de Montréal
2. EduReptiles
3. Exploramer
4. Ferme de reptiles Exotarium
5. Fondation Fauna
6. Interzoo
7. Jardin zoologique de Granby
8. Magazoo – L'Univers des reptiles
9. Marché animal S.P.C.L. inc.
10. Mini-Zoo le Mistral-Sauvage
11. M. Reptile
12. Parc Aquarium du Québec
13. Parc Safari (2002) inc.
14. Repti-Zone
15. Services environnementaux Faucons inc.
16. Union québécoise de réhabilitation des oiseaux de proie
17. Zoo sauvage de Saint-Félicien

Somme totale obtenue pour l'octroi de ces permis : 3 979 \$

Tous ces permis étaient en vigueur au 29 février 2012.

La liste des permis demandés ne peut être transmise, car elle contient des données confidentielles en vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTIONS PARTICULIÈRES # 95 E : PERMIS DE PÊCHE SPORTIVE
NOMBRE ET LISTE DES PERMIS DEMANDÉS ET ACCORDÉS EN 2010-2011 ET 2011-2012
SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS.
NOMBRE ET LISTE DES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2012.
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Permis de pêche 2011-2012		
Catégorie	Résident	Non-résident
Pêche régulier et lotte	582 564	14 216
65 ans et plus	77 128	-
Pêche 1 jour	-	6 048
Pêche 3 jours	35 536	10 574
Pêche 7 jours	-	12 729
Remise à l'eau	36	1 346
Saumon	10 022	523
Saumon 1 jour	1 987	219
Saumon - Remise à l'eau	1 724	1 847

Données au 29 février 2012

Somme totale obtenue : 11 356,5 k\$

La liste des permis demandés, accordés et en vigueur ne peut être transmise, car elle contient des données confidentielles en vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels.

Tous ces permis étaient en vigueur au 29 février 2012.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTIONS PARTICULIÈRES # 95 F : SYSTÈME INFORMATISÉ DE VENTE DE PERMIS
NOMBRE ET LISTE DES PERMIS DEMANDÉS ET ACCORDÉS POUR 2010-2011 ET 2011-2012
SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS.
NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2012.
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Bilan des demandes pour devenir agent de vente
de permis de pêche, de chasse et de piégeage

Demandes pour devenir agent de vente de permis	2011-2012
Demandes reçues	96
Demandes en attente de traitement	4
Demandes acceptées	63

Données au 29 février 2012

La liste des demandes pour devenir un agent de vente ne peut être transmise, car elle contient des données confidentielles en vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels.

Toutes les demandes acceptées font l'objet d'un contrat. Les contrats sont en vigueur aussi longtemps que le commerçant agit comme agent de vente.

Il n'y a aucun frais pour devenir un agent de vente de permis. La liste des agents de vente de permis de pêche, de chasse et de piégeage est disponible à l'adresse suivante : <http://www3.mrnf.gouv.qc.ca/faune/permis/region.asp>

QUESTION 96 : CONCERNANT LE PROGRAMME DE SOUTIEN FINANCIER POUR L'ENSEMENCEMENT DES LACS ET DES COURS D'EAU.

- A. NOMBRE ET LISTE DES PROJETS PRÉSENTÉS AU MINISTÈRE. SOMMES RÉCLAMÉES;**
- B. NOMBRE ET LISTE DES PROJETS ACCEPTÉS PAR VOLET. SOMME ALLOUÉE PAR PROJET.**

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 96 : CONCERNANT LE PROGRAMME DE SOUTIEN FINANCIER
POUR L'ENSEMENCEMENT DES LACS ET DES COURS D'EAU

A) NOMBRE ET LISTE DES PROJETS PRÉSENTÉS AU MINISTÈRE. SOMMES RÉCLAMÉES.

B) NOMBRE ET LISTE DES PROJETS ACCEPTÉS PAR VOLET. SOMME ALLOUÉE PAR PROJET.
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Nombre et liste des projets acceptés par volet. Somme allouée par projet.

Organisme	Volet	Somme allouée
Association de chasse et pêche de Plessisville inc.	Volet étang d'élevage	500 \$
Club de chasse et pêche les Mousquetaires	Volet étang d'élevage	500 \$
Club de conservation du lac Massawippi inc.	Volet étang d'élevage	500 \$
Municipalité de Saint-Esprit	Volet étang d'élevage	500 \$
118 ^e Groupe Scouts de Pintendre District Rive-Sud Beauce	Ensemencement	2 000 \$
Association chasse et pêche de Chicoutimi Saguenay Inc	Ensemencement	4 000 \$
Association chasse et pêche de la rivière Sainte-Anne inc.	Ensemencement	4 000 \$
Association chasse et pêche de Lac-Bouchette	Ensemencement	3 000 \$
Association chasse et pêche de St-Maurice de l'Échourie inc.	Ensemencement	2 000 \$
Association chasse et pêche Saint-Adolphe-d'Howard	Ensemencement	4 000 \$
Association de chasse et pêche de La Sarre inc.	Ensemencement	2 667 \$
Association de chasse et pêche de Sainte-Catherine, Shannon et Lac Saint-Joseph (Catshalac)	Ensemencement	4 000 \$
Association de chasse et pêche de St-Basile	Ensemencement	2 000 \$
Association de liberté et de protection de la faune du Québec (Les Bons Amis inc.)	Ensemencement	2 660 \$
Association des chasseurs et pêcheurs de la Matapédia	Ensemencement	3 000 \$
Association des chasseurs et pêcheurs de l'Estrie	Ensemencement	10 000 \$
Association des pêcheurs sportifs du Québec	Ensemencement	10 000 \$
Association sportive chasse et pêche de la Baie-des-Chaleurs	Ensemencement	4 000 \$
Chambre de commerce de Rawdon	Ensemencement	4 000 \$
Chevaliers de Colomb de St-Damien-de-Buckland. local 298	Ensemencement	2 000 \$
Club de Chasse et pêche de Donnacona	Ensemencement	2 000 \$
Club de chasse et pêche A.V.B.	Ensemencement	4 000 \$
Club de chasse et pêche du Comté de Brome Inc.	Ensemencement	3 000 \$
Club de chasse et pêche de Larochelle inc.	Ensemencement	2 667 \$

**MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 96 : CONCERNANT LE PROGRAMME DE SOUTIEN FINANCIER
POUR L'ENSEMENCEMENT DES LACS ET DES COURS D'EAU**

- A) NOMBRE ET LISTE DES PROJETS PRÉSENTÉS AU MINISTÈRE. SOMMES RÉCLAMÉES.
B) NOMBRE ET LISTE DES PROJETS ACCEPTÉS PAR VOLET. SOMME ALLOUÉE PAR PROJET.
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013**

Nombre et liste des projets acceptés par volet. Somme allouée par projet.

Organisme	Volet	Somme allouée
Club de conservation du lac Massawippi inc.	Ensemencement	2 000 \$
Club Loup Cervier	Ensemencement	800 \$
Club optimiste de Gatineau	Ensemencement	4 000 \$
Club optimiste de Rivière-Bleue inc.	Ensemencement	2 000 \$
Comité de concertation et de valorisation du bassin de la rivière Richelieu (COVABAR)	Ensemencement	4 000 \$
Comité de la Fête de la Pêche de Sherbrooke inc.	Ensemencement	4 400 \$
Comité de restauration de la rivière Etchemin	Ensemencement	4 000 \$
Comité Fête de la Pêche - Outaouais	Ensemencement	4 000 \$
Comité valorisation de la rivière L'Assomption	Ensemencement	400 \$
Comité Zip Saguenay	Ensemencement	3 400 \$
Commission des loisirs, de la culture et des sports de Saint-Ambroise	Ensemencement	4 000 \$
Corporation de gestion des rivières des Bois-Francis	Ensemencement	4 000 \$
Corporation de l'aménagement de la rivière L'Assomption	Ensemencement	3 000 \$
Corporation des loisirs du Jardin	Ensemencement	1 000 \$
Corporation du Moulin Bernier	Ensemencement	3 000 \$
Corporation pour la protection de l'environnement à Mirabel (Bois de Belle-Rivière)	Ensemencement	3 332 \$
Corporation Rues principales Saint-Romuald	Ensemencement	3 000 \$
Corporation Sports Loisirs Weedon	Ensemencement	3 000 \$
Destination Sherbrooke (Corporation de gestion CHARMES)	Ensemencement	10 000 \$
Festival de la truite mouchetée de Saint-Alexis-des-Monts	Ensemencement	4 000 \$
Groupe d'éducation et d'écovigilance de l'eau	Ensemencement	3 334 \$
La Fête de la pêche Thetford Mines (secteur Black Lake) inc.	Ensemencement	6 000 \$
Le Saumon de la rivière Malbaie inc.	Ensemencement	4 000 \$
Les Amis du parc riverain de la Boyer	Ensemencement	700 \$

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 96 : CONCERNANT LE PROGRAMME DE SOUTIEN FINANCIER
POUR L'ENSEMENCEMENT DES LACS ET DES COURS D'EAU

- A) NOMBRE ET LISTE DES PROJETS PRÉSENTÉS AU MINISTÈRE. SOMMES RÉCLAMÉES.
 B) NOMBRE ET LISTE DES PROJETS ACCEPTÉS PAR VOLET. SOMME ALLOUÉE PAR PROJET.
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Nombre et liste des projets acceptés par volet. Somme allouée par projet.

Organisme	Volet	Somme allouée
Les loisirs de Roxton Pond	Ensemencement	4 000 \$
MRC de Montmagny	Ensemencement	4 000 \$
Municipalité de Maniwaki	Ensemencement	4 000 \$
Municipalité de Saint-Esprit	Ensemencement	3 000 \$
Municipalité de St-Antonin	Ensemencement	1 500 \$
Parc régional des Appalaches	Ensemencement	3 000 \$
Pêche en ville (1994) inc.	Ensemencement	20 000 \$
Pêcheurs à la mouche de l'Outaouais	Ensemencement	4 000 \$
Régie intermunicipale du parc régional de la Rivière-du-Nord	Ensemencement	10 000 \$
Regroupement des chasseurs et pêcheurs de la MRC de l'Amiante	Ensemencement	6 000 \$
Société de développement de Scotstown	Ensemencement	3 000 \$
Ville de Longueuil	Ensemencement	5 000 \$
Ville de Montmagny	Ensemencement	4 000 \$
Ville de Montréal, arrondissement de LaSalle	Ensemencement	7 600 \$
Ville de Pohénégamook	Ensemencement	3 000 \$
Ville de Rivière-du-Loup	Ensemencement	2 000 \$
Ville de Rouyn-Noranda	Ensemencement	6 000 \$
Ville de Saint-Georges, service des loisirs et de la culture	Ensemencement	7 000 \$
Ville de Témiscamingue	Ensemencement	2 667 \$
Vision St-Maurice	Ensemencement	10 000 \$
Association chasse et pêche de Lac-Mégantic inc.	Ensemencement	4 000 \$
Association chasse et pêche Val d'Or	Ensemencement	4 000 \$
Association chasseurs et pêcheurs de Rouyn-Noranda	Ensemencement	4 000 \$
Association de chasse et pêche de Labelle	Ensemencement	2 000 \$

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 96 : CONCERNANT LE PROGRAMME DE SOUTIEN FINANCIER
POUR L'ENSEMENCEMENT DES LACS ET DES COURS D'EAU

- A) NOMBRE ET LISTE DES PROJETS PRÉSENTÉS AU MINISTÈRE. SOMMES RÉCLAMÉES.**
B) NOMBRE ET LISTE DES PROJETS ACCEPTÉS PAR VOLET. SOMME ALLOUÉE PAR PROJET.
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Nombre et liste des projets acceptés par volet. Somme allouée par projet.

Organisme	Volet	Somme allouée
Association de chasse et pêche de Plessisville inc.	Ensemencement	2 800 \$
Association des propriétaires du lac Sylvere	Ensemencement	1 000 \$
Club des moucheurs endiablés	Ensemencement	4 000 \$
Club Kiwanis de Chibougamau inc.	Ensemencement	4 000 \$
Club optimiste de Sainte-Adèle	Ensemencement	4 000 \$
Eurêko (anciennement Comité de l'environnement de Chicoutimi)	Ensemencement	5 000 \$
Corporation d'actions et de gestion environnementales de Québec	Ensemencement	900 \$
Municipalité de Sainte-Brigitte-de-Laval	Ensemencement	4 000 \$
Société d'aménagement de la Rivière-aux-Sables inc.	Ensemencement	10 000 \$
Ville de La Tuque	Ensemencement	4 000 \$
Ville de Québec - Arrondissement de la Haute-Saint-Charles	Ensemencement	2 000 \$
Ville de Saint-Joseph-de-Beauce	Ensemencement	2 000 \$

QUESTION 97 : RÉSULTATS DE LA CHASSE À L'ORIGINAL DEPUIS LE 1^{ER} MAI 2003 ET BILAN DU PLAN DE GESTION DE L'ORIGINAL 2004-2010. PRÉVISIONS POUR LE NOUVEAU PLAN DE GESTION DE L'ORIGINAL 2012-2019.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 97 : RÉSULTATS DE LA CHASSE À L'ORIGNAL DEPUIS LE 1^{ER} MAI 2003
BILAN DU PLAN DE GESTION DE L'ORIGNAL 2004-2010
ET PRÉVISIONS POUR LE NOUVEAU PLAN DE GESTION DE L'ORIGNAL 2012-2019
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Plan de gestion de l'orignal 2012-2019

Le 8 décembre 2011, le Ministère a rendu publiques les orientations du Plan de gestion de l'orignal pour la période 2012-2019. De nouveaux objectifs ont été établis et les modalités d'exploitation pour les atteindre ont été mises en place. De nouveaux aspects ont également été pris en compte tels que le partage du territoire public et les besoins de la relève. Certaines actions entreront en vigueur dès la mise en œuvre du plan de gestion, soit à l'automne 2012, tandis que d'autres seront applicables au mi-parcours du plan. Les objectifs ultimes devront être atteints en 2019.

Les modalités mises de l'avant par ce nouveau plan de gestion sont le fruit d'un important travail de collaboration. Elles résultent des nombreuses consultations tenues dans toutes les régions du Québec avec la Table nationale et les tables régionales de la faune. Ces modalités s'inscrivent dans la continuité du plan précédent, tout en répondant à diverses préoccupations des chasseurs et des citoyens.

Dans le cadre de ce plan de gestion, les densités optimales de population d'orignaux ont d'abord été définies pour chaque zone de chasse. L'objectif consiste à stabiliser les populations d'orignaux à leur niveau actuel dans l'est de la province et de part et d'autre du fleuve Saint-Laurent soit en Gaspésie, au Bas-Saint-Laurent, en Chaudière-Appalaches, en Estrie, au Saguenay-Lac-Saint-Jean ainsi que dans la région de la Capitale-Nationale. Dans les régions plus à l'ouest, principalement en Abitibi-Témiscamingue, en Outaouais, dans les Laurentides, en Mauricie et à la Côte-Nord, l'objectif consiste plutôt à accroître les cheptels.

Par ailleurs, le plan de gestion vise à ce que les chasseurs bénéficient des efforts consentis dans les plans précédents pour accroître les populations d'orignaux. Il reconduit ainsi le principe de l'alternance des années permissives (récolte autorisée des mâles, des femelles et des faons) et des années restrictives (récolte autorisée des mâles et des faons), une modalité simple et équitable pour tous les chasseurs et qui ne nécessite pas de déboursé de leur part comme pour le tirage au sort.

Grâce aux plans de gestion, le ministère des Ressources naturelles et de la Faune et ses partenaires tentent de trouver un équilibre entre l'intérêt des chasseurs pour cette activité et la valorisation de la ressource faunique.

Situation de l'orignal en 2011

Le cheptel, estimé à près de 120 000 orignaux, a plus que doublé en 15 ans. Les résultats de la chasse des mâles adultes, qui constituent l'indicateur le plus représentatif des populations d'orignaux, ont d'ailleurs connu une croissance annuelle d'environ 2,5 % entre 2005 et 2011. En instaurant le principe de l'alternance (chasse sélective des femelles adultes), les plans de gestion précédents ont permis la croissance des populations dans la majorité des zones.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 97 : RÉSULTATS DE LA CHASSE À L'ORIGNAL DEPUIS LE 1^{ER} MAI 2003
BILAN DU PLAN DE GESTION DE L'ORIGNAL 2004-2010
ET PRÉVISIONS POUR LE NOUVEAU PLAN DE GESTION DE L'ORIGNAL 2012-2019
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Au Québec, le nombre d'orignaux abattus en 2011 a atteint un niveau record, soit 27 809 bêtes. Cette année était dite permissive, car la récolte des mâles, des femelles et des faons était autorisée. Le ministère des Ressources naturelles et de la Faune considère que la récolte a atteint pratiquement un niveau optimal dans plusieurs régions du Québec.

En 2011-2012, près de 180 000 permis de chasse à l'orignal ont été émis. Le nombre de chasseurs d'orignaux ne cesse de s'accroître.

Recensement total d'orignaux (incluant les réserves) pour 2011-2012

Zone de chasse	2011-2012
01	5 180
02	3 721
03	2 222
04	972
05	25
06	147
07	312
08	9
09	24
10	525
11	130
12	317
13	3 214

Zone de chasse	2011-2012
14	785
15	266
16	432
17	94
18	984
19 sud	808
20	1
22	205
26	1 542
27	2 003
28	3 610
29	281

Données au 6 mars 2012

**QUESTION 98 : BILAN DES REVENUS GÉNÉRÉS PAR LA VENTE DES NOUVEAUX PERMIS ET LA RÉVISION TARIFAIRE EN 2011-2012.
VENTILATION PAR MONTANT RÉCOLTÉ, PAR PARTIE DE CE MONTANT SERVANT AU FINANCEMENT DE PROJET ET
PAR PROJET FINANCÉ.**

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 98 : BILAN DES REVENUS GÉNÉRÉS PAR LA VENTE DE NOUVEAUX PERMIS ET LA RÉVISION TARIFAIRE EN 2011-2012,
VENTILÉS PAR MONTANT RÉCOLTÉ, PAR PARTIE DE CE MONTANT SERVANT AU FINANCEMENT DE PROJET ET PAR PROJET FINANCÉ
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Projets financés	
Description	(k\$)
Axe d'intervention I : Suivi des populations fauniques	
Acquisition de connaissances sur le dindon sauvage et sa biologie au Québec	90,0
Chaire de recherche sur la faune aquatique	120,0
Développement d'outils d'évaluation de l'état des populations de poissons prélevées sportivement	72,0
Suivi des populations de poissons prélevées sportivement	276,0
Suivi du cheptel de la grande faune (inventaires aériens)	570,0
Colloque Caribou	20,0
Inventaire aérien de la population de caribou de la Rivière aux Feuilles	115,0
Plan de gestion du petit gibier	60,0
Axe d'intervention II : Préservation des habitats en terme de connaissances	
Analyse de la capacité de support de l'habitat de l'orignal (évolution forestière et densités maximales)	20,0
Intégration des besoins en habitat de la faune exploitée dans la planification forestière de la stratégie du développement durable des forêts	28,0
Axe d'intervention III : Suivi de l'exploitation de la ressource et acquisition de connaissances à des fins de développement faunique	
Suivi de l'exploitation des populations de poissons	55,0
Calcul de la valeur des biens et services fournis par la faune	24,5
Axe d'intervention IV : Connaissance des marchés et des clientèles	
Enquête sur la pêche sportive au Canada en 2010	16,8
Enquête fédérale sur l'importance de la nature pour les Canadiens	38,0
Enquête postale visant à évaluer le niveau de satisfaction des nouveaux certifiés à la chasse	20,5
Étude des clients pour les activités de chasse, pêche et piégeage	36,5
Axe d'intervention V : Support à l'exploitation faunique	
Programme de nourrissage d'urgence du cerf et aide à la déprédation (fonds d'urgence)	73,0
Fonds d'aide aux rivières à saumon en difficulté	25,0

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 98 : BILAN DES REVENUS GÉNÉRÉS PAR LA VENTE DE NOUVEAUX PERMIS ET LA RÉVISION TARIFAIRE EN 2011-2012,
VENTILÉS PAR MONTANT RÉCOLTÉ, PAR PARTIE DE CE MONTANT SERVANT AU FINANCEMENT DE PROJET ET PAR PROJET FINANCÉ
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Description	(k\$)
(Suite) Axe d'intervention V - Support à l'exploitation faunique	
Fédération des gestionnaires de rivières à saumon	35,0
Programme d'ensemencement - Fête de la pêche	50,0
Soutien financier aux cinq fédérations fauniques	350,0
Axe d'intervention VI - Éducation, promotion et sensibilisation en matière d'exploitation de la faune	
Élaboration et mise en œuvre d'outils éducatifs auprès des diverses clientèles	8,0
Élaboration du concept de la 1 ^{ère} édition de la «Fête de la chasse» et sa mise en œuvre à l'automne 2012	27,8
Modernisation de la production et de la diffusion de l'information réglementaire sur la chasse, la pêche et le piégeage	23,0
Projet Harfang	6,5
Axe d'intervention VII - Développement de la relève à la chasse, à la pêche et au piégeage	
Capsules vidéos pour mettre en valeur les activités de la chasse sportive au Québec	47,5
Volet Relève et mise en valeur (Volet National)	500,0
Volet Relève et mise en valeur (Volet Régional)	138,8
Axe d'intervention VIII - Gestion intégrée des ressources et des habitats	
Mise à jour du guide d'aménagement des ravages de cerfs de Virginie	29,0
Rédaction des fiches d'espèces fauniques d'intérêt socio-économique pour l'intégration de la faune dans la planification forestière	9,8
Mise à jour et développement d'un outil informatique pour calculer l'indice de qualité des habitats de l'orignal au Québec	12,0
Mise en œuvre de la gestion intégrée des ressources pour l'aménagement durable de la faune en milieu forestier	500,0
Production de devis techniques et suivi des travaux dans les dossiers d'infraction relatifs à la modification ou à la destruction de l'habitat du poisson	42,2
Axe d'intervention IX - Accessibilité à la ressource et aux données fauniques	
Carte d'accès aux plans d'eau du Québec	120,0
Axe d'intervention X - Interventions spécifiques relatives aux demandes de subvention en cours d'exercice	
Frais de gestion	160,0

Données au 12 mars 2012

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 98 : BILAN DES REVENUS GÉNÉRÉS PAR LA VENTE DE NOUVEAUX PERMIS
ET LA RÉVISION TARIFAIRE EN 2011-2012, VENTILÉS PAR MONTANT RÉCOLTÉ,
PAR PARTIE DE CE MONTANT SERVANT AU FINANCEMENT DE PROJET ET PAR PROJET FINANCÉ
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Revenus générés par la vente de tous les permis	
Type de permis	Revenus totaux (k\$)
Certificat du chasseur	127,5
Carte de réussite	0,8
Pêche (sauf saumon atlantique) - 3 jours consécutifs résident	244,1
Pêche (sauf saumon atlantique) - régulier annuel	8 286,7
Pêche (sauf saumon atlantique) - 65 ans ou plus annuel résident	823,0
Pêche (sauf saumon atlantique) annuel non-résident	735,6
Pêche saumon atlantique annuel résident	353,3
Pêche saumon atlantique annuel non-résident	62,6
Pêche (sauf saumon atlantique) - 3 jours consécutifs non-résident	221,3
Chasse petit gibier résident - (avec colletage)	2 365,0
Chasse petit gibier non-résident - (sauf colletage)	193,2
Chasse ours noir résident	461,2
Chasse ours noir non-résident	323,1
Chasse caribou zone 24 résident	0,5
Chasse caribou zone 22A résident	24,8
Chasse caribou zone 22B résident	58,5
Chasse caribou zone 22B non-résident	95,5
Colletage résident	10,9

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 98 : BILAN DES REVENUS GÉNÉRÉS PAR LA VENTE DE NOUVEAUX PERMIS
ET LA RÉVISION TARIFAIRE EN 2011-2012, VENTILÉS PAR MONTANT RÉCOLTÉ,
PAR PARTIE DE CE MONTANT SERVANT AU FINANCEMENT DE PROJET ET PAR PROJET FINANCÉ
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Type de permis	Revenus totaux (k\$)
Piégeage professionnel résident	123,8
Piégeage professionnel non-résident	0,9
Chasse aux grenouilles résident	1,9
Chasse caribou zone 22B non-résident canadien	48,3
Chasse cerf de Virginie sauf zone 20 résident	4 940,5
Chasse cerf de Virginie sauf zone 20 non-résident	257,7
Chasse cerf de Virginie zone 20 Anticosti résident	173,5
Chasse cerf de Virginie zone 20 Anticosti non-résident	221,6
Chasse cerf sans bois zone 20 résident	8,8
Chasse cerf sans bois zone 20 non-résident	1,1
Chasse orignal résident	7 717,6
Chasse orignal non-résident	821,4
Chasse orignal nouvelle zone résident	3,2
Chasse au moyen d'un oiseau de proie	0,1
Pêche (sauf saumon atlantique) 1 jour non-résident	48,3
Pêche (sauf saumon atlantique) - remise à l'eau annuel résident	0,2
Pêche (sauf saumon atlantique) - remise à l'eau annuel non-résident	28,2
Pêche saumon atlantique 1 jour résident	27,4
Pêche saumon atlantique 1 jour non-résident	6,5

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 98 : BILAN DES REVENUS GÉNÉRÉS PAR LA VENTE DE NOUVEAUX PERMIS
ET LA RÉVISION TARIFAIRE EN 2011-2012, VENTILÉS PAR MONTANT RÉCOLTÉ,
PAR PARTIE DE CE MONTANT SERVANT AU FINANCEMENT DE PROJET ET PAR PROJET FINANCÉ
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Type de permis	Revenus totaux (k\$)
Pêche saumon atlantique remise à l'eau annuel résident	23,8
Pêche saumon atlantique remise à l'eau annuel non-résident	54,8
Pêche (sauf saumon atlantique) - 7 jours consécutifs non-résident	431,6
Pêche lotte annuel résident	9,0
Pêche lotte annuel non-résident	0,1
Chasse dindon sauvage	126,2
Chasse Caribou Zone 23 Ouest Résident	9,6
Chasse Caribou Zone 23 Ouest Non Résident	244,8
Chasse Caribou Zone 23 Ouest Non Résident Canadien	15,4
Chasse Caribou Zone 23 Est Résident	4,6
Chasse Caribou Zone 23 Est Non Résident	18,2
Chasse Caribou Zone 23 Est Non Résident Canadien	1,1
Chasse cerf de Virginie sauf zone 20 résident - tirage au sort	646,0
Chasse cerf sans bois premier abattage	147,7
Chasse orignal femelle résident - tirage au sort	160,2
Permis de remplacement	13,8

Données au 29 février 2012

QUESTION 99 : BILAN DU PLAN DE GESTION DE LA CHASSE À L'OURS POUR LE QUÉBEC, Y COMPRIS :

- A. LE NOMBRE DE POURVOYEURS QUI ONT DES PERMIS DANS CHAQUE RÉGION;**
- B. L'ESPACEMENT EN KILOMÈTRE ENTRE CHAQUE POURVOYEUR;**
- C. LE NOMBRE DE PERMIS PAR POURVOYEUR.**

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 99 : BILAN DU PLAN DE GESTION DE LA CHASSE À L'OURS POUR LE QUÉBEC, Y COMPRIS
A) LE NOMBRE DE POURVOYEURS QUI ONT DES PERMIS DANS CHAQUE RÉGION
B) L'ESPACEMENT EN KILOMÈTRE ENTRE CHAQUE POURVOYEUR C) LE NOMBRE DE PERMIS PAR POURVOYEUR
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Résultats de la chasse et du piégeage de l'ours noir : recensement total d'ours noirs (incluant les réserves)

Zone de chasse	2011-2012	
	Chasse	Piégeage
01	82	91
02	147	65
03	27	29
04	80	15
05	15	-
06	29	8
07	49	32
08	1	1
09	23	10
10	535	44
11	46	17
12	111	1
13	781	64

Données au 6 mars 2012

Zone de chasse	2011-2012	
	Chasse	Piégeage
14	202	1
15	164	23
16	100	1
17	75	-
18	146	25
19	10	6
23	7	-
24	1	-
26	274	49
27	158	95
28	426	81
29	46	-

a) Nombre de pourvoyeurs qui ont des permis :

40 pourvoyeurs (39 en Abitibi-Témiscamingue et 1 en Mauricie)

b) L'espacement entre les pourvoyeurs :

Cette donnée n'a aucune importance dans la gestion des entreprises visées, lesquelles ont accès à l'ensemble du territoire pour la pratique de leurs activités de chasse. Chacun des sites de chasse est établi selon la volonté de chaque exploitant en lien avec les besoins de sa clientèle.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 99 : BILAN DU PLAN DE GESTION DE LA CHASSE À L'OURS POUR LE QUÉBEC, Y COMPRIS
A) LE NOMBRE DE POURVOYEURS QUI ONT DES PERMIS DANS CHAQUE RÉGION
B) L'ESPACEMENT EN KILOMÈTRE ENTRE CHAQUE POURVOYEUR C) LE NOMBRE DE PERMIS PAR POURVOYEUR
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

c) Nombre de permis par pourvoyeur :

La liste ne peut être transmise, car elle contient des données confidentielles en vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels.

QUESTION 100 : LISTE DES VENTES DE :

- A. TOUS LES PERMIS DE CHASSE RÉSIDENT ET NON-RÉSIDENT OCTROYÉS EN 2011-2012 EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR POINT DE VENTE, PAR ÂGE, PAR SEXE ET PAR ESPÈCES;**
- B. TOUS LES PERMIS DE PÊCHE RÉSIDENT ET NON-RÉSIDENT OCTROYÉS EN 2011-2012 EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE ET PAR POINT DE VENTE, PAR ÂGE, PAR SEXE ET PAR ESPÈCES.**

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 100 A : LISTE DES VENTES DE TOUS LES PERMIS DE CHASSE RÉSIDENT ET NON-RÉSIDENT
OCTROYÉS EN 2011-2012 EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE, PAR POINT DE VENTE, PAR ÂGE, PAR SEXE ET PAR ESPÈCE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Catégorie	Espèce	Clientèle	2011-2012
Chasse	Caribou	Non-résident	1 775
		Résident	1 976
	Cerf de Virginie	Non-résident	1 866
		Résident	153 093
	Orignal	Non-résident	2 721
		Résident	176 382
	Ours noir	Non-résident	2 543
		Résident	12 048
	Petit gibier	Non-résident	2 658
		Résident	172 373
	Dindon	Non-résident	—
		Résident	5 467

Données au 29 février 2012

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 100 A : LISTE DES VENTES DE TOUS LES PERMIS DE CHASSE RÉSIDENT ET NON-RÉSIDENT
OCTROYÉS EN 2011-2012 EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE, PAR POINT DE VENTE, PAR ÂGE, PAR SEXE ET PAR ESPÈCE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Région	2011-2012	
	Nombre de points de vente	Nombre de permis de chasse vendus
01	73	36 138
02	87	40 374
03	65	40 545
04	59	22 463
05	57	31 861
06	38	17 083
07	105	46 539
08	106	38 807
09	72	23 286
10	30	8 031
11	49	26 145
12	83	43 491
13	6	10 944
14	51	23 561
15	96	43 191
16	71	62 797
17	28	17 433
99	7	213

Données au 29 février 2012

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 100 B : LISTE DES VENTES DE TOUS LES PERMIS DE PÊCHE RÉSIDENT ET NON-RÉSIDENT
OCTROYÉS EN 2011-2012 EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE, PAR POINT DE VENTE, PAR ÂGE, PAR SEXE ET PAR ESPÈCE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Catégorie	Espèce	Clientèle	2011-2012
Pêche	Lotte	Non-résident	1
		Résident	- 634
	Pêche (sauf saumon)	Non-résident	44 912
		Résident	694 630
	Saumon	Non-résident	2 589
		Résident	13 733

Données au 29 février 2012

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 100 B : LISTE DES VENTES DE TOUS LES PERMIS DE PÊCHE RÉSIDENT ET NON-RÉSIDENT
OCTROYÉS EN 2011-2012 EN VENTILANT PAR RÉGION ADMINISTRATIVE, PAR POINT DE VENTE, PAR ÂGE, PAR SEXE ET PAR ESPÈCE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Région	2011-2012	
	Nombre de points de vente	Nombre de permis de pêche vendus
01	78	30 397
02	93	60 169
03	71	78 089
04	65	42 799
05	57	29 621
06	39	41 585
07	114	70 204
08	119	53 141
09	91	25 234
10	32	9 447
11	61	16 250
12	81	38 181
13	7	17 647
14	58	50 276
15	102	73 771
16	72	95 243
17	29	21 639
99	15	2 806

Données au 29 février 2012

QUESTION 101 : ÉTAT DES INVESTISSEMENTS RÉALISÉS POUR CONTRER LE BRACONNAGE DANS LES PARCS NATIONAUX DU QUÉBEC POUR L'ANNÉE 2011-2012. PRÉVISIONS POUR 2012-2013.

RÉPONSE : En date du 23 février 2012, les agents de protection de la faune ont consacré 890 heures de protection dans les parcs nationaux du Québec en 2011-2012.

QUESTION 102 : BILAN DES REVENUS GÉNÉRÉS PAR LES AMENDES OCTROYÉES AUX BRACONNIERS PRIS EN DÉLIT, SELON LES RÉGIONS ET LES PARCS NATIONAUX DU QUÉBEC POUR L'ANNÉE 2011-2012.

RÉPONSE : Les revenus générés par les infractions relatives aux lois et règlements appliqués par les agents de protection de la faune relèvent du ministère de la Justice du Québec.

QUESTION 103 : LISTE DES INFRACTIONS ET DES AMENDES ACCOMPAGNÉES POUR DES GESTES RÉPERTORIÉS DE BRACONNAGE POUR LES ANNÉES 2009-2010, 2010-2011 ET 2011-2012.

RÉPONSE : Les revenus générés par les infractions et les amendes relatives aux lois et règlements appliqués par les agents de protection de la faune relèvent du ministère de la Justice du Québec.

QUESTION 104 : ÉTAT DE SITUATION CONCERNANT LE DOSSIER DE LA PÊCHE AU LAC-SAINT-JEAN ENTRE LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC ET LA COMMUNAUTÉ INNUE DE MASHTEUIATSH.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 104 : ÉTAT DE SITUATION CONCERNANT LE DOSSIER DE LA PÊCHE AU LAC-SAINT-JEAN
ENTRE LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC ET LA COMMUNAUTÉ INNUE DE MASHTEUIATSH
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

En vertu d'un bail de droits exclusifs de pêche, la Corporation de LACTivité Pêche Lac-Saint-Jean (CLAP) est l'organisme délégataire du ministère des Ressources naturelles et de la Faune (MRNF) en ce qui concerne l'organisation de la pêche sur l'Aire faunique communautaire du lac Saint-Jean. La CLAP souhaite augmenter son offre de pêche sur un tronçon de la rivière Ashuapmushuan. Lors des consultations menées auprès du Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean en vertu du Guide intérimaire en matière de consultation des communautés autochtones, le Conseil a émis des réserves sur cette demande. La situation a fait l'objet de nombreux articles dans la presse locale.

Au début de 2011, le MRNF a sollicité la Conférence régionale des élus (CRE) afin qu'elle l'accompagne dans le processus de négociation entre la Corporation de LACTivité Pêche Lac-Saint-Jean (CLAP) et le Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean (CDMLSJ). Vers la mi-mars, la CRE a successivement rencontré le CDMLSJ et la CLAP et le statu quo a été accepté. Les deux organismes se sont engagés à discuter d'une entente pour les prochaines années.

Le 2 avril 2012, le ministre délégué Serge Simard a rencontré le président de la CLAP afin de faire le point sur le dossier. Le MRNF poursuit les discussions avec la CLAP et le CDMLSJ pour harmoniser les usages dans l'Aire faunique communautaire afin qu'une entente soit convenue prochainement pour les activités de pêche en rivières pour la saison 2013 et de pêche en lac pour la saison estivale 2014.

QUESTION 105 : VENTILATION DES CRÉDITS DE TRANSFERT PRÉVUS, DU PROGRAMME 2, PROTECTION ET MISE EN VALEUR DE LA RESSOURCE FAUNIQUE, POUR LE VOLET AUTRES CRÉDITS DE TRANSFERT, POUR L'ANNÉE 2012-2013.

RÉPONSE : La réponse à cette question se trouve à la page 161 du Budget de dépenses 2012-2013 à l'intérieur du volume II – Crédits des ministères et organismes.

QUESTION 106 : VENTILATION DES COUPURES BUDGÉTAIRES DANS LE PROGRAMME 2, PROTECTION ET MISE EN VALEUR DE LA RESSOURCE FAUNIQUE, VOLET AUTRES CRÉDITS DE TRANSFERT, POUR L'ANNÉE 2012-2013 PAR RAPPORT À L'ANNÉE FINANCIÈRE QUI PRÉCÈDE.

RÉPONSE : Les coupures budgétaires dans le programme 2, Protection et mise en valeur de la ressource faunique, volet autres crédits de transfert, pour l'exercice 2012-2013 s'expliquent essentiellement par la fin du programme visant la consolidation des pourvoies.

QUESTION 107 : DÉTAIL DES PROJETS RETENUS ET DES SOMMES OCTROYÉES PAR LE MINISTÈRE EN 2011-2012 ET PRÉVISIONS POUR 2012-2013 POUR FAVORISER L'INNOVATION DANS CHACUN DES VOLETS SUIVANTS :

- A. DÉVELOPPER LA FILIÈRE QUÉBÉCOISE DES CARBURANTS RENOUVELABLES;**
- B. SOUTENIR LA GÉOTHERMIE ET L'ÉNERGIE SOLAIRE;**
- C. DÉVELOPPER LE SECTEUR DE L'HYDROGÈNE;**
- D. DÉVELOPPER LES ÉLECTROTECHNOLOGIES;**
- E. DÉVELOPPER LES GAZOTECHNOLOGIES;**
- F. DÉVELOPPER LE SECTEUR DES BIOMASSES.**

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE

QUESTION PARTICULIÈRE # 107 : DÉTAIL DES PROJETS RETENUS ET DES SOMMES OCTROYÉES PAR LE MINISTÈRE EN 2011-2012 ET PRÉVISIONS
POUR 2012-2013 POUR FAVORISER L'INNOVATION DANS CHACUN DES VOLETS SUIVANTS :

- A. DÉVELOPPER LA FILIÈRE QUÉBÉCOISE DES CARBURANTS RENOUVELABLES;
 - B. SOUTENIR LA GÉOTHERMIE ET L'ÉNERGIE SOLAIRE;
 - C. DÉVELOPPER LE SECTEUR DE L'HYDROGÈNE;
 - D. DÉVELOPPER LES ÉLECTROTECHNOLOGIES;
 - E. DÉVELOPPER LES GAZOTECHNOLOGIES;
 - F. DÉVELOPPER LE SECTEUR DES BIOMASSES.
- ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

A. Développer la filière québécoise des carburants renouvelables

- 300 000 \$ ont été versés en 2011-2012 pour le financement de la Chaire de recherche industrielle en éthanol cellulosique et en carburants de deuxième génération.
- 8 000 000 \$ ont été versés à Éthanol Cellulosique Varennes S.E.C. en 2011-2012 pour le financement d'une usine commerciale de production d'éthanol cellulosique d'une capacité de 40 millions de litres, construite à Varennes.
- 2 000 000 \$ ont été versés en 2011-2012 pour le financement d'une usine de démonstration de bioraffinage, construite par CRB Innovations inc. à Westbury.
- 2 000 000 \$ ont été versés en 2011-2012 pour le financement de projets visant l'amélioration de l'efficacité de la production d'éthanol-carburant et le rendement énergétique du procédé utilisé, ainsi que la réalisation d'essais de production avec de nouvelles matières premières biosourcées complémentaires au maïs-grain.

B. Soutenir la géothermie et l'énergie solaire

Voir ici-bas, soit dans le cadre du programme Technoclimat et/ou le programme d'Aide à l'innovation en énergie.

C. Développer le secteur de l'hydrogène

Voir ici-bas, soit dans le cadre du programme Technoclimat et/ou le programme d'Aide à l'innovation en énergie.

D. Développer les électrotechnologies

Voir ici-bas, soit dans le cadre du programme Technoclimat et/ou le programme d'Aide à l'innovation en énergie.

E. Développer les gazotechnologies

Voir ici-bas, soit dans le cadre du programme Technoclimat et/ou le programme d'Aide à l'innovation en énergie.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE

**QUESTION PARTICULIÈRE # 107 : DÉTAIL DES PROJETS RETENUS ET DES SOMMES OCTROYÉES PAR LE MINISTÈRE EN 2011-2012 ET PRÉVISIONS
POUR 2012-2013 POUR FAVORISER L'INNOVATION DANS CHACUN DES VOLETS SUIVANTS :**

- A. DÉVELOPPER LA FILIÈRE QUÉBÉCOISE DES CARBURANTS RENOUVELABLES;**
- B. SOUTENIR LA GÉOTHERMIE ET L'ÉNERGIE SOLAIRE;**
- C. DÉVELOPPER LE SECTEUR DE L'HYDROGÈNE;**
- D. DÉVELOPPER LES ÉLECTROTECHNOLOGIES;**
- E. DÉVELOPPER LES GAZOTECHNOLOGIES;**
- F. DÉVELOPPER LE SECTEUR DES BIOMASSES.**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

F. Développer le secteur des biomasses

Le programme d'aide à l'utilisation de la biomasse forestière pour le chauffage (pilote) vise à soutenir l'utilisation de la biomasse forestière dans le chauffage des bâtiments commerciaux, institutionnels et religieux, et pour favoriser l'établissement de réseaux de chaleur. Il permet aux utilisateurs de carburants fossiles de prendre le virage du développement durable en diminuant leur consommation et en abaissant leur coûts de chauffage. Une aide financière est offerte pour la réalisation d'analyses de faisabilité ou d'approvisionnement en biomasse ainsi que pour l'implantation de mesures de conversion des systèmes de chauffage consommant des carburants fossiles vers la biomasse forestière.

Au 8 mars 2012, les données cumulatives de ce programme indiquent que 61 analyses de faisabilité ou d'approvisionnement en biomasse et 25 projets d'implantation ont été retenus ou considérés admissibles. La réduction anticipée des projets d'implantation a ainsi atteint 4 041 tonnes de CO₂ par an, pour des investissements totaux de l'ordre de 15,9 M\$. La contribution globale du Bureau de l'efficacité et de l'innovation énergétique (BEIE) est par ailleurs estimée à 6,5 M\$.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 107 : DÉTAIL DES PROJETS RETENUS ET DES SOMMES OCTROYÉES PAR LE MINISTÈRE EN 2011-2012 ET PRÉVISIONS
POUR 2012-2013 POUR FAVORISER L'INNOVATION DANS CHACUN DES VOILETS SUIVANTS :

- A. DÉVELOPPER LA FILIÈRE QUÉBÉCOISE DES CARBURANTS RENOUVELABLES;
 - B. SOUTENIR LA GÉOTHERMIE ET L'ÉNERGIE SOLAIRE;
 - C. DÉVELOPPER LE SECTEUR DE L'HYDROGÈNE;
 - D. DÉVELOPPER LES ÉLECTROTECHNOLOGIES;
 - E. DÉVELOPPER LES GAZOTECHNOLOGIES;
 - F. DÉVELOPPER LE SECTEUR DES BIOMASSES.
- ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013**

Programme Technoclimat

Le gouvernement a annoncé le programme Technoclimat, le 1^{er} juin 2008. Ce programme est doté d'une enveloppe budgétaire de 65 M\$. Il soutient financièrement des projets de démonstration de technologies ou de procédés qui visent la réduction des gaz à effet de serre (GES). La durée maximale des projets est de trois ans.

En 2011-2012, selon les données préliminaires au 1^{er} mars 2012, 8,9 M\$ ont été engagés pour des aides financières relatives à dix projets de démonstration.

Programme d'aide à l'innovation en énergie

Le Programme d'aide à l'innovation en énergie soutient financièrement des projets. La durée maximale des projets est de trois ans.

En 2011-2012, selon les données préliminaires au 1^{er} mars 2012, des aides financières totalisant 5,1 M\$ ont été engagées pour vingt-et-un projets. Elles se répartissent selon les catégories suivantes :

Soutenir la géothermie et l'énergie solaire : 21 607 \$;
Développer les électrotechnologies (électrification du transport) : 243 000 \$;
Développer le secteur des biomasses : 1 469 978 \$;
Efficacité énergétique : 1 130 221 \$;
Éolien : 981 761 \$;
Hydrogène : 0 \$;
Petite hydraulique : 593 095 \$;
Hydroliennes : 612 713 \$.

QUESTION 108 : POUR CHACUN DES PERMIS SUIVANTS :

- A. PERMIS DE RECHERCHE DE PÉTROLE ET DE GAZ NATUREL;**
- B. PERMIS DE LEVÉ GÉOPHYSIQUE;**
- C. PERMIS DE FORAGE OU DE RÉENTRÉE DE PUIITS;**
- D. PERMIS DE COMPLÉTION DE PUIITS;**
- E. PERMIS DE MODIFICATION DE PUIITS;**
- F. AUTORISATION DE FERMETURE DE PUIITS;**
- G. BAUX D'EXPLOITATION.**

NOMBRE ET LISTE DES PERMIS ACCORDÉS EN 2010-2011 ET 2011-2012. SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS. NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2012 AINSI QUE LEUR DATE D'ÉCHÉANCE. NOMBRE ET LISTE DES PERMIS RÉVOQUÉS.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTIONS PARTICULIÈRES # 108 : POUR CHACUN DES PERMIS SUIVANTS :
A. PERMIS DE RECHERCHE DE PÉTROLE ET DE GAZ NATUREL; B. PERMIS DE LEVÉ GÉOPHYSIQUE;
C. PERMIS DE FORAGE OU DE RÉENTRÉE DE PUIITS; D. PERMIS DE COMPLÉTION DE PUIITS;
E. PERMIS DE MODIFICATION DE PUIITS; F. AUTORISATION DE FERMETURE DE PUIITS; G. BAUX D'EXPLOITATION
NOMBRE ET LISTE DES PERMIS ACCORDÉS EN 2010-2011 ET 2011-2012
SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS
NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2012 AINSI QUE LEUR DATE D'ÉCHÉANCE
NOMBRE ET LISTE DES PERMIS RÉVOQUÉS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

SOMMAIRE DES ACTIVITÉS D'EXPLORATION PÉTROLIÈRE ET GAZIÈRE	
NOMBRE DE PERMIS ACCORDÉS	2011-2012
a) Permis de recherche de pétrole et de gaz naturel	-
b) Permis de levé géophysique	7
c) Permis de forage ou de réentrée de puits	2
d) Permis de complétion de puits	2
e) Permis de modification de puits	9
f) Autorisation de fermeture de puits	-
g) Baux d'exploitation	-
Somme totale obtenue par le Ministère pour l'octroi de ces permis	1,1 k\$
NOMBRE DE PERMIS RÉVOQUÉS	2011-2012
a) Permis de recherche de pétrole et de gaz naturel	9
b) Permis de levé géophysique	-
c) Permis de forage ou de réentrée de puits	-
d) Permis de complétion de puits	-
e) Permis de modification de puits	-
f) Autorisation de fermeture de puits	-
g) Baux d'exploitation	-

Données au 29 février 2012

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTIONS PARTICULIÈRES # 108 : POUR CHACUN DES PERMIS SUIVANTS :
A. PERMIS DE RECHERCHE DE PÉTROLE ET DE GAZ NATUREL;B. PERMIS DE LEVÉ GÉOPHYSIQUE;
C. PERMIS DE FORAGE OU DE RÉENTRÉE DE PUIT;D. PERMIS DE COMPLÉTION DE PUIT;
E. PERMIS DE MODIFICATION DE PUIT;F. AUTORISATION DE FERMETURE DE PUIT;G. BAUX D'EXPLOITATION
NOMBRE ET LISTE DES PERMIS ACCORDÉS EN 2010-2011 ET 2011-2012
SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS
NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2012 AINSI QUE LEUR DATE D'ÉCHÉANCE
NOMBRE ET LISTE DES PERMIS RÉVOQUÉS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

	2011-2012
A) Permis de recherche de pétrole et de gaz naturel	0

Données au 29 février 2012

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTIONS PARTICULIÈRES # 108 : POUR CHACUN DES PERMIS SUIVANTS :
A. PERMIS DE RECHERCHE DE PÉTROLE ET DE GAZ NATUREL; B. PERMIS DE LEVÉ GÉOPHYSIQUE;
C. PERMIS DE FORAGE OU DE RÉENTRÉE DE PUIITS; D. PERMIS DE COMPLÉTION DE PUIITS;
E. PERMIS DE MODIFICATION DE PUIITS; F. AUTORISATION DE FERMETURE DE PUIITS; G. BAUX D'EXPLOITATION
NOMBRE ET LISTE DES PERMIS ACCORDÉS EN 2010-2011 ET 2011-2012
SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS
NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2012 AINSI QUE LEUR DATE D'ÉCHÉANCE.
NOMBRE ET LISTE DES PERMIS RÉVOQUÉS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

	2011-2012
B) Nombre de permis de levé géophysique émis	7

Liste des permis de levé géophysique émis en 2011-2012	
No de permis	Date d'échéance
2011GC001	N/A
2011GC002	N/A
2011GD001	N/A
2011GF003	N/A
2011GF004	N/A
2011GF005	N/A
2011GF006	N/A

Données au 29 février 2012

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTIONS PARTICULIÈRES # 108 : POUR CHACUN DES PERMIS SUIVANTS :
A. PERMIS DE RECHERCHE DE PÉTROLE ET DE GAZ NATUREL;B. PERMIS DE LEVÉ GÉOPHYSIQUE;
C. PERMIS DE FORAGE OU DE RÉENTRÉE DE PUIT;D. PERMIS DE COMPLÉTION DE PUIT;
E. PERMIS DE MODIFICATION DE PUIT;F. AUTORISATION DE FERMETURE DE PUIT;G. BAUX D'EXPLOITATION
NOMBRE ET LISTE DES PERMIS ACCORDÉS EN 2010-2011 ET 2011-2012
SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS
NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2012 AINSI QUE LEUR DATE D'ÉCHÉANCE
NOMBRE ET LISTE DES PERMIS RÉVOQUÉS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

	2011-2012
C) Nombre de permis de forage ou de réentrée de puits émis	2

Liste des permis de forage ou de réentrée de puits émis en 2011-2012	
No de permis	Date d'échéance
2011FC139	2012-07-06
2011FC140	2012-12-08

Données au 29 février 2012.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTIONS PARTICULIÈRES # 108 : POUR CHACUN DES PERMIS SUIVANTS :
A. PERMIS DE RECHERCHE DE PÉTROLE ET DE GAZ NATUREL;B. PERMIS DE LEVÉ GÉOPHYSIQUE;
C. PERMIS DE FORAGE OU DE RÉENTRÉE DE PUIITS;D. PERMIS DE COMPLÉTION DE PUIITS;
E. PERMIS DE MODIFICATION DE PUIITS;F. AUTORISATION DE FERMETURE DE PUIITS;G. BAUX D'EXPLOITATION
NOMBRE ET LISTE DES PERMIS ACCORDÉS EN 2010-2011 ET 2011-2012
SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS
NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2012 AINSI QUE LEUR DATE D'ÉCHÉANCE
NOMBRE ET LISTE DES PERMIS RÉVOQUÉS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

	2011-2012
D) Nombre de permis de complétion de puits	2

Liste des permis de complétion de puits émis en 2011-2012	
No de permis	Date d'échéance
2011CC131	N/A
2011CC135	N/A

Données au 29 février 2012

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTIONS PARTICULIÈRES # 108 : POUR CHACUN DES PERMIS SUIVANTS :
A. PERMIS DE RECHERCHE DE PÉTROLE ET DE GAZ NATUREL;B. PERMIS DE LEVÉ GÉOPHYSIQUE;
C. PERMIS DE FORAGE OU DE RÉENTRÉE DE PUIITS;D. PERMIS DE COMPLÉTION DE PUIITS;
E. PERMIS DE MODIFICATION DE PUIITS;F. AUTORISATION DE FERMETURE DE PUIITS;G. BAUX D'EXPLOITATION
NOMBRE ET LISTE DES PERMIS ACCORDÉS EN 2010-2011 ET 2011-2012
SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS
NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2012 AINSI QUE LEUR DATE D'ÉCHÉANCE
NOMBRE ET LISTE DES PERMIS RÉVOQUÉS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

	2011-2012
E) Nombre de permis de modification de puits	9

Liste des permis de modification de puits émis en 2011-2012	
No de permis	Date d'échéance
2011MA243	N/A
2011MA248	N/A
2011MA267	N/A
2011MA274	N/A
2011MA275	N/A
2011MA276	N/A
2011MA277	N/A
2011MC131	N/A
2011MC135	N/A

Données au 29 février 2012

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTIONS PARTICULIÈRES # 108 : POUR CHACUN DES PERMIS SUIVANTS :
A. PERMIS DE RECHERCHE DE PÉTROLE ET DE GAZ NATUREL;B. PERMIS DE LEVÉ GÉOPHYSIQUE;
C. PERMIS DE FORAGE OU DE RÉENTRÉE DE PUIITS;D. PERMIS DE COMPLÉTION DE PUIITS;
E. PERMIS DE MODIFICATION DE PUIITS;F. AUTORISATION DE FERMETURE DE PUIITS;G. BAUX D'EXPLOITATION
NOMBRE ET LISTE DES PERMIS ACCORDÉS EN 2010-2011 ET 2011-2012
SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS
NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2012 AINSI QUE LEUR DATE D'ÉCHÉANCE
NOMBRE ET LISTE DES PERMIS RÉVOQUÉS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

	2011-2012
F) Nombre d'autorisation de fermeture de puits	0

Données au 29 février 2012

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTIONS PARTICULIÈRES # 108 : POUR CHACUN DES PERMIS SUIVANTS :
A. PERMIS DE RECHERCHE DE PÉTROLE ET DE GAZ NATUREL; B. PERMIS DE LEVÉ GÉOPHYSIQUE;
C. PERMIS DE FORAGE OU DE RÉENTRÉE DE PUIITS; D. PERMIS DE COMPLÉTION DE PUIITS;
E. PERMIS DE MODIFICATION DE PUIITS; F. AUTORISATION DE FERMETURE DE PUIITS; G. BAUX D'EXPLOITATION
NOMBRE ET LISTE DES PERMIS ACCORDÉS EN 2010-2011 ET 2011-2012
SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS
NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2012 AINSI QUE LEUR DATE D'ÉCHÉANCE
NOMBRE ET LISTE DES PERMIS RÉVOQUÉS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

	2011-2012
G) Nombre de baux d'exploitation d'émis	0

Données au 29 février 2012

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTIONS PARTICULIÈRES # 108 : POUR CHACUN DES PERMIS SUIVANTS :
A. PERMIS DE RECHERCHE DE PÉTROLE ET DE GAZ NATUREL; B. PERMIS DE LEVÉ GÉOPHYSIQUE;
C. PERMIS DE FORAGE OU DE RÉENTRÉE DE PUIT; D. PERMIS DE COMPLÉTION DE PUIT;
E. PERMIS DE MODIFICATION DE PUIT; F. AUTORISATION DE FERMETURE DE PUIT; G. BAUX D'EXPLOITATION
NOMBRE ET LISTE DES PERMIS ACCORDÉS EN 2010-2011 ET 2011-2012
SOMME TOTALE OBTENUE PAR LE MINISTÈRE POUR L'OCTROI DE CES PERMIS
NOMBRE ET LISTE DE CES PERMIS EN VIGUEUR AU 31 MARS 2012 AINSI QUE LEUR DATE D'ÉCHÉANCE
NOMBRE ET LISTE DES PERMIS RÉVOQUÉS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Liste des permis de recherche révoqués en 2011-2012	
2009PG533	2009PG492
2009PG536	2009PG493
2006PG909	2009PG453
2009PG490	2009PG454
2009PG491	

Données au 29 février 2012

QUESTION 109 : EN 2010-2011 ET 2011-2012, POUR CHACUN DES PERMIS DE RECHERCHE DE PÉTROLE ET DE GAZ NATUREL, LE TOTAL DES TRAVAUX RÉALISÉS PAR LEURS DÉTENTEURS POUR CONSERVER LEUR PERMIS.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 109 : EN 2010-2011 ET 2011-2012, POUR CHACUN DES PERMIS DE RECHERCHE DE PÉTROLE ET DE GAZ NATUREL,
LE TOTAL DES TRAVAUX RÉALISÉS PAR LEURS DÉTENTEURS POUR CONSERVER LEUR PERMIS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

L'article 177 de la *Loi sur les mines* stipule que le titulaire de permis de recherche de pétrole, de gaz naturel et de réservoir souterrain doit faire rapport des travaux effectués sur le territoire du permis de recherche, au ministre des Ressources naturelles et de la Faune dans les six mois de la fin de l'année au cours de laquelle ils ont été effectués. À titre d'exemple, le titulaire d'un permis de recherche émis le 9 septembre 2011 aura jusqu'au 9 mars 2012 pour déposer le rapport des travaux effectués durant la première année de son permis, jusqu'au 9 mars 2013, pour déposer le rapport des travaux effectués durant la deuxième année de son permis, et ainsi de suite.

Pour l'année 2011-2012, conformément à l'article 3 de la *Loi limitant les activités pétrolières et gazières*, le titulaire d'un permis de recherche de pétrole, de gaz naturel et de réservoir souterrain est exempté d'exécuter les travaux requis en vertu de la *Loi sur les mines*, jusqu'à la date déterminée par le Ministre, laquelle ne peut excéder le 13 juin 2014. La période de validité du permis est alors réputée suspendue conformément à l'article 169.2 de cette loi. À la fin de la période d'exemption, la date d'échéance du permis est reportée à la fin de la période d'exécution des travaux qui reste à courir après la levée de la suspension. De plus, le titulaire d'un permis de recherche de pétrole, de gaz naturel et de réservoir souterrain qui effectue des travaux durant la période d'exemption, voit son obligation de produire le rapport reportée à six mois suivant la nouvelle date d'échéance du permis.

Pour ces raisons, les montants associés aux travaux statutaires pour l'année 2011-2012 ne sont pas disponibles.

QUESTION 110 : EN 2010-2011 ET 2011-2012 POUR LES GAZ DE SCHISTE :

- A. NOMBRE DE PERMIS ÉMIS PAR LE MINISTÈRE RELATIVEMENT À L'EXPLORATION DANS LA VALLÉE DU SAINT-LAURENT;**
- B. LISTE COMPLÈTE DES FORAGES ET DE FRACTURATIONS HYDRAULIQUES RÉALISÉS POUR CHACUN DES PERMIS OCTROYÉ;**
- C. NOMBRE ET DÉTAIL DE CHACUNE DES INSPECTIONS RÉALISÉES PAR LE MINISTÈRE DANS LES PUIITS ACTUELS;**
- D. NOMBRE ET DÉTAIL DES CONSTATS D'INFRACTIONS ÉMIS PAR LE MINISTÈRE.**

- MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE**
QUESTION PARTICULIÈRE # 110 : EN 2010-2011 ET 2011-2012 POUR LES GAZ DE SCHISTE :
A. NOMBRE DE PERMIS ÉMIS PAR LE MINISTÈRE RELATIVEMENT À L'EXPLORATION DANS LA VALLÉE DU SAINT-LAURENT
B. LISTE COMPLÈTE DES FORAGES ET DES FRACTURATIONS HYDRAULIQUES RÉALISÉS POUR CHACUN DES PERMIS OCTROYÉS
C. NOMBRE ET DÉTAIL DE CHACUNE DES INSPECTIONS RÉALISÉES PAR LE MINISTÈRE DANS LES PUIITS ACTUELS
D. NOMBRE ET DÉTAIL DES CONSTATS D'INFRACTIONS ÉMIS PAR LE MINISTÈRE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

PERMIS ÉMIS DANS LA VALLÉE DU SAINT-LAURENT	2011-2012
Permis autres (modification, complétion et fermeture de puits)	6

Pour 2011-2012, **aucun forage et aucune fracturation hydraulique** n'ont été réalisés pour chacun des permis octroyés. Les six permis de modification émis par le Ministère en 2011-2012 visaient la sécurisation de têtes de puits, ainsi que la réalisation de travaux d'entretien affectés à la sécurité de ces installations. Des activités de suivi ont été effectuées sur tous les puits de gaz de schiste inspectés en 2010-2011.

Aucun constat d'infraction n'a été émis par le Ministère.

Données au 29 février 2012

QUESTION 111 : MONTANT TOTAL ACCORDÉ EN 2011-2012 POUR LE CRÉDIT D'IMPÔT REMBOURSABLE RELATIF AUX RESSOURCES.
NOMBRE D'ENTREPRISES QUI EN ONT BÉNÉFICIÉ.

RÉPONSE : Les crédits d'impôts remboursables relatifs aux ressources sont des mesures fiscales et ne sont pas sous la responsabilité du ministère des Ressources naturelles et de la Faune.

QUESTION 112 : CRÉDITS AFFECTÉS EN 2011-2012 À L'ANCIEN PROGRAMME GOUVERNEMENTAL D'ENFOUISSEMENT DES RÉSEAUX CÂBLÉS DE DISTRIBUTION.

RÉPONSE : Ce programme est terminé depuis avril 2005.

Toutefois, les projets antérieurs à cette date nécessitent que des crédits soient affectés à ce programme. Pour l'année financière 2011-2012, des crédits totalisant 2 302 k\$ ont été dépensés pour la réalisation de ce programme.

QUESTION 113 : NOMBRE ET LISTE DES DEMANDES DE LETTRE D'INTENTION POUR L'UTILISATION DES TERRES DU DOMAINE DE L'ÉTAT POUR L'IMPLANTATION D'ÉOLIENNES REÇUES EN 2011-2012. LISTE DES DEMANDES ACCEPTÉES.

RÉPONSE :

Nombre de lettres d'intention reçues en 2011-2012 : 0
Nombre de lettres d'intention acceptées en 2011-2012 : 0
Nombre de lettres d'intention refusées en 2011-2012 : 0

QUESTION 114 : NOMBRE ET LISTE DES DEMANDES DE RÉSERVE DE SUPERFICIE DES TERRES DU DOMAINE DE L'ÉTAT POUR L'IMPLANTATION D'ÉOLIENNES REÇUES EN 2011-2012. LISTE DES DEMANDES ACCEPTÉES.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 114 : NOMBRE ET LISTE DES DEMANDES DE RÉSERVE DE SUPERFICIE DES TERRES
DU DOMAINE DE L'ÉTAT POUR L'IMPLANTATION D'ÉOLIENNES REÇUES EN 2011-2012
LISTE DES DEMANDES ACCEPTÉES.
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Nombre des demandes de réserve de superficie pour l'utilisation des terres du domaine de l'État pour l'implantation d'éoliennes **reçues** en 2011-2012 : 8

Nombre des demandes de réserve de superficie pour l'utilisation des terres du domaine de l'État pour l'implantation d'éoliennes **acceptées** en 2011-2012 : 5

Promoteurs	Total
Éoliennes Témiscouata inc.	1
EDF EN Canada inc.	2
Invernergy Wind Canada ULC	1
Parc éolien Saint-Philémon L.P.	1

QUESTION 115 : NOMBRE ET LISTE DES DEMANDES D'UTILISATION DES TERRES DU DOMAINE DE L'ÉTAT POUR L'IMPLANTATION D'ÉOLIENNES REÇUES EN 2011-2012. INDIQUER S'IL S'AGIT D'UNE NOUVELLE DEMANDE OU D'UN RENOUVELLEMENT. LISTE DES DEMANDES ACCEPTÉES. DURÉE DES DROITS ACCORDÉS POUR CHAQUE DEMANDE.

RÉPONSE : Nombre et liste des demandes d'utilisation des terres du domaine de l'État pour l'implantation d'éoliennes acceptées en 2011-2012 : 210

QUESTION 116 : TOTAL DE LA PUISSANCE INSTALLÉE EN ÉNERGIE ÉOLIENNE AU 31 MARS 2012.

RÉPONSE : Au 31 mars 2012, le Québec comptait 1 057,2 MW de puissance installée. Tous ces parcs éoliens sont situés en Gaspésie et dans la Municipalité régionale de comté de Matane.

QUESTION 117 : NOMBRE ET LISTE DES DROITS FONCIERS RÉVOQUÉS EN 2011-2012. LISTE DES DROITS FONCIERS PROLONGÉS.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 117 : NOMBRE ET LISTE DES DROITS FONCIERS RÉVOQUÉS EN 2011-2012.
LISTE DES DROITS FONCIERS PROLONGÉS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Région administrative	Baux renouvelés 2011-2012	Baux révoqués 2011-2012
1	0	4
2	6	9
4	3	9
7	18	5
8	21	14
9	17	27
10	89	9
11	0	1
14	1	0
15	0	2

QUESTION 118 : ÉTAT DE LA SITUATION DES TRAVAUX DE RÉFECTION DE LA CENTRALE NUCLÉAIRE DE BÉCANCOUR POUR 2011-2012 ET PRÉVISIONS POUR 2012-2013.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 118 : ÉTAT DE LA SITUATION DES TRAVAUX DE RÉFECTION DE LA CENTRALE NUCLÉAIRE DE BÉCANCOUR POUR
2011-2012 ET PRÉVISIONS POUR 2012-2013
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Aucun budget n'a été alloué au ministère des Ressources naturelles et de la Faune relativement à la reconstruction de la centrale nucléaire de Bécancour en 2011-2012.

QUESTION 119 : ÉTAT DE LA SITUATION RELATIVEMENT À LA PRODUCTION DE PETITES CENTRALES HYDROÉLECTRIQUES : LISTE DES PROJETS AUTORISÉS ET REFUSÉS EN 2010-2011 ET 2011-2012.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 119 : ÉTAT DE LA SITUATION RELATIVEMENT À LA PRODUCTION DE PETITES CENTRALES HYDROÉLECTRIQUES :
LISTE DES PROJETS AUTORISÉS ET REFUSÉS EN 2010-2011 ET 2011-2012
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Dans le cadre du programme d'achat d'électricité lancé le 15 juillet 2009, Hydro-Québec Distribution a reçu 31 soumissions pour un total de 356 MW. Le 30 juin 2010, Hydro-Québec a annoncé avoir retenu, à la suite de son analyse de conformité, 13 projets pour un total de 149,7 MW. De ceux-ci, dix projets sont entièrement communautaires ou autochtones et trois projets sont sous le contrôle des communautés locales ou autochtones en partenariat avec le privé.

Actuellement, les trois projets suivants sont en opération : Chutes à Thompson, Pont-Arnaud et Chute-Garneau. Le projet Courbe du Sault est en construction.

La liste complète des soumissions reçues par Hydro-Québec apparaît sur le site d'Hydro-Québec :
<http://www.hydroquebec.com/distribution/fr/marchequebecois/pae-200901/pdf/soumissions2010-03-17.pdf>.

La liste complète des soumissions retenues par Hydro-Québec apparaît sur le site d'Hydro-Québec :
http://www.hydroquebec.com/4d_includes/depdoc/cpe/fr/PCH_Soumissions_retenues.pdf

QUESTION 120 : POUR TOUS LES PERMIS DE FORAGE DE Puits DE GAZ DE SCHISTE :

- A. DOCUMENTS RELATIFS AUX TRAVAUX OBLIGATOIRES RÉALISÉS;**
- B. RAPPORTS TECHNIQUES ET FINANCIERS;**
- C. DOCUMENTS DÉMONTRANT QUE LA COMPAGNIE A ACQUITTÉ LES LOYERS ANNUELS POUR CES PERMIS;**
- D. PRÉLÈVEMENTS EFFECTUÉS;**
- E. TOUS RAPPORTS, DOCUMENTS, NOTES, CORRESPONDANCES EN LIEN AVEC LES PERMIS.**

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 120 : POUR TOUS LES PERMIS DE FORAGE DE Puits DE GAZ DE SCHISTE :

- A) DOCUMENTS RELATIFS AUX TRAVAUX OBLIGATOIRES RÉALISÉS**
B) RAPPORTS TECHNIQUES ET FINANCIERS
C) DOCUMENTS DÉMONSTRANT QUE LA COMPAGNIE A ACQUITTÉ LES LOYERS ANNUELS POUR CES PERMIS
D) PRÉLÈVEMENTS EFFECTUÉS
E) TOUS RAPPORTS, DOCUMENTS, NOTES, CORRESPONDANCES EN LIEN AVEC LES PERMIS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

A)

No puits	Nom du puits	No de permis de forage	Rapports de travaux
A250	Junex, Bécancour No 8	2006FA250	2006OA250-03
			2006OA250-04
A252	Talisman Energy, Gentilly No 1	2006FA252	2006OA252-04
			2006OA252-05
			2006OA252-06
			2006OA252-07
			2006OA252-08
			2006OA252-09
			2006OA252-10
			2006OA252-11
			2006OA252-13
			2006OA252-14
			2006OA252-15
A253	Gastem et al., Saint-François-du-Lac No 1	2007FA253	2007OA253-03
			2007OA253-04
			2007OA253-05
A254	Gastem, Saint-Louis-de-Richelieu HZ No 1	2007FA254	2007OA254-02
			2007OA254-03
			2007OA254-05
			2007OA254-06
A257	Junex, Saint-Augustin-de-Desmaures No 1	2008FA257	2008OA257-02
			2008OA257-03

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 120 : POUR TOUS LES PERMIS DE FORAGE DE Puits DE GAZ DE SCHISTE :
A) DOCUMENTS RELATIFS AUX TRAVAUX OBLIGATOIRES RÉALISÉS
B) RAPPORTS TECHNIQUES ET FINANCIERS
C) DOCUMENTS DÉMONSTRANT QUE LA COMPAGNIE A ACQUITTÉ LES LOYERS ANNUELS POUR CES PERMIS
D) PRÉLÈVEMENTS EFFECTUÉS
E) TOUS RAPPORTS, DOCUMENTS, NOTES, CORRESPONDANCES EN LIEN AVEC LES PERMIS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

No puits	Nom du puits	No de permis de forage	Rapports de travaux
A258	Junex, Saint-Antoine-sur-Richelieu No 1	2008FA258	2008OA258-02
			2008OA258-03
A259	Talisman Energy, Saint-David No 1	2008FA259	2008OA259-02
			2008OA259-05
			2008OA259-07
			2008OA259-10
A260	Canadian Forest Oil, Saint-François-du-Lac HZ No 1	2008FA260	2008OA260-01
			2008OA260-02
A261	Talisman Energy, La Visitation No 1	2008FA261	2008OA261-03
			2008OA261-04
A263	Questerre et al., Saint-Jean-sur-Richelieu No 1	2008FA263	2008OA263-01
			2008OA263-03
			2008OA263-04
			2008OA263-05
A265	Canadian Forest Oil, Champlain HZ No 1	2008FA265	2008OA265-02
A266	Talisman Energy, Leclercville No 1	2008FA266	2008OA266-07
			2008OA266-10
A267	Talisman Energy, Saint-Édouard No 1	2008FA267	Confidentiel
A269	Junex, Saint-Grégoire No 2	2008FA269	Confidentiel

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 120 : POUR TOUS LES PERMIS DE FORAGE DE Puits DE GAZ DE SCHISTE :

A) DOCUMENTS RELATIFS AUX TRAVAUX OBLIGATOIRES RÉALISÉS

B) RAPPORTS TECHNIQUES ET FINANCIERS

C) DOCUMENTS DÉMONSTRANT QUE LA COMPAGNIE A ACQUITTÉ LES LOYERS ANNUELS POUR CES PERMIS

D) PRÉLÈVEMENTS EFFECTUÉS

E) TOUS RAPPORTS, DOCUMENTS, NOTES, CORRESPONDANCES EN LIEN AVEC LES PERMIS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

No puits	Nom du puits	No de permis de forage	Rapports de travaux
A270	Junex, Saint-Grégoire No 3	2009FA270	Confidentiel
A271	Canbriam, Farnham No 1	2009FA271	Confidentiel
A273	Canbriam, Saint-Hyacinthe No 1	2009FA273	Confidentiel
A274	Canbriam, La Présentation No 1	2009FA274	Confidentiel
A275	Talisman Energy, Saint-Édouard HZ No 1a	2009FA275	Confidentiel
A276	Talisman Energy, Leclercville HZ No 1a	2009FA276	Confidentiel
A277	Talisman Energy, Gentilly HZ No 2	2009FA277	Confidentiel
A278	Junex, Wotton No 1	2009FA278	Confidentiel
A279	Talisman Energy, Fortierville HZ No 1	2010FA279	Confidentiel
A280	Junex, Villeroy No 1	2010FA280	Confidentiel
A281	Canbriam Energy, La Présentation HZ No 1a	2010FA281	Confidentiel
A282	Canbriam Energy, Saint-Barnabé-Sud HZ No 1	2010FA282	Confidentiel

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 120 : POUR TOUS LES PERMIS DE FORAGE DE Puits DE GAZ DE SCHISTE :
A) DOCUMENTS RELATIFS AUX TRAVAUX OBLIGATOIRES RÉALISÉS
B) RAPPORTS TECHNIQUES ET FINANCIERS
C) DOCUMENTS DÉMONTRANT QUE LA COMPAGNIE A ACQUITTÉ LES LOYERS ANNUELS POUR CES PERMIS
D) PRÉLÈVEMENTS EFFECTUÉS
E) TOUS RAPPORTS, DOCUMENTS, NOTES, CORRESPONDANCES EN LIEN AVEC LES PERMIS
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

No puits	Nom du puits	No de permis de forage	Rapports de travaux
A283	Talisman Energy, Sainte-Gertrude HZ No 1	2010FA283	Confidentiel
A284	Canbriam Energy, Saint-Hyacinthe HZ No 1a	2010FA284	Confidentiel
A286	Canadian Forest Oil, Saint-Denis-sur-Richelieu No. 1	2010FA286	Confidentiel

- B) Les rapports techniques et/ou financiers, transmis au ministère des Ressources naturelles et de la Faune (MRNF) dans le cadre de travaux de forage mais non tributaire de l'article 162 de la Loi sur les mines, et ce, conformément à l'article 215 de la Loi sur les mines, et ce, malgré l'article 9 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1), ne peuvent être accessibles avant l'abandon, la révocation ou l'expiration du droit minier relatif au pétrole et au gaz naturel, à la saumure ou à un réservoir souterrain. Après cet abandon, cette révocation ou cette expiration, ces rapports techniques et/ou financiers sont accessibles à toute personne. Néanmoins, les articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1) pourraient s'appliquer concernant certains des éléments de ces rapports, à moins d'obtenir l'autorisation de transmettre les rapports par l'entreprise ayant produit lesdits rapports.
- C) Il n'y a pas de loyer annuel à acquitter pour un permis de forage. Le paiement d'un loyer annuel est requis dans le cas de baux d'exploitation et le paiement d'un droit annuel (rente) est requis dans le cas des permis de recherche de pétrole, de gaz naturel et de réservoir souterrain.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 120 : POUR TOUS LES PERMIS DE FORAGE DE Puits DE GAZ DE SCHISTE :

- A) DOCUMENTS RELATIFS AUX TRAVAUX OBLIGATOIRES RÉALISÉS**
 - B) RAPPORTS TECHNIQUES ET FINANCIERS**
 - C) DOCUMENTS DÉMONSTRANT QUE LA COMPAGNIE A ACQUITTÉ LES LOYERS ANNUELS POUR CES PERMIS**
 - D) PRÉLÈVEMENTS EFFECTUÉS**
 - E) TOUS RAPPORTS, DOCUMENTS, NOTES, CORRESPONDANCES EN LIEN AVEC LES PERMIS**
- ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013**

- D) Les données descriptives de prélèvements sont répertoriées à l'intérieur de la base de données des puits forés du Québec. Celle-ci est accessible en ligne, via la Boutique de commerce électronique SIGPEG (<http://sigpeg.mrnf.gouv.qc.ca/gpg/classes/igpg>). Les fioles et les sacs sont, pour leurs parts, classés à la carothèque du ministère des Ressources naturelles et de la Faune (MRNF). Ce service est gratuit et confidentiel. Pour une consultation à la carothèque, le formulaire « demande d'intervention à la carothèque » doit être complété par le requérant et transmis à la carothèque par télécopieur.
- E) Les rapports, documents, notes et correspondances, transmis au MRNF dans le cadre de travaux de forage mais non tributaire de l'article 162 de la Loi sur les mines, et ce, conformément à l'article 215 de la Loi sur les mines, et ce, malgré l'article 9 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1), ne peuvent être accessibles avant l'abandon, la révocation ou l'expiration du droit minier relatif au pétrole et au gaz naturel, à la saumure ou à un réservoir souterrain. Après cet abandon, cette révocation ou cette expiration, ces rapports, documents, notes et correspondances sont accessibles à toute personne. Néanmoins, les articles 23 et 24 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1) pourraient s'appliquer concernant certains des éléments de ces rapports, à moins d'obtenir l'autorisation de transmettre les rapports par l'entreprise ayant produit lesdits rapports.

QUESTION 121 : ÉTAT DE SITUATION DES DOSSIERS DE DÉVELOPPEMENT HYDROÉLECTRIQUE IMPLIQUANT DES NÉGOCIATIONS ET/OU COMMUNICATIONS AVEC LES COMMUNAUTÉS AUTOCHTONES, INCLUANT :

- A. L'OBJET DES NÉGOCIATIONS/CONSULTATIONS;**
- B. LA DATE DES RENCONTRES;**
- C. L'ÉCHÉANCIER DES NÉGOCIATIONS;**
- D. LE NOM DU NÉGOCIATEUR POUR LE GOUVERNEMENT ET LA LISTE DE TOUTES LES PERSONNES PRÉSENTES AUX NÉGOCIATIONS POUR LE GOUVERNEMENT;**
- E. LE NOM DU NÉGOCIATEUR POUR LA COMMUNAUTÉ AUTOCHTONE ET LA LISTE DE TOUTES LES PERSONNES PRÉSENTES AUX NÉGOCIATIONS POUR LA COMMUNAUTÉ AUTOCHTONE.**

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 121 : ÉTAT DE SITUATION DES DOSSIERS DE DÉVELOPPEMENT HYDROÉLECTRIQUE IMPLIQUANT DES NÉGOCIATIONS
ET/OU COMMUNICATIONS AVEC LES COMMUNAUTÉS AUTOCHTONES, INCLUANT :

- A) L'OBJET DES NÉGOCIATIONS/CONSULTATIONS;
 - B) LA DATE DES RENCONTRES;
 - C) L'ÉCHÉANCIER DES NÉGOCIATIONS;
 - D) LE NOM DU NÉGOCIATEUR POUR LE GOUVERNEMENT ET LA LISTE DE TOUTES LES PERSONNES PRÉSENTES AUX NÉGOCIATIONS POUR LE GOUVERNEMENT;
 - E) LE NOM DU NÉGOCIATEUR POUR LA COMMUNAUTÉ AUTOCHTONE ET LA LISTE DE TOUTES LES PERSONNES PRÉSENTES AUX NÉGOCIATIONS POUR LA COMMUNAUTÉ AUTOCHTONE
- ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013**

Dans la filière des petites centrales hydroélectriques, le secteur de l'Énergie du ministère des Ressources naturelles et de la Faune a rencontré, le 20 juillet 2011, les représentants des nations algonquines de Wolf Lake et d'Eagle Village dans le cadre du dossier de Kipawa. Il ne s'agit pas de négociations, mais plutôt d'une rencontre d'information.

DOSSIER	PROJET	SUJET	NOMBRE ET DATES DES RENCONTRES	COMMUNAUTÉ(S) RENCONTRÉE(S)	REPRÉSENTANT(S) DU MINISTÈRE	REPRÉSENTANT(S) AUTOCHTONE(S)	REMARQUES
Petites centrales	Kipawa		1 rencontre 20 juillet 2011	Nations algonquines de Wolf Lake et d'Eagle Village	Direction générale de l'électricité (M ^{me} Julie Grignon, M. Daniel Deschênes et M. Denis Carreau)	M ^{me} Madeleine Paul M. Harry St-Denis	Convenu de poursuivre les échanges d'information sur le projet

QUESTION 122 : BILAN DES MODIFICATIONS DU CADRE LÉGISLATIF ET RÉGLEMENTAIRE DÉCOULANT DE LA STRATÉGIE ÉNERGÉTIQUE CONCERNANT :

- A. LA SITUATION DES MÉNAGES À FAIBLE REVENU;**
- B. LES MODIFICATIONS AUX RÉGLEMENTATIONS CONCERNANT LE CHAUFFAGE DES BÂTIMENTS ET L'UTILISATION DES ÉQUIPEMENTS;**
- C. L'INTÉGRATION D'UN GUIDE DES BONNES PRATIQUES À RESPECTER EN MATIÈRE DE LEVÉS SISMIQUES EN MILIEU MARIN DANS *LE RÈGLEMENT SUR LE PÉTROLE, LE GAZ NATUREL, LA SAUMURE ET LES RÉSERVOIRS SOUTERRAINS*, ÉDICTÉ EN VERTU DE LA *LOI SUR LES MINES*.**

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 122 : BILAN DES MODIFICATIONS DU CADRE LÉGISLATIF ET RÉGLEMENTAIRE
DÉCOULANT DE LA STRATÉGIE ÉNERGÉTIQUE CONCERNANT :

- A. LA SITUATION DES MÉNAGES À FAIBLE REVENU;**
- B. LES MODIFICATIONS AUX RÉGLEMENTATIONS CONCERNANT LE CHAUFFAGE DES BÂTIMENTS ET L'UTILISATION DES ÉQUIPEMENTS;**
- C. L'INTÉGRATION D'UN GUIDE DES BONNES PRATIQUES À RESPECTER EN MATIÈRE DE LEVÉS SISMIQUES EN MILIEU MARIN DANS LE RÈGLEMENT SUR LE PÉTROLE, LE GAZ NATUREL, LA SAUMURE ET LES RÉSERVOIRS SOUTERRAIN ÉDICTÉ EN VERTU DE LA LOI SUR LES MINES**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

A. La situation des ménages à faible revenu

À la suite de la publication de la Stratégie énergétique en mai 2006, le gouvernement du Québec a :

- pris le décret 702-2006, du 1^{er} août 2006, concernant les préoccupations économiques, sociales et environnementales indiquées à la Régie de l'énergie afin de mieux répondre à la situation des ménages à faible revenu;
- modifié la Loi sur la Régie de l'énergie afin d'obliger les distributeurs d'électricité et de gaz naturel à joindre à leur requête tarifaire une étude d'impact sur les personnes à faible revenu ainsi qu'à interdire aux réseaux municipaux de distribution d'électricité d'interrompre le service électrique en période hivernale pour les ménages.

B. Les modifications aux réglementations concernant le chauffage des bâtiments et l'utilisation des équipements

- Le projet de règlement concernant la révision réglementaire en efficacité énergétique visant les nouveaux bâtiments résidentiels du Québec a été publié à la Gazette officielle du Québec et est présentement en examen public.
- La Loi sur l'efficacité énergétique d'appareils fonctionnant à l'électricité ou aux hydrocarbures a été abrogée et intégrée à la nouvelle Loi sur l'efficacité et l'innovation énergétiques. L'étude de balisage est complétée et permet de poursuivre les travaux visant à proposer une modification législative pour y inclure un plus large éventail d'appareils et de produits ayant un impact sur la consommation énergétique (ex : portes, fenêtres, etc.).
- En ce qui concerne la modernisation du Règlement sur l'efficacité énergétique d'appareils fonctionnant à l'électricité ou aux hydrocarbures, une proposition de modification réglementaire sera bientôt complétée. La proposition de modification réglementaire permettra d'augmenter et d'ajouter des niveaux d'efficacité énergétique pour plusieurs appareils tels que les systèmes de chauffage, les chauffe-eau, l'éclairage, les électroménagers, etc. La modification proposée vise aussi l'harmonisation de diverses dispositions administratives (définitions, étiquetage et registres) avec le règlement fédéral et la réduction des disparités réglementaires existantes entre les principaux partenaires commerciaux du Québec.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 122 : BILAN DES MODIFICATIONS DU CADRE LÉGISLATIF ET RÉGLEMENTAIRE
DÉCOULANT DE LA STRATÉGIE ÉNERGÉTIQUE CONCERNANT :

- A. LA SITUATION DES MÉNAGES À FAIBLE REVENU;**
- B. LES MODIFICATIONS AUX RÉGLEMENTATIONS CONCERNANT LE CHAUFFAGE DES BÂTIMENTS ET L'UTILISATION DES ÉQUIPEMENTS;**
- C. L'INTÉGRATION D'UN GUIDE DES BONNES PRATIQUES À RESPECTER EN MATIÈRE DE LEVÉS SISMIQUES EN MILIEU MARIN DANS LE *RÈGLEMENT SUR LE PÉTROLE, LE GAZ NATUREL, LA SAUMURE ET LES RÉSERVOIRS SOUTERRAIN* ÉDICTÉ EN VERTU DE LA LOI SUR LES MINES**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

- C. L'intégration d'un guide des bonnes pratiques à respecter en matière de levés sismiques en milieu marin dans le règlement sur le pétrole, le gaz naturel, la saumure et les réservoirs souterrains édictés en vertu de la Loi sur les mines**

Sur la base, notamment des recommandations du Programme d'évaluations environnementales stratégiques (EES) sur la mise en valeur des hydrocarbures en milieu marin, un encadrement environnemental propre au milieu marin sera réalisé et il intégrera les dispositions du guide de bonnes pratiques au cadre législatif et réglementaire. Il est prévu que le rapport final de l'EES2 soit déposé à la fin de l'année 2012.

QUESTION 123 : VENTILATION DU BUDGET DU BEIÉ POUR 2011-2012 ET PRÉVISIONS POUR 2012-2013, COMPRENANT LA VENTILATION DES SOURCES DE REVENUS.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 123 : VENTILATION DU BUDGET DU BUREAU DE L'EFFICACITÉ ET DE L'INNOVATION ÉNERGÉTIQUES POUR LES TROIS
DERNIÈRES ANNÉES ET PRÉVISIONS POUR 2012-2013, COMPRENANT LA VENTILATION DES SOURCES DE REVENUS.
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

	Quote-part	Plan d'action sur les changements climatiques	Autres
2011-2012	62,1 M\$	99,0 M\$	1,5 M\$

QUESTION 124 : VENTILATION DU NOMBRE D'EMPLOYÉS PAR CATÉGORIE D'EMPLOIS POUR 2011-2012, PLUS PARTICULIÈREMENT LE NOMBRE PRÉVU POUR LA GESTION DU FONDS D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE. NOMBRE D'EMPLOYÉS QUI ONT ÉTÉ RELOCALISÉS AU SEIN DU MINISTÈRE APRÈS L'ABOLITION DE L'AGENCE DE L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE.

RÉPONSE : L'effectif régulier autorisé du Fonds des ressources naturelles, volet efficacité et innovation énergétique est de 87 équivalents temps complet pour 2011-2012.

QUESTION 125 : BILAN DE LA TRANSFORMATION DE L'AGENCE DE L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE EN BUREAU DE L'EFFICACITÉ ET DE L'INNOVATION ÉNERGÉTIQUES.

RÉPONSE : Au 31 mars 2010, la structure de l'Agence de l'efficacité énergétique était la suivante : le bureau de la présidente-directrice générale, un conseil d'administration, un secrétaire général, quatre directions générales et cinq directions pour un total d'une présidente-directrice générale et neuf cadres. Le Bureau de l'efficacité et de l'innovation énergétiques est pour sa part composé d'une direction générale et de trois directions pour un total de quatre cadres.

QUESTION 126 : ÉTAT D'AVANCEMENT DU PLAN D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE ET BUDGET OCTROYÉ EN 2011-2012 POUR ASSURER LE SUIVI DE SON APPLICATION ET BUDGET PRÉVU POUR 2012-2013.

RÉPONSE : Avec l'abolition de l'Agence de l'efficacité énergétique (AEE) le 1^{er} juillet 2011 et l'intégration de ses activités au sein du ministère des Ressources naturelles et de la Faune, la Loi sur l'efficacité et l'innovation énergétiques (L.R.Q., chapitre E-1.3) précise que le plan d'ensemble en efficacité énergétique et nouvelles technologies 2007-2010 élaboré par l'AEE est maintenu jusqu'à ce qu'il soit remplacé par le plan d'ensemble en efficacité et en innovation énergétiques prévu par ladite loi. Le prochain plan d'ensemble est en cours d'élaboration.
Le budget octroyé en 2011-2012 pour assurer le suivi de l'application du plan d'efficacité s'élève à 62,1 M\$.

QUESTION 127 : OBTENIR COPIE DU RAPPORT 2009-2010 SUR L'ÉTAT D'AVANCEMENT DU PLAN D'ENSEMBLE EN EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE ET NOUVELLES TECHNOLOGIES 2007-2010.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 127 : OBTENIR COPIE DU RAPPORT 2009-2010 SUR L'ÉTAT D'AVANCEMENT DU
PLAN D'ENSEMBLE EN EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE ET NOUVELLES TECHNOLOGIES 2007-2010.
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Le projet de loi 130, «Loi abolissant le ministère des Services gouvernementaux et mettant en œuvre le Plan d'action 2010-2014 du gouvernement pour la réduction et le contrôle des dépenses en abolissant et en restructurant certains organismes et certains fonds», sanctionné le 13 juin 2011, a aboli l'Agence de l'efficacité énergétique. Les activités de l'Agence ont été intégrées au ministère des Ressources naturelles et de la Faune plus particulièrement au volet innovation et efficacité énergétiques du Fonds des ressources naturelles.

En vertu de l'ancien cadre légal, l'Agence de l'efficacité énergétique devait soumettre annuellement un rapport sur l'état d'avancement du Plan d'ensemble en efficacité énergétique et nouvelles technologies. La Loi sur l'Agence de l'efficacité énergétique (L.R.Q., c.A-7.001) étant abrogée, cette obligation ne figure plus.

**QUESTION 128 : POUR CHAQUE PROGRAMME ET INTERVENTION (FINANCÉ EN TOTALITÉ PAR L'AGENCE OU EN PARTENARIAT),
BUDGET DE DÉPENSES ET RÉSULTATS EN 2011-2012 ET PRÉVISIONS POUR 2012-2013.**

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 128 : POUR CHAQUE PROGRAMME ET INTERVENTION (FINANCÉ EN TOTALITÉ PAR L'AGENCE OU EN PARTENARIAT),
BUDGET DE DÉPENSES ET RÉSULTATS EN 2011-2012 ET PRÉVISIONS POUR 2012-2013.
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

	Budget Quote-part	Réel Au 29 février 2012 Quote-part	Budget Plan d'action sur les changements climatiques	Réel Au 29 février 2012 Plan d'action sur les changements climatiques	Budget Autres	Réel Au 29 février 2012 Autres
2011-2012	62,1 M\$	35,1 M\$	99,0 M\$	54,9 M\$	1,5 M\$	1,8 M\$

QUESTION 129 : LISTE DE TOUT COMITÉ (AVEC DES MINISTÈRES, DES ORGANISMES OU TOUT AUTRE PARTENAIRE) DONT A FAIT PARTIE L'AEÉ EN 2011-2012 EN PRÉCISANT LEURS MANDATS, LES MEMBRES QUI EN FONT PARTIE ET LES RÉSULTATS ATTEINTS.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 129 : LISTE DE TOUT COMITÉ (AVEC DES MINISTÈRES, DES ORGANISMES OU TOUT AUTRE PARTENAIRE) DONT A
FAIT PARTIE L'AGENCE DE L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE (BUREAU DE L'EFFICACITÉ ET DE L'INNOVATION ÉNERGÉTIQUES À PARTIR DU 1^{ER}
JUILLET 2011) EN 2011-2012 EN PRÉCISANT LEURS MANDATS, LES MEMBRES QUI EN FONT PARTIE ET LES RÉSULTATS ATTEINTS.
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Comités	Membres du comité	Mandat	Résultats
EV20 Policy Initiative	<ul style="list-style-type: none"> Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère des Relations internationales Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs Climate Groupe 	<p>La EV20 Policy Initiative consiste à créer un forum où des experts d'États fédérés et de gouvernements régionaux à travers le monde échangeront au sujet des politiques publiques en matière de véhicules électriques, partageront leur expertise et identifieront les meilleures pratiques et des pistes de collaboration.</p> <p>Cette initiative prévoit, notamment, recueillir des données ciblées en fonction des différents sujets à aborder à l'occasion de téléconférences, de webinaires ou de rencontres. Elle permettra ainsi de dresser le portrait des politiques existantes, de comparer différentes approches en matière de politiques publiques, d'identifier les meilleures pratiques mises de l'avant, ainsi que les possibilités de partenariats qui en découlent.</p>	<p>L'initiative doit débiter au cours de 2012.</p> <p>Il a été convenu que le projet s'échelonnerait sur une période de deux ans (2012 et 2013), serait axé sur la tenue de téléconférences, de webinaires ou de rencontres, réunirait des experts en électrification des transports de chaque État membre et porterait sur une multitude de sujets à être déterminés en fonction de l'intérêt des participants.</p> <p>Le Québec et le Climate Group en sont à la phase de recrutement.</p>
Groupe VÉ (véhicules électriques)	<ul style="list-style-type: none"> Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Ministère du Développement économique, de l'Innovation et l'Exportation Ministère des Transports Hydro-Québec Pôle québécois d'excellence en transport terrestre Centre national du transport avancé Institut du transport avancé du Québec 	Mobiliser les partenaires du secteur autour de l'objectif, la compétitivité de la filière des véhicules électriques.	Le Groupe VÉ a tenu à ce jour deux rencontres pour préciser son mandat et son fonctionnement
Advisory Council on Energy Efficiency (ACEE) Canadian Standard Association	<ul style="list-style-type: none"> Représentants gouvernementaux de provinces et du fédéral Distributeurs d'énergie 	Servir de lieu aux autorités réglementaires pour discuter des aspects techniques, sociaux, économiques et réglementaires associés au développement et à l'application des normes de la CSA (Canadian Standards Association) qui traitent d'efficacité énergétique.	<ul style="list-style-type: none"> Hiérarchisation des normes devant être élaborées dans la prochaine année.

Comités	Membres du comité	Mandat	Résultats
Table de concertation pour l'accompagnement et conseil des entreprises (TACEP)	<ul style="list-style-type: none"> Ministère du Développement économique, de l'Innovation et l'Exportation, responsable de la TACEP Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, coresponsable de la TACEP Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère du Tourisme Ministère du Travail Centre de recherche industrielle du Québec Bureau de normalisation du Québec Commission de la construction du Québec Investissement Québec RECYC-Québec 	Les activités de la TACEP s'inscrivent dans la mise en œuvre de la troisième activité incontournable de la Stratégie gouvernementale de développement durable 2008-2013 (Stratégie). Cette activité incontournable prévoit l'élaboration et la mise en œuvre d'un plan d'accompagnement conseil des entreprises dans leurs démarches de développement durable.	<ul style="list-style-type: none"> Réalisation d'un portrait des clientèles ciblées : distribution des entreprises par secteur d'activité. Réalisation d'un sondage auprès des PME québécoises afin d'identifier leur degré de connaissance du concept de développement durable et mesurer leur degré d'engagement dans une démarche de développement durable. Réalisation d'un document identifiant les principaux relayeurs (associations, groupes, etc.) actifs auprès des entreprises. Rencontres tenues avec des relayeurs (TACEP) : <ul style="list-style-type: none"> Conseil patronal de l'environnement du Québec (CPEQ); Fonds d'action québécois pour le développement durable (FAQDD). Travaux pour définir ce que signifie mener une démarche de développement durable en entreprise. Travaux pour définir un message commun sur la démarche gouvernementale de développement durable.
<p>Collaboration sur les codes énergétiques du bâtiments (BECC)</p> <p>Sous-comité pancanadien sur les codes de l'énergie</p> <p>Conférence des ministres de l'Énergie et des Mines</p>	<ul style="list-style-type: none"> Office de l'efficacité énergétique Bureau de l'efficacité et de l'innovation énergétiques du Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Régie du bâtiment du Québec Représentants des gouvernements provinciaux (1 représentant énergie et 1 représentant des codes par province) 	Collaborer aux travaux d'élaboration de réglementation énergétique dans les provinces et au fédéral.	<ul style="list-style-type: none"> La révision du code modèle national de l'énergie dans les bâtiments (CMNEB) est la suite d'une recommandation du BECC.
<p>Comité directeur stratégique sur la performance, volet efficacité énergétique et énergie renouvelable</p> <p>Canadian Standard Association</p>	Divers conseillers techniques appartenant à l'industrie, aux distributeurs d'énergie, ainsi que divers représentants gouvernementaux canadiens.	Offrir une direction à la standardisation dans les domaines reliés aux produits et systèmes fonctionnant à l'électricité, l'efficacité énergétique et les énergies renouvelables.	Le comité tend à offrir une direction stratégique pour accélérer le développement et la promotion de standards de performances à la fois pratique, économique et techniquement viable pour l'efficacité énergétique de produits et de systèmes et des énergies renouvelables.

Comités	Membres du comité	Mandat	Résultats
<p>Comité consultatif du Système de cote ÉnerGuide (SCE) pour maisons</p> <p>Conférence des ministres de l'Énergie et des Mines</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Office de l'efficacité énergétique (OEE) • Ministère provinciaux et territoriaux responsables de l'énergie • Ministère provinciaux et territoriaux responsables des recommandations sur l'efficacité énergétique au sein des codes de construction • Commission canadienne des codes du bâtiment et de prévention des incendies • Centre canadien des codes 	<p>La responsabilité de formuler des recommandations à Ressources naturelles Canada (RNCan) à l'égard des politiques du système de cote ÉnerGuide, comprenant l'élaboration des exigences fonctionnelles du système et l'établissement des points à inclure dans sa portée. RNCan demeure titulaire du Système de cote ÉnerGuide et sera responsable de sa gestion et des procédures administratives en vue de l'attribution de la cote.</p>	<p>Un système de cote résidentiel pancanadien, devant constituer la base de l'évaluation (relevés sur place, tests d'infiltrométrie, simulation de la consommation énergétique annuelle) des habitations et petits immeubles à logements dans le cadre des programmes d'encouragement (ex : Rénoclimat, Novoclimat), de la démonstration de la conformité des maisons neuves à la réglementation en vigueur par performance, et à un système de cotation (éventuellement obligatoire) des unités résidentielles.</p>
<p>Comité sur le renouvellement des normes R-2000</p> <p>Conférence des ministres de l'Énergie et des Mines</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Divers intervenants de l'industrie de la construction et manufacturière • Représentants gouvernementaux pancanadiens • Distributeurs d'énergie canadiens • Conseillers techniques en efficacité énergétique 	<p>Déterminer les normes à être incluses lors du renouvellement des normes R-2000.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Travaux de simulations. • Détermination des normes.
<p>Regroupement technologique en habitation du Québec</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Bureau de l'efficacité et de l'innovation énergétiques du Ministère des Ressources naturelles et de la Faune • American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers • Association de la construction du Québec • Association des architectes paysagistes du Québec • Association des consommateurs pour la qualité dans la construction • Association des courtiers et agents immobiliers du Québec • Association des détaillants de matériaux de construction du Québec • Association des inspecteurs en bâtiment du Québec • Association patronale des entreprises en construction du Québec • Association provinciale des constructeurs d'habitation du Québec • Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie • Bureau de normalisation du Québec • Bureau d'assurance du Canada • CAA - Habitation • Comité régional de l'Ordre des architectes du Québec 	<p>Table d'échanges entre les représentants des intervenants en habitation au Québec sur des sujets techniques d'intérêts communs tels, la qualité de l'air, la ventilation, les problématiques du sous-sol, etc.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Favoriser les échanges sur des sujets complexes avec un grand bassin d'intervenants visés.

Comités	Membres du comité	Mandat	Résultats
	<ul style="list-style-type: none"> • Commission de la construction du Québec • Corporation des entrepreneurs généraux du Québec • Corporation des entreprises de traitement de l'air et du froid • Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec • Corporation des officiers municipaux en bâtiment et en environnement du Québec • Corporation des propriétaires immobiliers du Québec inc. • Devis de construction Canada • École des métiers et occupations de l'industrie de la construction de Québec • École des métiers de la construction de Montréal • Fédération des chambres immobilières du Québec • Fédération québécoise des municipalités • Fonds en efficacité énergétique • Hydro-Québec • Institut national de santé publique du Québec • La Garantie des Maîtres Bâisseurs • La Garantie Qualité-Habitation • Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs • Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation • Ministère de la Santé et des Services sociaux • Office de la protection du consommateur • Option-Consommateurs • Ordre des architectes du Québec • Ordre des évaluateurs agréés du Québec • Ordre des ingénieurs du Québec • Ordre des technologues professionnels du Québec • Ordre des urbanistes du Québec • Régie du bâtiment du Québec • Régie du logement du Québec • Regroupement des offices d'habitation du Québec • Société canadienne d'hypothèques et de logement • Société d'habitation du Québec • Société québécoise des manufacturiers d'habitation • Union des municipalités du Québec 		

Comités	Membres du comité	Mandat	Résultats
	<ul style="list-style-type: none"> • Université Concordia • Université Laval • Ville de Montréal • Ville de Québec 		
Table d'accompagnement conseil des organismes municipaux en développement durable (TACOM)	<ul style="list-style-type: none"> • Ministère Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire • Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs • Ministère des Transports du Québec • Ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation • Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine • Ministère des Ressources naturelles et de la Faune • Bureau de l'efficacité et de l'innovation énergétiques • RECYC-Québec • Ministère de la Sécurité publique du Québec 	Concertation interministérielle en vue de coordonner nos interventions auprès des organismes municipaux en matière de développement durable.	<ul style="list-style-type: none"> • Plan d'action, inventaire des actions des ministères et organismes, inventaires des initiatives des organismes municipaux.
<p>Sous-comité sur les pratiques innovantes pour le financement de travaux d'efficacité énergétique dans les bâtiments résidentiels, commerciaux et Institutionnels</p> <p>Conférence des ministres de l'Énergie et des Mines</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Department of Energy, Government of Nova Scotia • Bureau de l'efficacité et de l'innovation énergétiques du Ministère des Ressources naturelles et de la Faune • Alberta Energy, Energy Efficiency and Conservation, Government of Alberta • Office of Energy Efficiency, Natural Resources Canada • Ontario Ministry of Energy and Infrastructure, Government of Ontario • Buildings Division, Office of Energy Efficiency, Natural Resources Canada • Ministry of Energy, Mines and Petroleum Resources, Government of British Columbia • Manitoba Innovation, Energy and Mines - Energy Division, Government of Manitoba • Program Development- Buildings Division, Office of Energy Efficiency, Buildings Division, Natural Resources Canada • Energy Solutions Centre, Department of Energy Mines and Resources, Government of Yukon 	Développer des approches communes favorisant une efficacité énergétique accrue.	<ul style="list-style-type: none"> • Revue de littérature nord-américaine. • Entrevues avec des experts en financement. • Développer des options dans ce domaine pour le Conseil des ministres de l'Énergie.

Comités	Membres du comité	Mandat	Résultats
	<ul style="list-style-type: none"> Office of Energy Efficiency, Department of Environment, Energy and Forestry, Government of Prince Edward Island Energy Efficiency Office, Alberta Environment, Government of Alberta Energy Efficiency, Department of Natural Resources, Government of Newfoundland and Labrador Climate Change and Strategic Planning, Ministry of Environment, Government of Saskatchewan Energy Secretariat, Department of Executive and Intergovernmental Affairs, Government of Nunavut Efficiency New Brunswick 		
Comité gestionnaires et occupants	<ul style="list-style-type: none"> Bureau de l'efficacité et de l'innovation énergétiques du Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Société d'habitation du Québec Association de Groupes de Ressources Techniques du Québec Réseau Québécois des OSBL d'habitation Confédération Québécoise des Coopératives d'Habitation Regroupement des Offices d'Habitation du Québec Office Municipal d'Habitation de Québec Office Municipal d'Habitation de Montréal Ville de Montréal Divers représentants de Groupes de Ressources Techniques Divers représentants d'organismes à but non lucratif (OBSL) en habitation. 	Analyser et trouver des pistes de solutions aux problématiques récurrentes relevant directement des occupants ou des gestionnaires de bâtiments et affectant l'efficacité énergétique et/ou la durabilité des immeubles à logements.	<ul style="list-style-type: none"> Dresser une liste de recommandations et développer des outils pratiques afin de soutenir les gestionnaires dans le suivi de la consommation énergétique et dans l'opération efficace des bâtiments sous leur responsabilité. Développer des outils informationnels, méthodologiques et éducatifs qui pourront être utilisés dans le cadre de formation et/ou de campagnes de sensibilisation ciblant les gestionnaires et les occupants d'immeubles d'habitation. Faciliter l'accès à l'information concernant l'efficacité énergétique des bâtiments en développant une boîte à outils centrale regroupant l'essentiel de la documentation s'y rattachant.
Table filière Bioénergie	<ul style="list-style-type: none"> Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire Association des producteurs de copeaux Conseil de l'industrie forestière du Québec Fédération des Producteurs de Bois du Québec Fédération québécoise des Coopératives Forestières FP Innovation 	La Table filière bioénergie se veut une véritable structure de concertation permettant aux acteurs privés et publics de déterminer ensemble les meilleures voies de valorisation des biomasses forestières, agricoles et résiduelles dans une perspective de développement durable. Dans un souci d'efficacité et afin de faciliter sa mise en place, la Table filière Bioénergie concentrera initialement ses activités sur la valorisation de la biomasse forestière. Une vingtaine de personnes de l'industrie forestière, de l'industrie de la bioénergie, du milieu de la technologie, d'organisations	<p>Rencontre en février et mai 2011. Cette démarche s'inscrit dans une logique cohérente et ordonnée de développement d'une filière énergétique naissante capable de propulser un secteur d'activité économique d'avenir pour le Québec.</p> <p>À la suite des deux premières rencontres, nous pouvons affirmer que les travaux de la Table filière Bioénergie suscitent un grand intérêt de la part des différents acteurs qui s'affèrent à lever</p>

Comités	Membres du comité	Mandat	Résultats
	<ul style="list-style-type: none"> • Regroupement des producteurs de granules du Québec • Faculté de foresterie de l'Université Laval • Centre québécois de valorisation des biotechnologies • Centre technologique des résidus industriels • Centre des technologies du gaz naturel • Association québécoise de la production d'énergie renouvelable • Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement du Québec 	environnementales et de ministères sont présents à cette Table. Le Bureau de l'efficacité et de l'innovation énergétiques du ministère des Ressources naturelles et de la Faune, de concert avec le secteur Forêt de ce même ministère, pilote cette table.	les principales barrières au développement de la filière naissant des bioénergies au Québec.
Comité technique du concours Énergia Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie	<ul style="list-style-type: none"> • KPMG • Hydro-Québec • École de technologie supérieure • Ressources Naturelles Canada • Centre de formation en transport routier de St-Jérôme • Pageau, Morel & associés inc. • Ministère des Ressources naturelles et de la Faune • Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation. • Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs • Gaz Métro • Provencher Roy et associés 	Analyse des candidatures	Recommandation des lauréats
Comité directeur de l'élaboration d'une feuille de route de l'industrie de la géothermie au Canada Coalition canadienne de l'énergie géothermique	<ul style="list-style-type: none"> • Maritime Geothermal • Enertran • Heatline/limnion Division • Ice Kube Systems • St. Lawrence College • St. Francis Xavier University • Northern Heat Pump • Anchem Sales • IPL Extrusion • GeoAir Industries • Sables Olimag • Polytubes • GeoFinity • Coalition canadienne de l'énergie géothermique • Ministère des Ressources naturelles et de la Faune 	Le comité est responsable de l'établissement de la portée du projet, des principaux jalons, des activités et de l'élaboration de la feuille de route de l'industrie de la géothermie au Canada.	Rencontre planification des scénarios futurs, consultations de l'industrie (St-Hyacinthe, Toronto, Vancouver), rencontres sous-comités par thème (Technologie, marketing et formation), version préliminaire de la feuille de route.

Comités	Membres du comité	Mandat	Résultats
Comité Industrie Association québécoise de maîtrise de l'énergie	<ul style="list-style-type: none"> • Cascades • Gaz Métro • Ressources Naturelles Canada • Conseil de l'industrie forestière du Québec • Alcoa • Association canadienne de l'aluminium • Bureau de l'efficacité et de l'innovation énergétiques du Ministère des Ressources naturelles et de la Faune • Association québécoise de maîtrise de l'énergie • Centre de transformation alimentaire, produits de consommation • Opnor • Hydro-Québec • BBA • Institut canadien des mines, de la métallurgie et du pétrole • Association canadienne des fabricants de produits chimiques • Association québécoise des consommateurs industriels d'électricité 	Que le comité industriel soit un lieu d'échanges et d'actions regroupant des intervenants et des experts ayant des besoins communs pour la maîtrise de l'énergie répondant aux besoins du secteur de l'industrie.	Organisation d'activités
Comité directeur des sous-ministres associés sur l'efficacité énergétique Conférence des ministres de l'Énergie et des Mines	<ul style="list-style-type: none"> • Représentants du gouvernement fédéral, des provinces et des territoires • Bureau de l'efficacité et de l'innovation énergétiques du Ministère des Ressources naturelles et de la Faune 	Propositions en vue de la réunion annuelle de la Conférence des ministres de l'Énergie et des Mines.	Préparation de la réunion annuelle des ministres de l'Énergie
Groupe de travail gouvernemental sur l'efficacité énergétique dans l'industrie – Volet systèmes de gestion de l'information. Conférence des ministres de l'Énergie et des Mines	<ul style="list-style-type: none"> • Treasurer of the Board Canadian Manufacturers & Exporters : Ron Morrison (CAC Chair) • Principal LCG Energy Management Group • Energy Efficiency Consultant • Energy Management Leader Syncrude Canada Ltd • Manager, Environmental Affairs, IBM Canada • Manager, Environmental and Technical Services, NewPage Port Hawksbury Ltd. • Environmental Affairs Manager, Chrysler Canada Inc. • Manager, Engineering and Environmental Services, Dyno Nobel Nitrogen Inc. • Environment Manager, St. Marys Cement Inc. 	Développement de la norme ISO 50001 qui portera sur la gestion de l'énergie.	Implantation de la norme ISO 50001

Comités	Membres du comité	Mandat	Résultats
	<ul style="list-style-type: none"> • CIEEDAC / EMRG School Resource & Environmental Management, Simon Fraser University • Eco-Efficiency Centre, Dalhousie University • IPD OEE Natural Resources Canada • Senior Policy Advisor, Industrial Energy Efficiency, BC Ministry of Energy, Mines and Petroleum Resources • Demand Response and Industrial Programs, Ontario Power Authority • Bureau de l'efficacité et de l'innovation énergétiques du Ministère des Ressources naturelles et de la Faune • Office of Energy Conservation, Saskatchewan Research Council • Canadian Standard Association, Consumer Council of Canada • Division Manager, Industrial and Commercial Solutions, Manitoba Hydro • Industrial Marketing Manager, BC Hydro Power Smart • Cheryl Campbell, Professional Auditing Services • ICF International : Michael De Wit, Senior Manager 		
<p>Action concertée de coopération régionale de développement (ACCORD) – Mauricie</p> <p>Créneau d'excellence – Hydrogène</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation • Ministère des Ressources naturelles et de la Faune • Laboratoire des technologies de l'énergie • Université du Québec à Trois-Rivières – Institut de recherche en hydrogène • Hydrogenics Inc. • Envitech Énergie Inc. • Hyteon Inc. • Air Liquide Canada • Structural Insights Corp. • XSTRATA-Raglan • Formatech • Écoles des Hautes Études Commerciales Canada • Can-Am Modev • TUGLIQ 	<p>Mettre en œuvre une économie axée sur les technologies de l'hydrogène comme vecteur énergétique durable.</p>	<p>Les membres sont à planifier et à réaliser des projets structurants en hydrogène.</p>

Comités	Membres du comité	Mandat	Résultats
<p>Comité Réseau énergie</p> <p>Centre de référence en agriculture et en agroalimentaire</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Groupe Agéco • Centre d'excellence en efficacité énergétique • Ministère des Ressources naturelles et de la Faune • Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec • Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation • Centre québécois de valorisation des biotechnologies • Union des producteurs agricoles • Syndicat des producteurs en serre du Québec • Centre de recherche sur les grains • Biopterre • Institut de recherche et de développement en agroenvironnement • BPR • Valbio • Agrinova • Service canadien des forêts • Réseau ligniculture Québec 	<p>Identifier les tendances et les besoins de développement technologique et d'information en matière d'énergie à la ferme. Il vise aussi à faciliter l'acquisition d'information par les conseillers et par les producteurs agricoles, et à favoriser la connaissance, le développement et le transfert pour l'optimisation de l'utilisation de l'énergie à la ferme.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Forum Énergie et agriculture : Les cultures énergétiques, un levier de développement régional! • Colloque Énergie et agriculture : Place au développement des filières • Site Énergie et efficacité énergétique sur Agri-Réseau • Mise en fonction d'une section Énergie et efficacité énergétique au Répertoire des services-conseils du Centre de référence en agriculture et en agroalimentaire Forum Bioénergies et Agriculture • Rédaction de documents divers : <ul style="list-style-type: none"> ○ L'agriculture québécoise et l'énergie : enjeux, leviers et pistes d'actions favorables à l'émergence de filières énergétiques ○ La production d'éthanol à partir de matière lignocellulosique ○ La production d'éthanol à partir de grains de maïs et de céréales ○ La biométhanisation à la ferme ○ La production de biocombustibles solides à partir de biomasse résiduelle ou de cultures énergétiques ○ La production de biodiesel à partir de cultures oléagineuses ○ Audit énergétique sommaire en aviculture ○ Audit énergétique sommaire en production laitière ○ Audit énergétique sommaire en production porcine ○ Audit énergétique sommaire en grandes cultures

Comités	Membres du comité	Mandat	Résultats
Comité Efficacité énergétique Conseil de la transformation agroalimentaire et des produits de consommation	<ul style="list-style-type: none"> • Entreprises de transformation alimentaire (Bonduelle, Agropur, Citadelle, Bridor, Olymel, Fruits d'Or, Gadoua-Weston, Lassonde, Saputo) • Ministère des Ressources naturelles et de la Faune • Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec • Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie • Gaz Métro • Hydro-Québec • Ressources naturelles Canada • Groupe Agéco • Centre d'innovation en microélectronique du Québec 	<ul style="list-style-type: none"> • Rôle consultatif utilisé dans un premier temps pour la révision des programmes. • Avoir une meilleure compréhension des besoins des entreprises en provoquant les industriels afin d'aller chercher l'information. Organiser des ateliers par thème. • Diffuser l'information (programmes dans un premier temps et autres à identifier). Les industriels ne connaissent pas les différents programmes d'efficacité énergétique. • Définir les besoins en formation. 	<ul style="list-style-type: none"> • Suivi du dossier efficacité énergétique en lien avec les activités des entreprises de transformation alimentaire • Échanges d'informations
Table en efficacité énergétique et énergies émergentes des collectivités	<ul style="list-style-type: none"> • Association des aménagistes régionaux du Québec • Association des urbanistes et aménagistes du Québec • Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique • Association canadienne du gaz • Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie • Centre des technologies du gaz naturel • Coalition canadienne de l'énergie géothermique • Communauté métropolitaine de Montréal • Conseil du bâtiment durable - section Québec • Corporation des officiers municipaux agréés du Québec • Fédération canadienne des municipalités • Gaz Métro • Groupe de recherche appliquée en macroécologie • Hydro-Québec, Distribution • Institut canadien des produits pétroliers • Institut de développement urbain du Québec • L'office de l'éclectisme urbain et fonctionnel • Ministère des Affaires municipales, des Régions l'Occupation du territoire • Ministère des Transports du Québec • Ministère du Développement durable de l'Environnement et des Parcs 	Conseiller le Bureau de l'efficacité et de l'innovation énergétiques dans l'élaboration d'interventions favorisant un aménagement du territoire durable, par une densité et une mixité accrues, en réduisant notamment la consommation de carburants et en améliorant la qualité de vie.	<ul style="list-style-type: none"> • Développement d'un outil permettant de quantifier le caractère durable d'un projet immobilier. • Élaboration de pistes d'intervention pour favoriser les écoquartiers et collectivités durables. • Création d'un site extranet pour favoriser les échanges avec les membres de la Table en efficacité énergétique et énergies émergentes des collectivités (Table) • Tenue d'une rencontre de la Table. • Trois rencontres de groupes de discussion restreints formés d'intervenants et d'experts pour examiner les aspects stratégiques liés à l'implantation de ces interventions. • Rédaction d'un rapport d'activités, recommandations et plan d'action en ce qui concerne les interventions en matière d'aménagement du territoire. • Proposition d'élaboration d'un programme de soutien au secteur municipal et aux promoteurs immobiliers dans le développement durable des collectivités pour financement dans le cadre du deuxième Plan d'action sur les changements climatiques (PACC-2). • Association avec le ministère des Affaires municipales, des Régions et de de l'Occupation du territoire pour le

Comités	Membres du comité	Mandat	Résultats
	<ul style="list-style-type: none"> Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Ordre des urbanistes Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement du Québec Ressources Naturelles Canada Société canadienne d'hypothèques et de logement Société de transport de Montréal Union des municipalités du Québec Vivre en Ville 		<p>développement d'un tel programme advenant son financement dans le cadre du PACC-2.</p> <ul style="list-style-type: none"> Collaboration éventuelle avec l'initiative pancanadienne QUEST (Des systèmes d'énergie pour les villes de demain) dans le cadre de la création d'une table QUEST Québec permanente.
<p>Comité de travail pour développer un système d'évaluation et un guide de référence LEED Canada pour l'aménagement des quartiers</p> <p>Conseil du bâtiment durable du Canada</p>	<ul style="list-style-type: none"> Conseil du bâtiment durable du Canada Ministère des Ressources naturelles et de la Faune Tridel The Plannig Partnership Reliance Home Comfort District Home Comfort District of North Saanich Centre for Research on Inner City Health at St. Michael's Hospital PCL Constructors Canada Inc. Adpersonum BA Consulting Group Office de protection de la nature de Toronto et de la région Infrastructure Toronto David Suzuki Foundation HB Lanarc-Golder Metrus Development Inc. Build Green Solutions ZAS Architects Portland Sustainability Institute Fédération canadienne des municipalités Centre autochtone des ressources environnementales New Monaco Entreprise Corporation Stantec Consulting Ltd. Smart Growth BC 	Comité technique pancanadien chargé d'adapter la norme américaine LEED for Neighbourhood Development au contexte canadien.	<ul style="list-style-type: none"> Participation régulière aux échanges du comité technique qui prenaient la forme de conférences téléphoniques. Participation au développement du système d'évaluation et à la rédaction du guide de référence la révision du guide de référence. Révision de la version française du guide de référence. Publication du document « LEED 2009 pour l'aménagement des quartiers avec les méthodes de conformité de rechange du Canada » en version française et anglaise sur le site Internet du Conseil du bâtiment durable du Canada. Reconnaissance du ministère des Ressources naturelles et de la Faune à titre de partenaire platine au projet dans ce document de même que sur le site Internet du Conseil du bâtiment durable du Canada.

QUESTION 130 : VENTILATION DES BUDGETS DES PROGRAMMES RÉNOCLIMAT, NOVOCLIMAT ET ÉCONOLOGIS POUR 2011-2012 ET PRÉVISIONS POUR 2012-2013.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 130 : VENTILATION DES BUDGETS DES PROGRAMMES RÉNOCLIMAT, NOVOCLIMAT ET ÉCONOLOGIS
POUR 2011-2012 ET PRÉVISIONS POUR 2012-2013
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Novoclimat	22 945 683 \$
Rénoclimat	8 727 861 \$
Éconologis	6 024 456 \$

QUESTION 131 : POUR LES PROGRAMMES TECHNOCLIMAT ET AIDE À L'INNOVATION EN ÉNERGIE, FOURNIR LA LISTE DES PROJETS RETENUS EN 2011-2012, LE NOMBRE DE PROJETS SOUMIS, L'AIDE FINANCIÈRE ACCORDÉE, LE COÛT TOTAL DU PROJET, LES GES OU JOULES ÉCONOMISÉS ET UNE BRÈVE DESCRIPTION DU PROJET.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 131 : POUR LES PROGRAMMES TECHNOCLIMAT ET AIDE À L'INNOVATION EN ÉNERGIE, FOURNIR LA LISTE DES PROJETS RETENUS EN 2011-2012, LE NOMBRE DE PROJET SOUMIS, L'AIDE FINANCIÈRE ACCORDÉE, LE COÛT TOTAL DU PROJET, LES GES OU JOULES ÉCONOMISÉS ET UNE BRÈVE DESCRIPTION DU PROJET
ÉTUDE DES CRÉDITS 2011-2012

PROGRAMME D'AIDE À L'INNOVATION EN ÉNERGIE (PAIE)

En 2011-2012 :

- 55 projets soumis.
- 22 projets acceptés.
- Un projet a fait l'objet d'une annonce publique soit celui décrit dans le tableau ici-bas.

Brève description du projet	Aide financière accordée	Coût de projet total Estimé	Potentiel Réduction GES (tCO ₂ e)	Potentiel Économies Énergie (Gigajoule)
Véhicule électrique pour les mines	243 000 \$	438 000 \$	37 004	515 171

Pour des raisons de protection de renseignements commerciaux, seuls les projets ayant été annoncés publiquement peuvent être mentionnés dans le cadre du présent exercice.

TECHNOCLIMAT

En 2011-2012 :

- 19 projets soumis.
- 11 projets acceptés.
- Au 30 mars 2012, aucun projet n'a encore fait l'objet d'une annonce publique.

Pour des raisons de protection de renseignements commerciaux, seuls les projets ayant été annoncés publiquement peuvent être mentionnés dans le cadre du présent exercice.

QUESTION 132 : DANS LE CADRE DU PROGRAMME ROULEZ ÉLECTRIQUE, NOMBRE ET MONTANT TOTAL DES RABAIS À L'ACHAT OU À LA LOCATION ACCORDÉS PAR TYPE DE BÉNÉFICIAIRE (PARTICULIERS, ENTREPRISES, MUNICIPALITÉS OU OBNL). INDIQUEZ AUSSI LE NOMBRE DE DEMANDES ET LE MONTANT TOTAL VERSÉ À CE JOUR POUR LE PROGRAMME UNE AIDE FINANCIÈRE POUR L'ACHAT ET L'INSTALLATION D'UNE BORNE DE RECHARGE DE 240 VOLTS À SON DOMICILE.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE

QUESTION PARTICULIÈRE # 132 : Dans le cadre du programme Roulez électrique, nombre et montant total des rabais à l'achat ou à la location accordés par type de bénéficiaire (particuliers, entreprises, municipalités ou OBNL).

Indiquez aussi le nombre de demandes et le montant total versé à ce jour pour le Programme une aide financière pour l'achat et l'installation d'une borne de recharge de 240 volts à son domicile.

ÉTUDE DE CRÉDIT 2012-2013

Période du 1^{er} janvier au 28 mars 2012

Demandes pour des véhicules

Type de participant	Nombre de demandes acceptées	Montant d'aide financière accordée (k\$)
Particulier	234	641,6
Municipalité	1	8,0
Entreprise	18	78,9

Demandes pour les bornes de recharges

Les demandes reçues sont actuellement en cours d'analyse.

QUESTION 133 : POUR CHAQUE ANNÉE DEPUIS 2004-2005, LE NOMBRE TOTAL D'ACCOMMODEMENTS QUI ONT ÉTÉ ACCORDÉS OU REFUSÉS PAR L'AGENCE ET LA VENTILATION PAR TYPE D'ACCOMMODEMENT (HANDICAP, GROSSESSE, MOTIFS RELIGIEUX, ETC.).

RÉPONSE : Pour la période du 1^{er} avril 2011 au 30 juin 2011, l'Agence de l'efficacité énergétique n'a reçu aucune demande d'accommodement.

QUESTION 134 : VENTILATION DU BUDGET POUR LA COORDINATION DU PLAN NORD POUR 2011-2012 ET PRÉVISIONS POUR 2012-2013.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 134 : VENTILATION DU BUDGET POUR LA COORDINATION DU PLAN NORD POUR 2011-2012
ET PRÉVISIONS POUR 2012-2013
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

	2011-2012 <u>(en milliers de \$)</u>
Rémunération du personnel	514,6
Dépenses de fonctionnement	92,9
Dévoilement du Plan Nord	178,0
Publicité et promotion	73,2
Document du Plan Nord	144,1
Rencontre de la table des partenaires	15,1
Participation à des organisations nordiques	37,4
Transferts	12,0

**QUESTION 135 : VENTILATION DU BUDGET POUR LA PUBLICITÉ DU PLAN NORD POUR 2011-2012 ET PRÉVISIONS POUR 2012-2013.
VENTILÉS PAR PROJETS, PAR MONTANTS ACCORDÉS, BÉNÉFICIAIRES ET MÉTHODE D'OCTROI DU CONTRAT.**

RÉPONSE : Dépenses pour la publicité du Plan Nord assumées par le ministère des Ressources naturelles et de la Faune en 2011-2012 :
1 203,8 k\$.

QUESTION 136 : COMPENSATIONS VERSÉES AUX PREMIÈRES NATIONS OU À LA NATION INUITE, À DES MUNICIPALITÉS, DES MUNICIPALITÉS RÉGIONALES DE COMTÉ, DES CONFÉRENCES RÉGIONALES DES ÉLUS, DES ORGANISMES OU À D'AUTRES ORGANISATIONS POUR LEUR PARTICIPATION À DES RENCONTRES CONCERNANT LE PLAN NORD EN 2010-2011, 2011-2012 ET PRÉVISIONS POUR 2012-2013, VENTILATION PAR BÉNÉFICIAIRE ET PAR ANNÉE.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 136 : COMPENSATIONS VERSÉES AUX PREMIÈRES NATIONS OU À LA NATION INUITE, À DES MUNICIPALITÉS, DES
MUNICIPALITÉS RÉGIONALES DE COMTÉ, DES CONFÉRENCES RÉGIONALES DES ÉLUS, DES ORGANISMES OU À D'AUTRES ORGANISATIONS POUR
LEUR PARTICIPATION À DES RENCONTRES CONCERNANT LE PLAN NORD EN 2010-2011, 2011-2012 ET PRÉVISIONS POUR 2012-2013, VENTILATION
PAR BÉNÉFICIAIRE ET PAR ANNÉE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Organisations ayant reçu une compensation financière pour couvrir les frais liés à la participation à des rencontres concernant le Plan Nord	Indemnité totale versée au participant*
Chef George-C.A. Bacon	2 000
Fédération des pourvoiries du Québec	1 421
Tourisme Baie James	1 000

* Il s'agit d'indemnités versées en 2011-2012 pour des rencontres ayant eu lieu en 2010-2011.

QUESTION 137 : FRAIS DE TRADUCTION ET D'INTERPRÉTATION SIMULTANÉE ET PART ASSUMÉE PAR LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC POUR DES RENCONTRES CONCERNANT LE PLAN NORD ET PART ASSUMÉE PAR D'AUTRES PARTENAIRES POUR 2010-2011, 2011-2012 ET PRÉVISIONS POUR 2012-2013, VENTILATION PAR RENCONTRE ET PAR ANNÉE.

RÉPONSE : Frais de traduction de documents et d'interprétation simultanée assumés par le ministère des Ressources naturelles et de la Faune en 2011-2012 : 16,0 k\$.
Des frais de mêmes natures ont également été assumés par d'autres ministères et organismes.

QUESTION 138 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2011-2012 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2012-2013 CONCERNANT LE PLAN NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DES PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE (TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.).

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 138 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2011-2012 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2012-2013 CONCERNANT LE PLAN
NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE
(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le Ministère
Dévoilement du Plan Nord	Lévis	9 mai 2011	La gestion de la liste des participants pour le dévoilement du Plan Nord était sous la responsabilité du Protocole du gouvernement du Québec (ministère des Relations internationales).	178,0 k\$
Rencontre du Comité de pilotage	Québec	26 mai 2011	M. Christian Dubois, sous-ministre associé au Plan Nord et au territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M ^{me} Andrée Bélanger, secteur Plan Nord et territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M ^{me} Valérie Pagé, secteur Plan Nord et territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M ^{me} Aude Tremblay, secteur Plan Nord et territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M ^{me} Matilde Thérault-Lemay, secteur Plan Nord et territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M ^{me} Nathalie Camden, sous-ministre associée à Faune Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Serge Goulet, Faune Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Jean-Sylvain Lebel, sous-ministre associé aux Mines, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Robert Giguère, secteur des Mines, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Pierre Grenier, sous-ministre associé aux Opérations régionales, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Philippe Nazon, secteur de l'Énergie, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Francis Forcier, secteur Forêt Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. André Caron, sous-ministre adjoint, ministère des Transports	0,05 K\$

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 138 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2011-2012 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2012-2013 CONCERNANT LE PLAN
NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE
(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le Ministère
			M ^{me} Hélène Demers, ministère des Transports M. Réjean Morissette, ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale M. Louis Vallée, sous-ministre adjoint, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M. François Diguier, ministère du Tourisme M. Jacques Dupont, sous-ministre adjoint, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M. Patrick Beauchesne, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M. Alain Bellefeuille, Société d'habitation du Québec M. Jean Tremblay, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport M ^{me} Danielle Leduc, ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire M. Louis Germain, ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation M. Yvon Forest, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation M ^{me} Renée Madore, ministère de la Justice M ^{me} Elizabeth MacKay, secrétaire générale adjointe, Secrétariat aux Affaires autochtones M. Eric Ducharme, sous-ministre adjoint, ministère des Finances M. Michel Fontaine, sous-ministre adjoint, ministère de la Santé et des Services sociaux M. Pierre Laflamme, ministère de la Santé et des Services sociaux	
Rencontre du Comité de pilotage	Québec	11 août 2011	M. Robert Sauvé, sous-ministre des Ressources naturelles et de la Faune M ^{me} Andrée Bélanger, secteur Plan Nord et territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M ^{me} Valérie Pagé, secteur Plan Nord et territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune	0,03 k\$

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 138 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2011-2012 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2012-2013 CONCERNANT LE PLAN
NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE
(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le Ministère
			M ^{me} Nathalie Camden, sous-ministre associée à Faune Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Jean-Marie Mongrain, Faune Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Robert Giguère, secteur des Mines, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Philippe Nazon, secteur de l'Énergie, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Francis Forcier, secteur Forêt Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M ^{me} Hélène Demers, ministère des Transports M. Réjean Morissette, ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale M ^{me} Danielle Dubé, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine M. François Côté, ministère du Tourisme M ^{me} Lucie Latulippe, ministère des Relations internationales M ^{me} Marie-Josée Lizotte, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M. Alain Bellefeuille, Société d'habitation du Québec M ^{me} Sylvie Veilleux, Société d'habitation du Québec M. Francis Paradis, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport M ^{me} Danielle Leduc, ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire M ^{me} Julie Paré, ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation M. Yvon Forest, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation M. Pierre Laflamme, ministère de la Santé et des Services sociaux	

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 138 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2011-2012 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2012-2013 CONCERNANT LE PLAN
NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE
(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le Ministère
Rencontre du Comité de pilotage	Québec	26 septembre 2011	M. Robert Sauvé, sous-ministre des Ressources naturelles et de la Faune M ^{me} Andrée Bélanger, secteur Plan Nord et territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M ^{me} Stéphanie Thibault, secteur Plan Nord et territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Jean-Sylvain Lebel, sous-ministre associé aux Mines, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M ^{me} Linda Morin, sous-ministre adjointe, ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire M. Louis Germain, ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation M. Marian Lavoie, ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale M. André Caron, sous-ministre adjoint, ministère des Transports M ^{me} Josée Pilon, Hydro-Québec	0,07 k\$
Rencontre du Comité de pilotage	Québec	9 novembre 2011	M. Robert Sauvé, sous-ministre des Ressources naturelles et de la Faune M ^{me} Matilde Thérout-Lemay, Direction du bureau du sous-ministre et du secrétariat, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M ^{me} Andrée Bélanger, secteur Plan Nord et territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M ^{me} Valérie Pagé, secteur Plan Nord et territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M ^{me} Stéphanie Thibault, secteur Plan Nord et territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Serge Goulet, Faune Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Robert Giguère, secteur des Mines, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Philippe Nazon, secteur de l'Énergie, ministère des Ressources naturelles et de la	0,08 k\$

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 138 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2011-2012 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2012-2013 CONCERNANT LE PLAN
NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE
(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le Ministère
			<p>Faune</p> <p>M. Francis Forcier, secteur Forêt Québec, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>M. Marc Gagné, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>M^{me} Kathy Plamondon, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>M. François Provost, secteur des Opérations régionales, ministère des Ressources naturelles et de la Faune</p> <p>M^{me} Hélène Demers, ministère des Transports</p> <p>M^{me} Johanne Bourassa, sous-ministre associée à Emploi Québec</p> <p>M. Jean Bissonnette, ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine</p> <p>M. François Diguier, ministère du Tourisme</p> <p>M. Jacques Dupont, sous-ministre adjoint, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs</p> <p>M. Léopold Gaudreau, sous-ministre adjoint, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs</p> <p>M^{me} Sylvie Veilleux, Société d'habitation du Québec</p> <p>M^{me} Nathalie Harvey, Société d'habitation du Québec</p> <p>M. Francis Paradis, ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport</p> <p>M^{me} Linda Morin, sous-ministre adjointe, ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire</p> <p>M^{me} Julie Paré, ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation</p> <p>M. Yvon Forest, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation</p> <p>M. Pierre Laflamme, ministère de la Santé et des Services sociaux</p> <p>M. Carl Gauthier, sous-ministre adjoint, ministère des Finances</p> <p>M^{me} Brigitte Bazin, ministère des Finances</p>	

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 138 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2011-2012 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2012-2013 CONCERNANT LE PLAN
NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE
(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le Ministère
			M. Lucien-Pierre Bouchard, Secrétariat aux affaires autochtones M ^{me} Marie-France Dubuc, Investissement Québec M ^{me} Lucie Latulippe, ministère des Relations internationales M. Yves Lessard, Secrétariat du Conseil du trésor M ^{me} Audrey Murray, vice-présidente, Commission de la construction du Québec M ^{me} Louise Pelletier, Hydro-Québec	
Rencontre de la Table des partenaires autochtones	Québec	14 novembre 2011	M. Clément Gignac, ministre des Ressources naturelles et de la Faune et ministre responsable du Plan Nord M. Geoffrey Kelley, ministre responsable des Affaires autochtones M. Pierre Arcand, ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M. Robert Sauvé, sous-ministre, des Ressources naturelles et de la Faune M ^{me} Stéphanie Thibault, secteur Plan Nord et territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Christian Dubois, secrétaire général associé, Secrétariat aux affaires autochtones M. Lucien-Pierre Bouchard, Secrétariat aux affaires autochtones M. Pierre Rhéaume, Secrétariat aux affaires autochtones M. Léopold Gaudreau, sous-ministre adjoint, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M. Olivier Hébert, cabinet, M. Gignac Mme Marie-France Boulay, cabinet, M. Gignac M ^{me} Maude Bourque-Dugré, cabinet, M. Arcand M. Guy Beaudet, cabinet, M. Kelley M ^{me} Karina Kesserwan, cabinet, M. Kelley M ^{me} Annie St-Onge, cabinet, M. Kelley M. John Mameamskum, Nation naskapie de Kawawachikamach Mme Theresa Chemaganish, Nation naskapie de Kawawachikamach M. Christopher Coggan, Nation naskapie de Kawawachikamach	0,0 k\$

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 138 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2011-2012 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2012-2013 CONCERNANT LE PLAN
NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE
(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le Ministère
			Grand chef Matthew Coon-Come, Grand Conseil des Cris M. Bill Namagoose, Grand Conseil des Cris M. John Hurley, Grand Conseil des Cris Mme Tina Petawabano, Administration régionale crie M. Florent Bégin, vice-chef Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean M. Carl Cleary, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean	
Dixième rencontre de la Table des partenaires	Québec	14 novembre 2011	M. Jean Charest, premier ministre M. Clément Gignac, ministre des Ressources naturelles et de la Faune et ministre responsable du Plan Nord M. Geoffrey Kelley, ministre responsable des Affaires autochtones M. Pierre Arcand, ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M. Serge Simard, ministre délégué aux Ressources naturelles et à la Faune M. Pierre Corbeil, ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation M. Robert Sauvé, sous-ministre des Ressources naturelles et de la Faune M. Léopold Gaudreau, sous-ministre adjoint, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M. Denis Blais, représentant du secteur Accès au territoire M ^{me} Janita Gagnon, représentante du secteur Bioalimentaire M. Julien Boudreau, représentant de la Conférence régionale des élus de la Côte-Nord M. Georges Bouchard, représentant de la Conférence régionale des élus du Saguenay – Lac-Saint-Jean M. Gérald Lemoyne, représentant de la Conférence régionale des élus de la Baie-James et du secteur Développement des communautés M ^{me} Suzann Méthot, représentante du secteur Développement durable M ^{me} Lyne Laporte Joly, représentante du secteur Éducation M. Patrick Nadeau, représentant du secteur Environnement M. Norman Ouellette, représentant du secteur Faune	10,7 k\$

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 138 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2011-2012 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2012-2013 CONCERNANT LE PLAN
NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE
(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le Ministère
			M. Marc Gilbert, représentant du secteur Forêt M. Richard Cacchione, représentant d'Hydro-Québec M ^{me} Danielle Delorme, représentante du secteur Main-d'œuvre Chef François Bellefleur, représentant du secteur Identité et Culture Chef Clifford Moar, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean M. Ghislain Poirier, représentant du secteur Mines – Exploration M. Alain Cauchon, représentant du secteur Mines – Exploitation Grand chef Matthew Coon-Come, Grand conseil des Cris / Administration régionale crie / Conférence régionale des élus Nord-du-Québec Vice Grand chef Ashley Iserhoff, Grand conseil des Cris / Administration régionale crie / Conférence régionale des élus Nord-du-Québec Chef Louis Einish, Nation naskapie de Kawawachikamach M. John Mameamskum, Nation naskapie de Kawawachikamach M. Marcel Darveau, représentant du secteur Recherche M ^{me} Theresa Chemaganish, représentante de la Société de développement des Naskapis M. Jean Chartier, représentant du secteur Tourisme	
Rencontre du groupe de travail Bioalimentaire	Québec	23 novembre 2011	M. Yvon Forest, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation M. Maxime Guérard, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation M ^{me} Julie Ouellet, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation M ^{me} Aude Tremblay, secteur Plan Nord et territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M ^{me} Janita Gagnon, Pêcheries Manicouagan M. Paul-Eugène Grenon, Saguenay-Lac-Saint-Jean M ^{me} Christine Gingras, déléguée à l'environnement, Nature Québec M. Marc Allard, Société Makivik M. Stephen Grasser, Administration régionale crie	0,0 k\$

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 138 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2011-2012 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2012-2013 CONCERNANT LE PLAN
NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE
(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le Ministère
			M. Hervé Bernier, délégué au développement durable, Biopterre M. Laurent Levasseur, Conférence régionale des élus de la Baie-James M. Richard Charron, Baie-James M ^{me} Cornella Maurice, Coasters Association Basse-Côte-Nord M. Denis Picard, Table bioalimentaire Côte-Nord M. Russel Tremblay, Les saveurs boréales, Côte-Nord M ^{me} Louise Bergeron, Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean M ^{me} Isabelle T- Rivard, Créneau ACCORD – Agriculture nordique	
Rencontre du comité sous-ministériel sur les infrastructures	Québec	24 novembre 2011	M. Robert Sauvé, sous-ministre, des Ressources naturelles et de la Faune M. Jean-Sylvain Lebel, sous-ministre adjoint, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M ^{me} Andrée Bélanger, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M ^{me} Renée Garon, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M ^{me} Matilde Thérault-Lemay, Bureau du sous-ministre, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M ^{me} Stéphanie Thibault, secteur Plan Nord et territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Pierre Verpaelt, secteur des Mines, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Jacques Dupont, sous-ministre adjoint, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M ^{me} Marie-Claude Théberge, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M. Mario Bouchard, sous-ministre adjoint, ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation M ^{me} Geneviève Masse, ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation	0,0 k\$

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 138 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2011-2012 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2012-2013 CONCERNANT LE PLAN
NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE
(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le Ministère
			M. André Caron, sous-ministre adjoint ministère des Transports M ^{me} Hélène Demers, ministère des Transports	
Rencontre du comité ministériel sur le soutien et l'accompagnement des communautés	Québec	14 décembre 2011	M. Clément Gignac, ministre des Ressources naturelles et de la Faune et ministre responsable du Plan Nord M. Raymond Bachand, ministre des Finances M. Pierre Corbeil, ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation et ministre responsable de la région Nord-du-Québec M. Pierre Arcand, ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs Mme Julie Boulet, ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale Mme Yolande James, ministre de la Famille M. Serge Simard, ministre délégué aux Ressources naturelles et à la Faune et ministre responsable de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de la région de la Côte-Nord M. Norman McMillan, ministre délégué aux Transports	0,0 k\$
Rencontre du comité sous-ministériel sur les infrastructures	Québec	14 février 2012	M. Robert Sauvé, sous-ministre, des Ressources naturelles et de la Faune M ^{me} Matilde Thérout-Lemay, Bureau du sous-ministère, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M ^{me} Stéphanie Thibault, secteur Plan Nord et territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Jacques Dupont, sous-ministre adjoint, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M. Mario Bouchard, sous-ministre adjoint, ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation M. André Melóche, sous-ministre adjoint ministère des Transports M. Claude Mongeau, CN	0,0 k\$
Rencontre du comité sous-ministériel sur les infrastructures	Québec	21 février 2012	M. Robert Sauvé, sous-ministre, des Ressources naturelles et de la Faune M ^{me} Matilde Thérout-Lemay, Bureau du sous-ministère, ministère des Ressources naturelles et de la Faune	0,0 k\$

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 138 : LISTE DES RENCONTRES TENUES EN 2011-2012 ET CALENDRIER PRÉVU POUR 2012-2013 CONCERNANT LE PLAN
NORD, INCLUANT LIEU, DATE, LISTE DE PARTICIPANTS, COÛTS ASSUMÉS PAR LE MINISTÈRE, VENTILATION PAR TYPE DE RENCONTRE
(TABLE DES PARTENAIRES, TABLE SECTORIELLE, RENCONTRE AD HOC, ETC.)
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Évènement	Lieu	Date	Liste de participants	Coûts assumés par le Ministère
			M ^{me} Stéphanie Thibault, secteur Plan Nord et territoire, ministère des Ressources naturelles et de la Faune M. Jacques Dupont, sous-ministre adjoint, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs M. Mario Bouchard, sous-ministre adjoint, ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation M. André Caron, sous-ministre adjoint ministère des Transports M. André Meloche, sous-ministre adjoint ministère des Transports M. Richard Quennel, Champion minerals M. Jeff Hussey, Champion minerals M. Serge Depatie, Champion minerals M. Marc Dorion, Champion minerals M. Martin Daraïche, Champion minerals	
Rencontre du comité ministériel sur le soutien et l'accompagnement des communautés	Québec	22 février 2012	M. Clément Gignac, ministre des Ressources naturelles et de la Faune et ministre responsable du Plan Nord M. Laurent Lessard, ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire M. Pierre Corbeil, ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation et ministre responsable de la région Nord-du-Québec M. Pierre Arcand, ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs Mme Julie Boulet, ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale M. Raymond Bachand, ministre des Finances M. Yves Bolduc, ministre de la Santé et des Services sociaux M. Norman McMillan, ministre délégué aux Transports	0,0 k\$

QUESTION 139 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 139 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Groupe de travail – Accès au territoire
Membre - Ministère/Organisme
Administration régionale crie
Administration régionale Kativik
Air Creebec
Conférence régionale des élus de la Baie-James
Conférence régionale des élus de la Côte-Nord
Conférence régionale des élus du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Développement Piekuakami'Inuatsh Communautés innues
Hydro-Québec
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Ministère des Transports
Nation naskapie de Kawawachikamach
Nature Québec
Société d'énergie de la Baie-James
Société Makivik
Université du Québec à Montréal

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 139 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Groupe de travail – Bioalimentaire
Membre - Ministère/Organisme
Administration régionale crie
Administration régionale Kativik
Biopierre
Conférence régionale des élus de la Baie-James
Conférence régionale des élus de la Côte-Nord
Conférence régionale des élus du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean
Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Nature Québec
Pêcheries Manicouagan
Région de la Baie-James
Région de la Côte-Nord
Région du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Société Makivik

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 139 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Groupe de travail – Culture et Identité
Membre - Ministère/Organisme
Administration régionale crie
Administration régionale Kativik
Commission scolaire Kativik
Conférence régionale des élus de la Baie-James
Conférence régionale des élus de la Côte-Nord
Conférence régionale des élus du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Conseil des Montagnais de Natashquan
Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean
<i>Cree Native Arts and Crafts Association</i>
Festival du conte et légendes de l'Innucadie
Institut culturel Aanishaaukamikw
Institut culturel Avataq
Institut Tshakapesh
Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Ministère du Tourisme
Nation crie
Nation Naskapie de Kawawachikamach
Société Makivik

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 139 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Groupe de travail – Développement des communautés
Membre - Ministère/Organisme
Administration régionale crie
Administration régionale Kativik
Association des corporations foncières du Nunavik
Chantier de l'économie sociale
Conférence régionale des élus de la Baie-James
Conférence régionale des élus de la Côte-Nord
Conférence régionale des élus du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Conseil québécois de la coopération et de la mutualité
Grand conseil des Cris
Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Nature Québec
Société de développement des Naskapis
Société de développement économique Innu
Société Makivik
Solidarité rurale du Québec
Table régionale des organismes communautaires du Nord-du-Québec

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 139 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Groupe de travail – Éducation
Membre - Ministère/Organisme
Cégep de Saint-Félicien
Centre d'études collégiales à Chibougamau
Commission scolaire Central Québec
Commission scolaire crie
Commission scolaire de la Baie-James
Commission scolaire de la Jonquière
Commission scolaire de la Moyenne-Côte-Nord
Commission scolaire du Fer de Sept-Îles
Commission scolaire Kativik
Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean
Développement des ressources humaines cries
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 139 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Groupe de travail – Énergie
Membre - Ministère/Organisme
Association québécoise de la production d'énergie renouvelable
Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique
Conférence régionale des élus de la Baie-James
Conférence régionale des élus de la Côte-Nord
Conférence régionale des élus du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Congrès mondial de l'énergie – Montréal 2010
Délégué au développement durable
Développement Piekuakami Innuatsh Communautés innues
Grand conseil des Cris
Hydro-Québec
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Nation naskapie de Kawawachikamach
Société Makivik

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 139 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Groupe de travail – Faune
Membre - Ministère/Organisme
Administration régionale crie
Administration régionale Kativik
Association des trappeurs cris
Comité conjoint de chasse, de pêche et de piégeage
Conférence régionale des élus de la Baie-James
Conférence régionale des élus de la Côte-Nord
Conférence régionale des élus du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Conseil des Montagnais de Natashquan
Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean
Fédération des chasseurs et pêcheurs
Fédération des pourvoiries du Québec
Fédération des trappeurs gestionnaires du Québec
Fédération québécoise pour le saumon de l'Atlantique
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Ministère du Tourisme
Nation naskapie de Kawawachikamach
Société des établissements de plein air du Québec
Société Makivik
Université du Québec à Montréal
ZEC Forestville
ZEC Trinité

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 139 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Groupe de travail – Forêts
Membre - Ministère/Organisme
Abitibi Bowater
Administration régionale crie
Arbec
Boisaco
Bureau de promotion des produits du bois du Québec
Chantiers Chibougamau
Conférence régionale des élus de la Baie-James
Conférence régionale des élus de la Côte-Nord
Conférence régionale des élus du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Nature Québec
Rebec Inc.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 139 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Groupe de travail – Mines
Membre - Ministère/Organisme
Administration régionale crie
ArcelorMittal Mines Canada
Association de l'exploration minière du Québec
Conférence régionale des élus de la Baie-James
Conférence régionale des élus de la Côte-Nord
Conférence régionale des élus du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean
Fonds d'exploration minière du Nunavik
Grand Conseil des Cris
Mines Virginia
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Nation naskapie de Kawawachikamach
Pour que le Québec ait meilleure mine

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 139 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Groupe de travail – Mines
Membre - Ministère/Organisme
Société Makivik
Xstrata Nickel, Mine Raglan

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 139 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Groupe de travail – Santé et Logement
Sous-groupe – Santé
Membre - Ministère/Organisme
Centre de santé et de services sociaux de Sept-Îles
Conférence régionale des élus de la Baie-James
Conférence régionale des élus de la Côte-Nord
Conférence régionale des élus du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Conseil cri de la santé et des services sociaux de la Baie-James
Ministère de la Justice
Ministère de la Santé et des Services sociaux
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Nation naskapie de Kawawachikamach
Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik
Société Makivik

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 139 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Groupe de travail – Santé et Logement
Sous-groupe – Logement (Nunavik)
Membre - Ministère/Organisme
Administration régionale Kativik
Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Office municipal d'habitation Kativik
Ministère du Conseil exécutif - Secrétariat aux affaires autochtones
Société d'habitation du Québec
Société Makivik

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 139 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Groupe de travail – Santé et Logement
Sous-groupe – Logement Nord-du-Québec (hors Nunavik)
Membre - Ministère/Organisme
Administration régionale crie
Conférence régionale des élus de la Baie-James
Conférence régionale des élus de la Côte-Nord
Conférence régionale des élus du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Grand conseil des Cris
Ministère de la Santé et des Services sociaux
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Nation naskapie de Kawawachikamach
Société d'habitation du Québec

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 139 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Groupe de travail – Tourisme
Membre - Ministère/Organisme
Administration régionale crie
Administration régionale Kativik
Association touristique du Nunavik
Conférence régionale des élus de la Baie-James
Conférence régionale des élus de la Côte-Nord
Conférence régionale des élus du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Conseil des Montagnais de Natashquan
Fédération des coopératives du Nouveau-Québec
Fédération des pourvoiries du Québec
Initiative boréale canadienne
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale
Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 139 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Groupe de travail – Tourisme
Membre - Ministère/Organisme
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Ministère des Transports
Ministère du Tourisme
Nation naskapie de Kawawachikamach
Réserve mondiale de la biosphère Manicouagan-Uapishka
Société de développement des Naskapis
Société de développement économique Innu
Tourisme Baie-James
Tourisme Duplessis
Tourisme Eeyou Istchee
Tourisme Manicouagan
Tourisme Saguenay–Lac-Saint-Jean

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 139 : LISTE DES MEMBRES DE CHAQUE TABLE SECTORIELLE CONCERNANT LE PLAN NORD
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Groupe de concertation sur le développement durable¹
Membre - Ministère/Organisme
Agence de la santé et des services sociaux du Bas-Saint-Laurent
Biopierre
Bureau de promotion des Produits du Bois du Québec
Comité consultatif de l'environnement pour la Baie-James (observateur)
Comité consultatif pour l'environnement Kativik
Fédération québécoise pour le Saumon de l'Atlantique
Fondation Monique Fitz-Back
Délégué au développement durable
Initiative boréale Canadienne
Institut culturel Avataq
Mines Virginia Inc.
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs
Réserve mondiale de la biosphère Manicouagan Uapishka
Société d'habitation du Québec
Société pour la nature et les parcs du Canada – Section Québec
Solidarité rurale
Université du Québec à Montréal

¹ Ce groupe est composé du délégué au développement durable de chacun des groupes de travail sectoriel.

QUESTION 140 : LISTE DES MEMBRES DES QUATRE TABLES DES PARTENAIRES AUTOCHTONES CONCERNANT LE PLAN NORD.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 140 : LISTE DES MEMBRES DES SIX TABLES DES PARTENAIRES AUTOCHTONES
CONCERNANT LE PLAN NORD
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Table crie	Grand Conseil des Cris Administration régionale crie
Table inuite	Société Makivik Administration régionale Kativik
Table innue	La composition de cette table n'est pas encore connue.
Table Mamuitun mak Nutakuan	Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean Conseil des Innus de Natashquan
Table Québec-Mashteuiatsh	Conseil des Montagnais du Lac-St-Jean
Table naskapie	Nation naskapie de Kawawachikamach Société de développement des Naskapis

QUESTION 141 : LISTE DES MEMBRES DU COMITÉ MINISTÉRIEL DU PLAN NORD. LISTES DES RENCONTRES ET DES PARTICIPANTS À CHAQUE RENCONTRE.

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA FAUNE
QUESTION PARTICULIÈRE # 141 : LISTE DES MEMBRES DU COMITÉ MINISTÉRIEL DU PLAN NORD. LISTE DES RENCONTRES ET DES
PARTICIPANTS À CHAQUE RENCONTRE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013

Liste des ministres siégeant au comité ministériel Plan Nord

Ministre des Ressources naturelles et de la Faune et ministre responsable du Plan Nord
Ministre responsable des Affaires autochtones
Ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs
Ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire
Ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation et ministre responsable de la région du Nord-du-Québec
Ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine
Ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation
Ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport
Ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale
Ministre de la Santé et des Services sociaux
Ministre délégué aux Ressources naturelles et à la Faune et ministre responsable de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de la région de la Côte-Nord
Ministre des Relations internationales
Ministre déléguée aux Services sociaux
Ministre du Tourisme
Ministre délégué aux Transports
Ministre des Finances

Le Comité ministériel du Plan Nord ne s'est pas réuni en 2011-2012.

QUESTION 142 : LISTE DES MEMBRES PRÉSENTS AUX RENCONTRES DES PARTENAIRES DU PLAN NORD ET CALENDRIER DES RENCONTRES POUR 2012-2013.

RÉPONSE : Aucune rencontre de la Table des partenaires du Plan Nord n'a eu lieu depuis le 1^{er} mai 2011.

QUESTION 143 : NOMBRE DE FONCTIONNAIRES OU ETC AFFECTÉS AU PLAN NORD, POUR LE MINISTÈRE ET POUR CHAQUE DIRECTION RÉGIONALE.

RÉPONSE : En 2011-2012, 34,84 effectifs à temps complet ont été affectés au Plan Nord au ministère des Ressources naturelles et de la Faune.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2012-2013
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

HYDRO-QUÉBEC

Efficacité énergétique

1. Indiquez la somme dépensée en 2011-2012 (et prévisions pour 2012-2013) par votre ministère/organisme pour l'informatique et les technologies de l'information. Précisez s'il s'agit d'achat de logiciels, de matériel ou de services professionnels (interne, externe ou du CSPQ).

Dépenses TI – volet efficacité énergétique (\$)

Type de coûts	Réels	Prévisions
	2011	2012
Logiciels	129 132	120 000
Matériel	152 340	194 800
Services professionnels (interne, externe ou du CSPQ)	3 976 649	3 940 000
Total	4 258 121	4 254 800

2. Pour chacun des programmes d'efficacité énergétique résidentiels (éclairage, thermostats électroniques, fenêtres et portes-fenêtres, Recyc-Frigo, chauffe-eau, etc.), indiquez par année depuis leur lancement :
- Le nombre d'interventions effectuées;
 - le montant total versé (incluant les remises postales, subventions, récompenses, rabais à la caisse);
 - L'énergie économisée.

	2003			2004			2005			2006		
	Volume*	AF (\$)	GWh	Volume*	AF (\$)	GWh	Volume*	AF (\$)	GWh	Volume*	AF (\$)	GWh
Produits Mieux Consommer												
Thermostats bâtiment existant				200 090	3 219 930	61,7	321 065	2 612 327	99,0	408 359	3 016 943	125,9
Thermostats nouvelle construction				96 760	3 192 968	10,0	157 395	6 138 304	15,9	180 009	6 496 245	17,7
Minuteries				25 412	210 559	29,6	26 891	245 253	31,3	52 934	464 698	61,6
Éclairage	19 374		0,6	0		0,0	10 263	1 572 215	0,3	481 054	305 922	69,7
Électroménagers						0,0			0,0		2 270 799	5,3
Fenêtres et portes-fenêtres						0,0			0,0			0,0
Téléviseurs												
Rénovation énergétique - MFR												
Volet social											197 720	0,4
Volet COOP												0,0
Volet OBNL												
Volet PRIVÉ												
Récupération de frigos et congélos énergivores												
Remplacement de frigos - MFR												
Réfrigérateurs collectés												
Géothermie												
Toile solaire												
Chauffe-eau 3 éléments (MW)												

* nombre de produits

	2007			2008			2009			2010		
	Volume*	AF (\$)	GWh	Volume*	AF (\$)	GWh	Volume*	AF (\$)	GWh	Volume*	AF (\$)	GWh
Produits Mieux Consommer												
Thermostats bâtiment existant	404 299	3 733 564	124,7	301 209	2 839 197	93,0	379 650	3 467 041	78,6	358 265	4 512 648	51,0
Thermostats nouvelle construction	167 635	5 722 935	16,6	186 117	6 613 791	18,5	170 620	5 914 777	16,4	205 232	7 050 337	19,6
Minuteries	58 074	507 405	67,6	70 660	583 653	80,8	56 740	395 915	55,7	43 657	331 777	45,0
Éclairage	575 626	733 372	97,8	358 691	558 926	49,0	373 531	1 018 394	49,9	252 206	1 212 444	25,3
Électroménagers	146 829	11 580 288	11,7	181 651	9 370 650	11,3	149 455	7 241 950	8,8	7 817	380 000	0,4
Fenêtres et portes-fenêtres			0,0			0,0			0,0			3,1
Téléviseurs										58 334	583 340	3,1
Rénovation énergétique - MFR												
Volet social	22 720	862 261	2,9	119 399	4 603 309	13,7	27 065	2 249 544	5,9	8 786	917 022	3,4
Volet COOP	15 556	251 300	0,8	42 956	1 441 375	3,3	27 289	936 845	4,3	21 015	740 764	5,5
Volet OBNL	0			18 797	644 116	2,9	80 272	936 845	14,4	16 667	610 801	3,9
Volet PRIVÉ							87	23 113	0,0	407	284 481	0,4
Récupération de frigos et congélos énergivores				66 493	3 989 715	53,6	119 418	7 174 866	93,3	104 341	6 261 300	59,3
Remplacement de frigos - MFR							1 643	761 587	1,6	146	27 409	0,1
Réfrigérateurs collectés												
Géothermie				143	353 200	0,6	288	705 200	1,2	429	1 010 000	3,8
Toile solaire										1 364		4,4
Chauffe-eau 3 éléments (MW)												

* nombre de produits

	2011		
	Volume*	AF (\$)	GWh
Produits Mieux Consommer			
Thermostats bâtiment existant	358 265	1 776 701	75,5
Thermostats nouvelle construction	205 232	3 684 921	14,7
Minuteries	43 657	319 175	33,3
Éclairage	252 206	1 786 361	39,6
Électroménagers	7 817	0	0,0
Fenêtres et portes-fenêtres			1
Téléviseurs	58 334	1 303 230	1
Rénovation énergétique - MFR			
Volet social	8 786	1 687 224	4
Volet COOP	21 015	392 924	2
Volet OBNL	16 667	624 507	2
Volet PRIVÉ	407	83 438	0
Récupération de frigos et congélos éne	104 341	1 853 610	34
Remplacement de frigos - MFR	146	1 399 531	2
Géothermie	429	750 800	1
Toile solaire	0		6
Chauffe-eau 3 éléments (MW)	16 216	200 105	

* nombre de produits

** rénovations seulement

3. Pour le programme de diagnostic résidentiel, indiquez, par année depuis son lancement, le nombre de répondants au sondage, les économies potentielles proposées. Fournir une estimation du coût du programme et de l'énergie qu'il a permis d'économiser.

	2003			2004			2005		
	Volume	(\$)	GWh	Volume	(\$)	GWh	Volume	(\$)	GWh
Nb de diagnostics		2 696 806		315 875	7 508 213	92,86	263548	6 071 010	77,48

	2006			2007			2008		
	Volume	(\$)	GWh	Volume	(\$)	GWh	Volume	(\$)	GWh
Nb de diagnostics	227119	7 969 652	66,77	39450	7 741 857	11,62	93 438	13 199 678	27,47

	2009			2010			2011		
	Volume	(\$)	GWh	Volume	(\$)	GWh	Volume	(\$)	GWh
Nb de diagnostics	151 222	21 535 703	124,96	105 800	13 614 673	83,10	80 894	3 612 127	23,35

4. Pour le questionnaire « *Comparez-vous; êtes vous écoénergétique ou énergivore?* », indiquez par année le nombre de répondants.

	2010	2011
Nb participants	17 777	62 516

5. Pour les clientèles commerciale et institutionnelle – volets prescriptif et sur mesure, indiquez la liste des projets appuyés par catégorie (bâtiments commerciaux, bâtiments résidentiels, bâtiments institutionnels), le type d'intervention effectué, le montant consenti, l'énergie économisée.

	2011		
	Nombre*	AF (\$)	GWh
Commercial			
Nouveau bâtiment	165	4 792 264	18,4
Bâtiment existant	584	3 941 191	75
Institutionnelle			
Nouveau bâtiment	59	4 018 392	11,2
Bâtiment existant	168	3 786 138	19,9

* Nombre de projets

La liste des projets n'est pas fournie puisqu'il s'agit d'une liste nominative donc confidentielle.

6. Pour le programme Réfrigération commerciale, indiquez le nombre de remises effectuées depuis le début du programme, le montant total accordé et l'énergie ainsi économisée.

2010			2011		
Volume	AF (\$)	GWh	Volume	AF (\$)	GWh
330	165 500	0,38	480	232 250	0,55

7. Pour les programmes d'innovation PISTE et IDÉE, indiquez la liste des projets aidés, la catégorie de la clientèle visée, la date et le montant de l'aide consenti et l'énergie ainsi économisée.

Voici ci-après les principaux éléments et résultats relatifs à PISTE et IDÉE ; notons qu'IDEE n'est pas une activité pour générer des économies d'énergie mais une activité pour avoir une meilleure connaissance des technologies et du marché.

PISTE

PROJET EN COURS	Date de début
Utilisation de la géothermie / services collectifs / secteur résidentiel - projet PISTE Chambéry – Développement de la filière énergétique géothermie	2008
Projet de quartier vert - Cité Verte	2009
Récupération des eaux de drainage - Marché existant – Solénove Énergie Québec	2010
PROJET TERMINES	Date de début
Récupération et recyclage de réfrigérateurs et congélateurs énergivores - MARCON DDM	2005
Récupération et recyclage de réfrigérateurs et congélateurs énergivores - NÉGAWATTS	2005
Récupération et recyclage de réfrigérateurs et congélateurs énergivores - LA BOITE DE COMM.	2005
Récupération et recyclage de réfrigérateurs et congélateurs énergivores - QMR / ZOOM ARMADA	2005
Récupération et recyclage de réfrigérateurs et congélateurs énergivores - PRO VERT SUD OUEST	2005
Astrolab - Projet de conversion de l'éclairage public et privé – Mont-Mégantic	2005
Chauffe-piscines solaires résidentiel – ZOOM ARMADA	2006
Chauffe-piscines solaires résidentiel – NÉGAWATTS PRODUCTIONS	2006
Audits énergétiques auprès des concessionnaires automobiles (CCAQ/FCEI)	2006
Augmentation de l'efficacité énergétiques dans les dépanneurs (AMDEQ/FCEI)	2006
Recommissionning - Optimisation des systèmes électromécaniques	2006
Audits énergétiques dans 50 serres au Québec (SPSQ)	2006
AMETVS - Audits énergétiques pour les clients industriels – Phase 2 du projet.	2006
Récupération des eaux de drainage (eaux grises) – RenewAbility Energy Inc.	2006
Électrobois - Audits énergétiques dans les séchoirs à bois - 2e dépôt	2007
Système résidentiel de chauffage solaire – ENERCONCEPT	2007
Abondance Montréal - Maison saine à zéro énergie (Equilibrium) – SCHL	2007
SIIGE - Programme de gestion de l'énergie par l'utilisation d'un système d'information informatisé (ENER 21)	2007
Maison Alstonvale - Maison saine à zéro énergie (Equilibrium) – SCHL	2007
Éco-terra (maison Alouette) - Maison saine à zéro énergie (Equilibrium) – SCHL	2007
MASHTUIATSH - Une approche personnalisée en milieu autochtone	2008

Projets ayant générés 12 GWh pour une aide versée de 4,7 M\$

IDEE

Projets en cours	
Lampe DEL TI-Smartlamp pour les serres *	2010
Projets terminés	
	Date de début
L'éclairage photosynthétique en serres / Savoura	< 2009
Utilisation du tapis chauffant à l'étape des transplants / Cidès	< 2009
Utilisation de l'éclairage artificiel avec diodes / Cidès	< 2009
Volets Volero	< 2009
Turbocor Bell Canada	< 2009
Centre de biomasse de la Montérégie	< 2009
Volets Josuma	< 2009
Tapis irrigant chauffant avec géothermie pour des productions horticoles*	< 2009
Lit fluidisé à bulles dimensionné scieries Québec / Ducova & Abitibi Consolidated*	< 2009
Projecteurs de scène Del Selador*	< 2009
Gestion d'énergie par courant porteur Texel/Ener21 *	< 2009
Ariane Econoler/SIQ/Gestion de l'énergie par courant porteur *	< 2009
Luminaires Del / Rouyn-Noranda **	< 2009
Éclairage de rues DEL(s) Compagnie Elumen *	< 2009
Éclairage de rues, de parcs, de stationnements, d'usines aux DEL(s) Compagnie LEDEL international *	< 2009
Scier avec plus d'efficacité **	2010
Télégestion de l'éclairage public de la Ville de Québec *	< 2009

Projets ayant générés 0,22 GWh pour une aide versée de 1,1 M\$

8. Pour le programme Remise au point des systèmes mécaniques des bâtiments, indiquez, depuis son lancement, la liste des interventions effectuées, le montant consenti et l'énergie ainsi économisée.

Lancé en 2011, aucun résultat à ce jour.

9. Pour le programme Éclairage public à DEL, indiquez la liste des interventions effectuées, le montant consenti et l'énergie ainsi économisée.

Lancé en 2011, aucun résultat à ce jour.

10. Pour les programmes « Analyse de la consommation électrique » et « Nouvelle usine, agrandissement ou ajout de chaîne de production », indiquez la liste des interventions effectuées, l'aide consenti et l'énergie ainsi économisée.

Analyse de la consommation électrique			
Projets reçus en 2011	Nbre	MWh implanté	Aide versée
Projets à l'étude par HQ	5	0	0
Projets acceptés en cours de réalisation chez le client	30	0	0
Rapport d'analyse déposé	6	0	64 851
Projets reçus en 2012			
Projets à l'étude par HQ	6	0	0
Projets acceptés en cours de réalisation chez le client	5	0	0
Rapport d'analyse déposé	0	0	0

Nouvelle usine, agrandissement, ajout			
Projets reçus en 2011	Nbre	MWh implanté	Aide versée
Projets à l'étude par HQ	15	0	0
Projets acceptés en cours d'implantation	3	0	
Projets implantés	3	1 510	387 279
Projets reçus en 2012			
Projets à l'étude par HQ	9	0	0
Projets acceptés en cours d'implantation	0	0	0
Projets implantés	0	0	0

11. Pour chaque programme du volet agricole, indiquez par année, le nombre et le type d'interventions effectuées, le montant total de l'aide consenti et l'énergie ainsi économisée.

	2007			2008			2009		
	Volume	AF (\$)	GWh	Volume	AF (\$)	GWh	Volume	AF (\$)	GWh
Total	1 681	101 700	1,97	1 851	790 643	2,84	2 245	635 043	3,04
Tapis chauffants	1 681			1 300			1 647		
Échangeurs à plaques				468			377		
Ventilateur				83			221		
Éclairage agricole									

	2010			2011		
	Volume	AF (\$)	GWh	Volume	AF (\$)	GWh
Total	1 838	716 393	2,45	1 630	612 523	1,89
Tapis chauffants	1 005			597		
Échangeurs à plaques	384			330		
Ventilateur	449			250		
Éclairage agricole				453		0,14

12. Pour le service Visilec, indiquez, par année, le nombre de clients.

2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Nb*	Nb*	Nb*	Nb*	Nb*	Nb*	Nb*	Nb*	Nb*
33	123	88	74	131	153	161	89	74

*Nombre d'abonnements actifs

Plan Nord

13. Indiquez la liste des projets énergétiques identifiés par Hydro-Québec pour le Plan Nord totalisant 3500 MW et 47 milliards \$ d'investissement. Indiquez le nom du projet, le type d'énergie, la valeur de l'investissement, la quantité d'énergie produite.

Comme il est indiqué dans le Rapport annuel 2011, « au titre de sa contribution à la réalisation du Plan nord, Hydro-Québec Production élaborera un nouveau portefeuille de projets hydroélectriques en phase avec le développement industriel qui résultera de ce plan. Nous étudions déjà plusieurs projets en ce sens. Le nouveau portefeuille s'ajoutera à celui qui est prévu dans la stratégie énergétique du Québec ». C'est donc dire que les projets mis en œuvre par Hydro-Québec dans le cadre du Plan Nord répondront notamment à la demande des projets miniers et industriels qui s'établiront dans la région du Plan Nord.

Le temps venu, chacun des projets qui sera identifié devra évidemment faire l'objet de discussions préalables avec les partenaires locaux et autochtones.

Par ailleurs, le Budget 2012-2013 du gouvernement du Québec précisait que « les sociétés minières seront appelées à assumer les coûts des infrastructures de transport d'électricité nécessaires à leurs activités. »

Hydro-Québec Production

14. Pour chaque complexe d'HQP, indiquez pour l'année 2011 le coût de production et la quantité de kWh produits. Indiquez également pour chacun les coûts d'entretien et de personnel.

Le coût de production et d'approvisionnement moyen en 2011 s'établit à 2,11 ¢/kWh.

Centrale	Bassin	Total des coûts	Production nette MWh
Saint-Narcisse	Batiscan	6 424 332	98 309
2 centrales	Betsiamites	74 920 419	9 636 493
4 centrales	Gatineau	72 501 287	2 503 548
10 centrales	La Grande	1 511 694 470	85 825 563
8 centrales	Manicouagan	347 089 920	24 043 737
2 centrales	Mitis	7 288 509	65 468
6 centrales	Outaouais Inférieur	80 302 390	3 858 409
5 centrales	Outaouais Supérieur	94 193 117	2 600 383
3 centrales	Outardes	102 018 829	9 351 681
Péribonka	Péribonka	108 093 881	2 470 890
Sept-Chutes	Rivière Sainte-Anne	6 552 453	97 248
Sainte-Marguerite-3	Sainte-Marguerite	152 220 981	2 644 968
3 centrales	Saint-François	19 601 584	191 005
2 centrales	Saint-Laurent	187 665 246	13 133 922
11 centrales	Saint-Maurice	287 987 439	10 612 168
Total centrales hydroélectriques (60)		3 058 554 857	167 133 792

15. Pour chacune des sources d'approvisionnement électrique, indiquez pour l'année 2011 le coût d'acquisition et la quantité de kWh acquis.

Outre les apports d'énergie en provenance des diverses installations d'Hydro-Québec Production, notons les apports suivants :

- Achats spots auprès d'Hydro-Québec Distribution : 252 818 000 kWh pour 7,5 M\$
- Achats auprès de CF(L)Co : 28 593 689 000 kWh pour 72,6 M\$
- Achats auprès de Rio Tinto Alcan : 599 690 000 kWh pour 24,7 M\$
- Achats auprès des producteurs privés : 3 987 773 089 kWh pour 272,4 M\$

16. Pour chacune des centrales en construction ou en rénovation, indiquez pour 2011 le montant investi et le nombre de jours-travailleurs requis. Indiquez également le coût total prévu des travaux, l'échéancier de mise en service, le coût de production unitaire du kWh ainsi que la durée de la période d'amortissement.

Hydro-Québec Production Projets de développement en cours au 31 décembre 2011	Investissements 2011- monétaires - Construction et ententes (M\$)	Jours travailleurs en 2011	Coûts de construction totaux prévus (G\$)	Mises en service	Prix de revient (¢/kWh)	Période amortissement moyenne (années)
Eastmain-1-A--Sarcelle--Rupert	368	280 000	5,0	2009-2012	5,1	15 à 100
Romaine	567	491 000	6,5	2014-2020	6,4	15 à 100

Hydro-Québec Production Projets hydrauliques - (Projets de pérennité > 25 M\$ en cours au 31 décembre 2011 et investissements > à 10 M\$ en 2011)	Investissements 2011 (M\$)	Jours travailleurs 2011	Coûts totaux prévus (M\$)	MES (dernière MES prévue au projet)	Coût de production unitaire (¢/kWh)	Période amortissement moyenne (années)
BEAUHARNOIS - AUTRES QUE T/A (BLOC 2) ET RÉHABILIT. VERTICALITÉ 2008/2010 (BLOC 5)	33	N/D	353	2012-11-01	Voir question 14	15 à 50
MANIC-1 RÉHABILITATION DE LA CENTRALE	19	N/D	76	2011-12-01	Voir question 14	15 à 50
PAUGAN MODERNISATION COMMANDES PROT. TA	12	N/D	90	2013-09-01	Voir question 14	15 à 50
LG2-Robert Bourrassa CHANGEMENT ROUES (PHASE 1)	10	N/D	184	2020-12-01	Voir question 14	8 à 100
LA TUQUE RÉHABILITATION ÉVACUATEUR CRUES & BARRAGE POIDS	10	N/D	95	2014-12-01	Voir question 14	8 à 25

Hydro-Québec Transénergie

17. Pour chacune des installations de transport en construction ou rénovation, indiquez pour 2011 le montant investi et le nombre de jours-travailleurs requis. Indiquez également le coût total prévu des travaux, l'échéancier de mise en service, le coût de transport du kWh ainsi que la durée de la période d'amortissement.

Le coût de transport se trouve dans la demande R-3738-2010 visant la modification des tarifs et conditions des services de transport d'Hydro-Québec au 1^{er} janvier 2011 présentée à la Régie de l'énergie. Les tarifs sont autorisés dans la décision D-2011-061 et le tarif annuel ferme autorisé pour 2011 était de 72,45 \$/kW/année ; celui demandé pour 2012 est de 73,62\$/kW/année.

La période d'amortissement varie selon la catégorie d'équipements. Elle est en moyenne de l'ordre de 13 ans pour les équipements de télécommunication, de 35 ans pour un poste et de 45 à 50 ans en moyenne pour une ligne.

La liste de projets majeurs en investissement pour 2011 figure dans le tableau ci-après.

Investissement 2011 par projets majeurs	
Investissements	M\$
<i>Croissance</i>	
- Parc éolien - premier appel d'offres	114
- Intégration Eastmain 1A - La Sarcelle (903 MW)	56
- Expansion réseau transport en Minganie	52
- Éoliennes 2ième appel d'offres 2000MW	48
- Ligne Beauceville Ste-Marie 120 kV	29
- Nouveau Poste Waconichi 161-25 kV	24
- Poste Chomedey ajout 4ième transformateur 315-120kV	17
<i>Maintien des actifs</i>	
- Mise à niveau du réseau de transport principal	116
- Poste Abitibi remise à neuf CS1, CS2	29
- Poste Châteauguay réfection des systèmes auxiliaires	28
- Nouveau Poste Limoilou 230-25kV	28
- Liaisons hertziennes Manicouagan-Montagnais-Manic-5	25
- Ouverture du réseau de transport 315 kV - Québec-Montréal	21
- Véhicules	18
- Ligne souterraine Notre-Dame Berri	18
- Lignes corridor Cadillac-Rouyn	16
Autres investissements (environ 1000 projets)	654
Total des investissements	1 292

Hydro-Québec Production

18. Pour chacune des interconnexions, indiquez le nombre et le prix moyen du kWh exporté, ainsi que le nombre et le prix moyen du kWh importé.

Les ventes d'électricité hors Québec ont rapporté 1 397 M\$ pour 26,7 TWh, contre 1 513 M\$ pour 23,3 TWh en 2010. La baisse des produits des ventes à l'exportation s'explique par les conditions de marché et par l'appréciation du dollar canadien. Les exportations nettes ont atteint 1 134 M\$ pour des sorties nettes des réservoirs de 20,8 TWh, comparativement à 1 034 M\$ pour des sorties nettes de 12,6 TWh en 2010, et ont généré un bénéfice net de 398 M\$ en 2011.

L'enregistrement de nos exportations et nos importations est par marché et non par interconnexion. Nos ventes et nos achats par marché peuvent se réaliser par différentes interconnexions. À titre d'exemple, nous pouvons vendre dans le marché « Nepoch » (Nouvelle-Angleterre) par l'interconnexion HQT-MASS reliant le Québec à l'état de New York.

19. Indiquez par catégorie (résidentiels, agricoles, d'affaires petite puissance ou autre) le nombre de clients auto producteurs utilisant l'Option de mesurage net ou le programme sans compensation pour 2011.

	31 décembre 2011
Résidentielle et agricole	16
Commerciale et institutionnelle	7
Industriel	0
Autres	2
TOTAL	25

Hydro-Québec Distribution

20. Nombre de demandes de prolongement de réseau en 2011-2012.

• 6 908 demandes en 2011

21. Nombre de clients total d'HQD par catégorie.

	31 décembre 2011
Résidentielle et agricole	3 746 397
Commerciale et institutionnelle	291 212
Industriel	18 573
Autres	4 013
TOTAL	4 060 195

22. Nombre de clients résidentiels inscrits au mode de versements égaux.

	31 décembre 2011
Clients Résidentiels - inscrits MVE	1 388 543

23. Nombre de clients s'étant inscrits à la facture Internet ou au paiement autorisé en 2011-2012 et nombre total de clients inscrits à ces services.

	Année 2011 (au 31 décembre)	
Clients ayant adhéré à facture internet	103 597	
Total clients inscrits à facture internet	537 289	
Clients ayant adhéré au Paiement autorisé (PA)	nd	
Total clients inscrits au PA	nd	Au 29 février 2012 574 153

24. Nombre de clients ayant en 2011-2012 :

- a. créé une Page personnelle;
- b. transmis leur relevé de compteur;
- c. obtenu un portrait de consommation;
- d. obtenu une estimation des coûts de l'électricité à une résidence;
- e. effectué leur changement d'adresse en ligne.

	Année 2011 (au 31 décembre)
Clients ayant:	
a. créé une page personnelle (Cumulatif au 31 décembre = 1 029 344)	180 767
b. transmis leur relevé de compteur	168 563
c. obtenu un portrait de consommation	515 208
d. obtenu une estimation des coûts de l'électricité à une résidence	191 538
e. effectué un changement d'adresse en ligne	151 973

Note:

Le dénombrement ci-dessus vise les services offerts via le WEB